



GANZ/36

HIROYA OKU Works.

ガ ン ツ 奥 浩哉

ANHELANDO PISAR LA TIERRA, AÚN SIGUEN EN UNA OSCURIDAD LEJANA.

GANTZ

...EL
ESPACIO,
¿EH?

ASÍ QUE
ESTE ES...

NO PUEDO
CREER QUE
ESTEMOS EN
EL INTERIOR
DE LA NAVE
NODRIZA.

[ガンゾ]

GANTZ

GANTZ

GANTZ

GANTZ

GANTZ

GANTZ

SF COMICS ULTIMATE FORM!!
THE SERIES THAT SOLD
OVER 19 MILLION COPIES!

[GANTZ] 34

ON SALE NOW!

MIRACLE JUMP'S [GANTZ ORIGINS] COLLECTED IN A SINGLE VOLUME!
[DISCUSSIONS ON GANTZ & SCIFI MOVIES] BY OKU HIROYA ON SALE NOW!!
HIROYA OKU TALKS AT LENGTH ABOUT THE MOVIES THAT MADE HIM WHO HE IS TODAY!

ON SALE
NOW!

UN PASILLO DE JUZGADO
QUE CONECTA DOS MUNDOS.

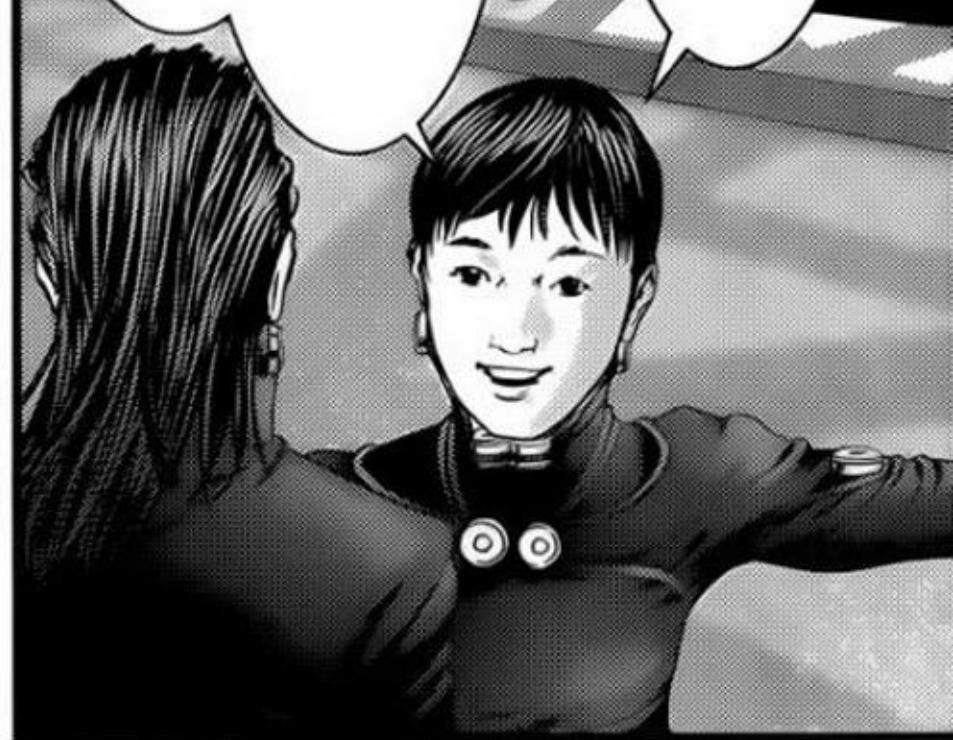
[0368] VIOLACIÓN Y CONFESIÓN.

HIROYA OKU



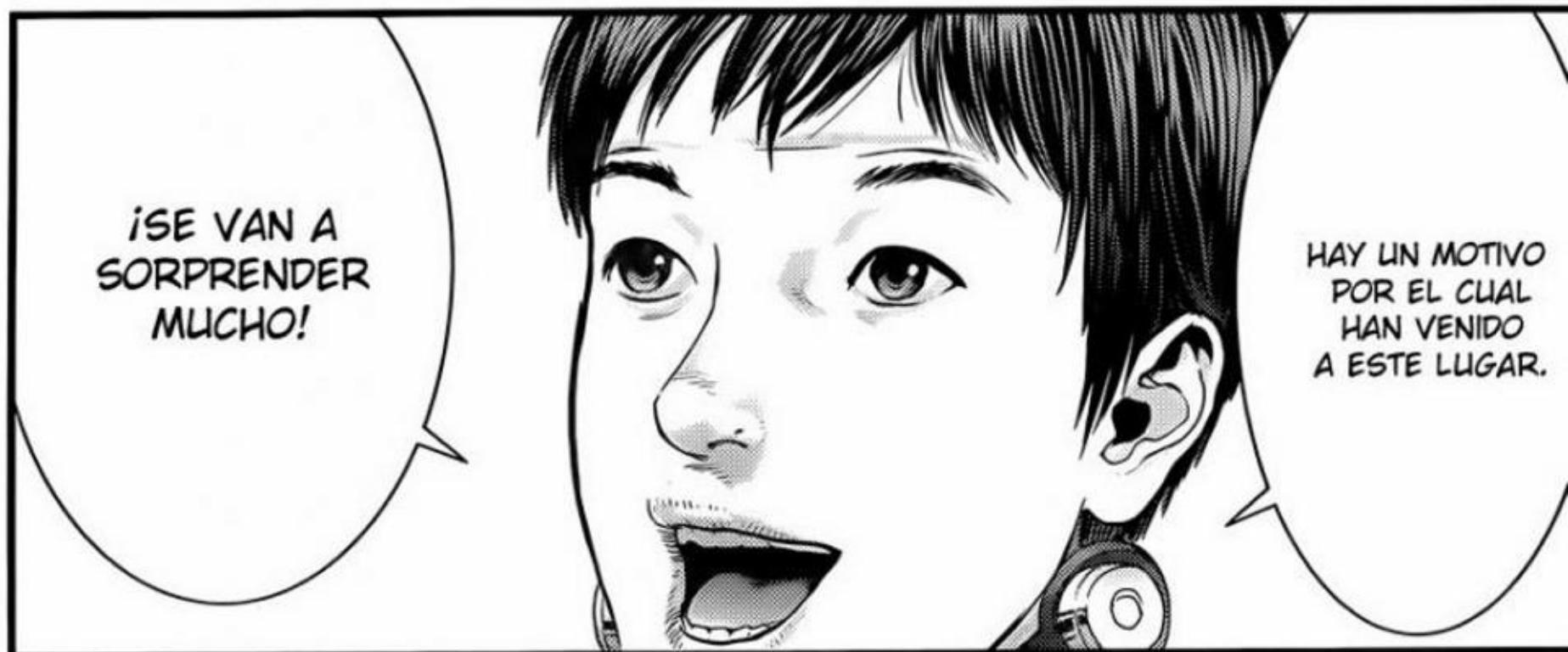
ESTÁN LIBRANDO
LA BATALLA FINAL.

LOS DE
ESTADOS
UNIDOS
ESTÁN
POR ALLÁ.

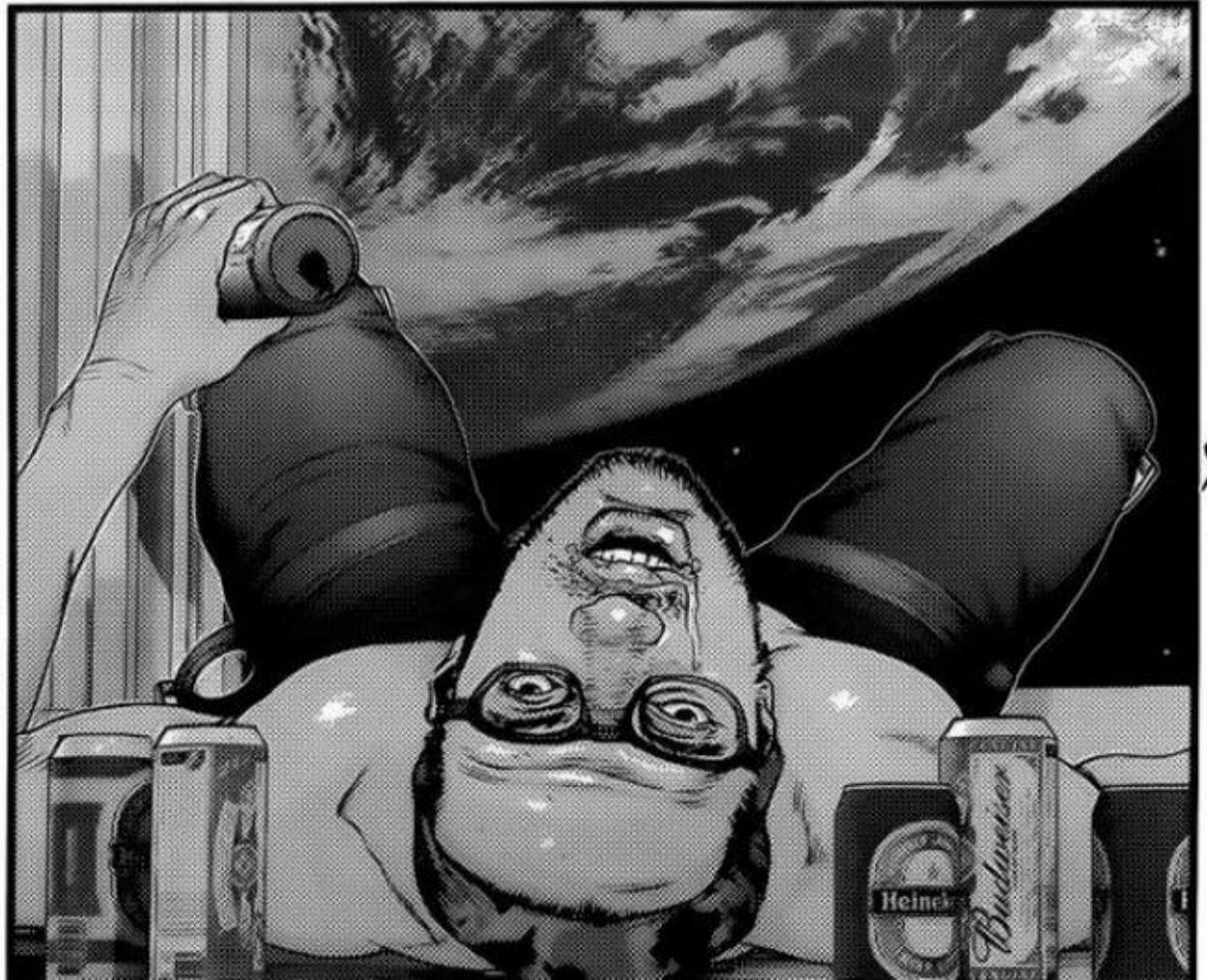


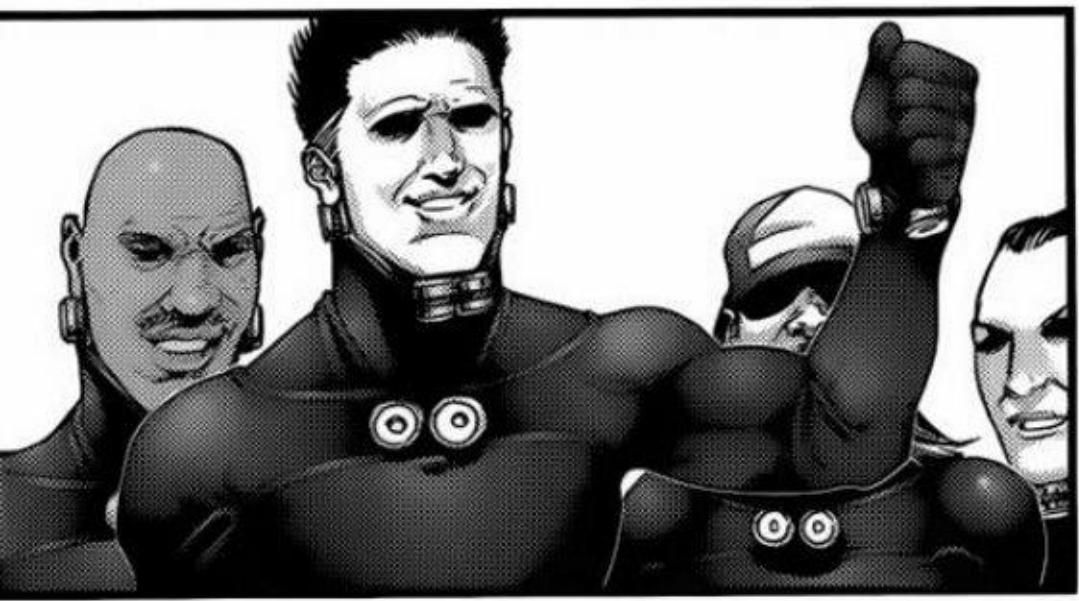
¡SE VAN A
SORPRENDER
MUCHO!

HAY UN MOTIVO
POR EL CUAL
HAN VENIDO
A ESTE LUGAR.

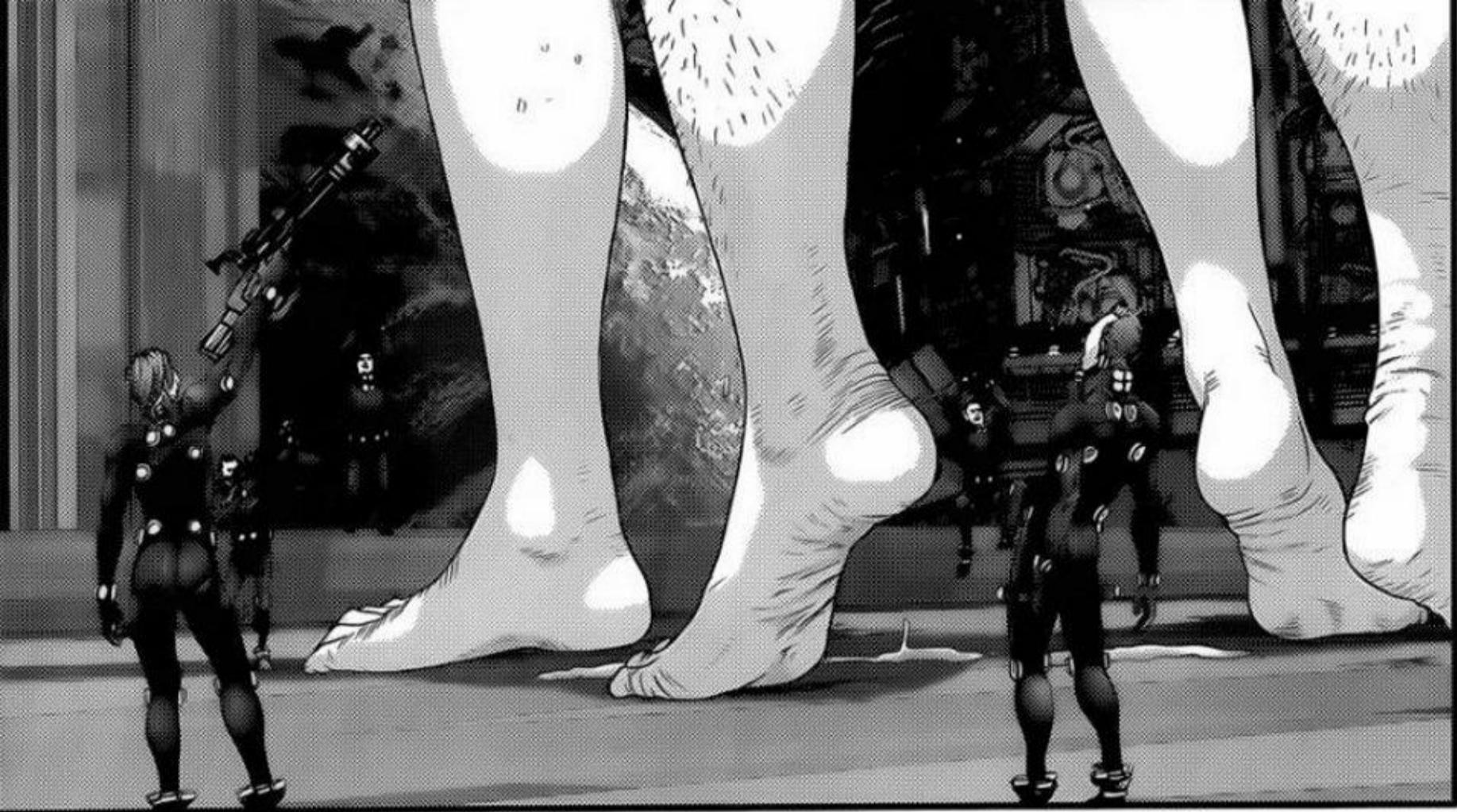




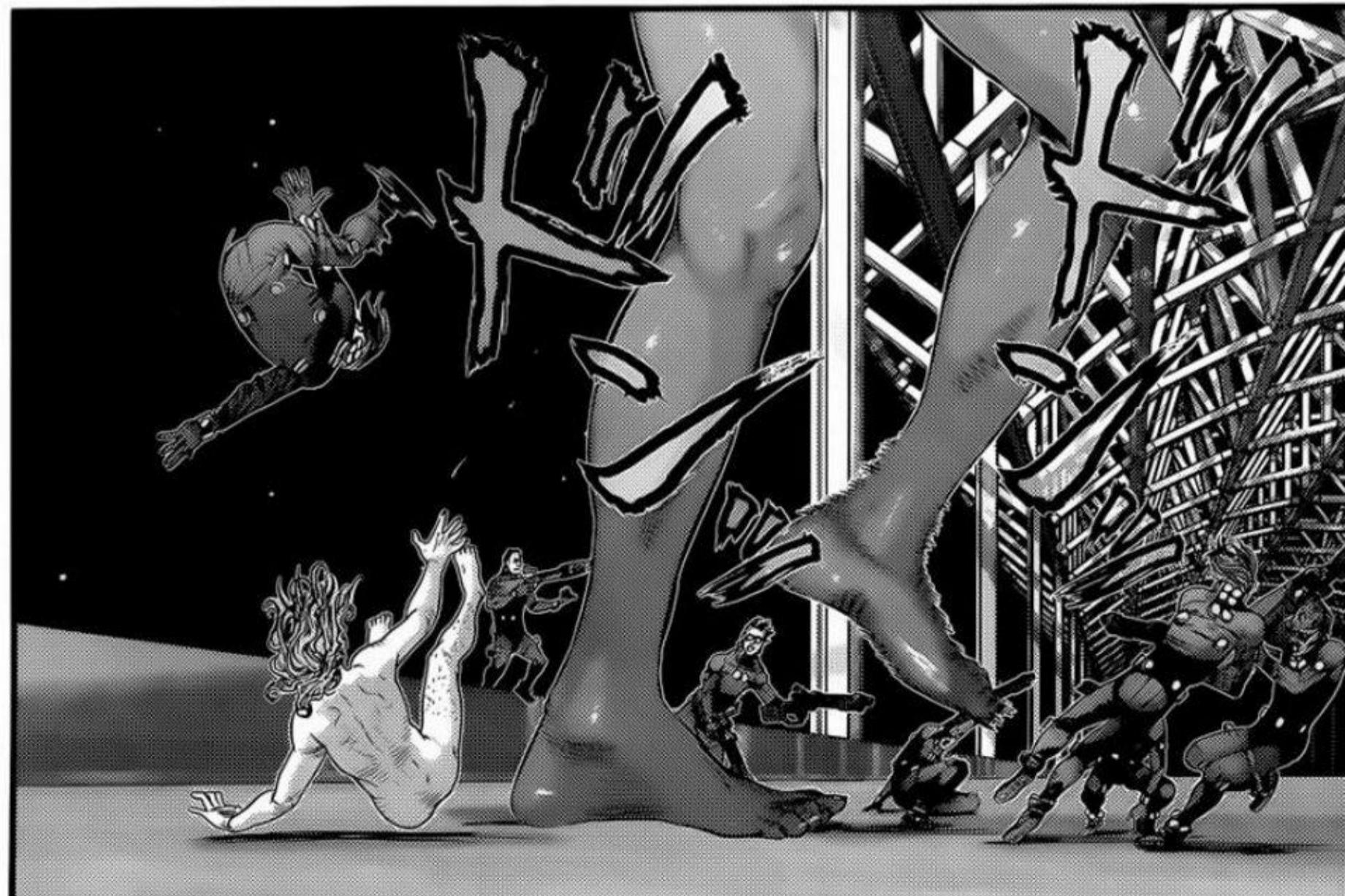


















¡NO
PUEDEN
ESTAR
LUCHANDO
AHORA!

¡DETÉN-
GANSE!





¡TÚ FUISTE
EL PRIMERO EN
IR A LUCHAR!



¿ERES UN
FEMINISTA?



TODOS ELLOS
MERECEN MORIR.



¿ERES
VIRGEN!?



¡NO
PUEDE
SER!



EN REALIDAD
NUNCA HE
ESTADO INVOLUCRADO CON
UNA MUJER.





¿POR QUÉ
ME IGNORAS?



¿NO TE
GUSTAN LAS
MUJERES?
¿ERES GAY?

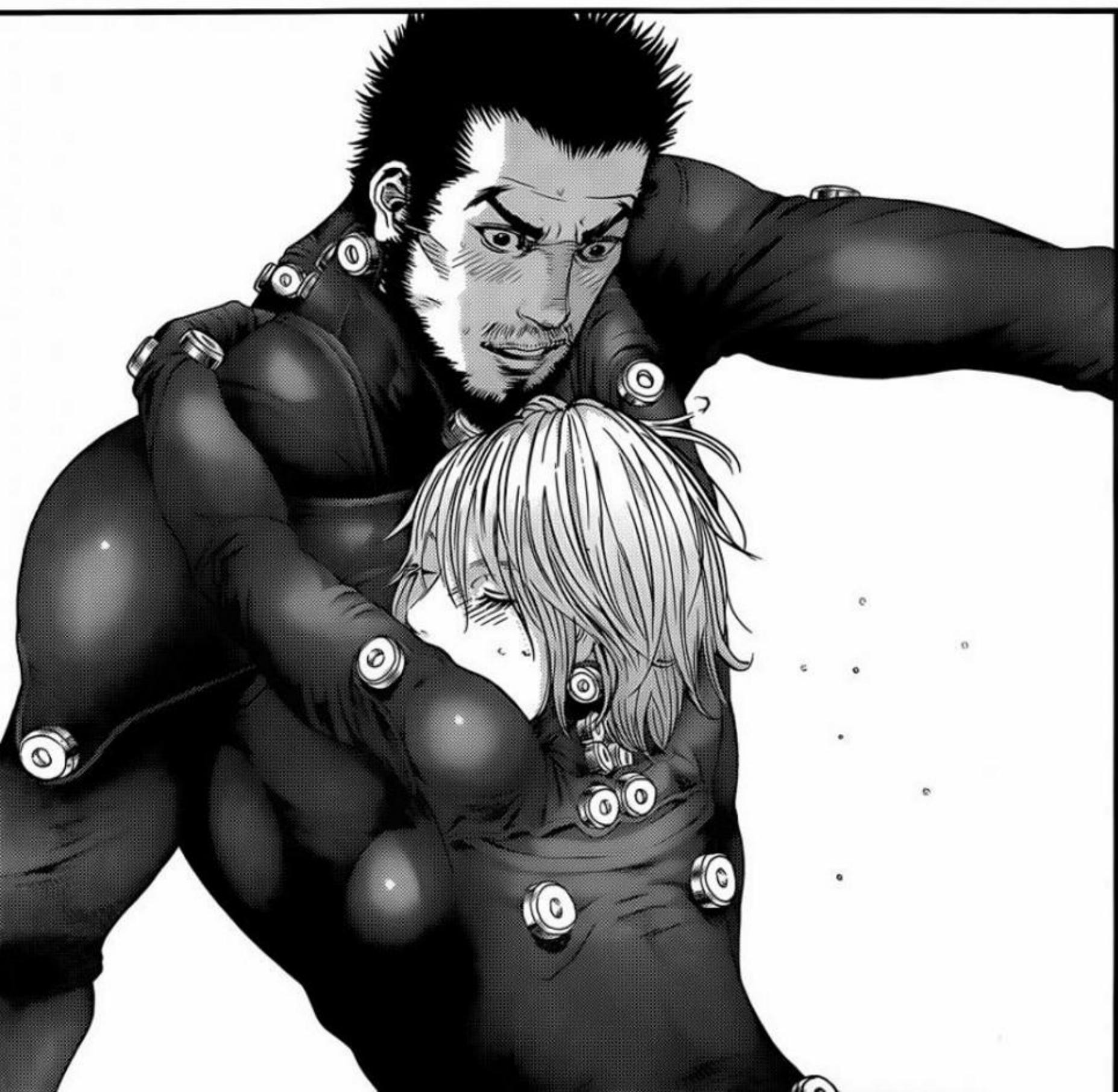


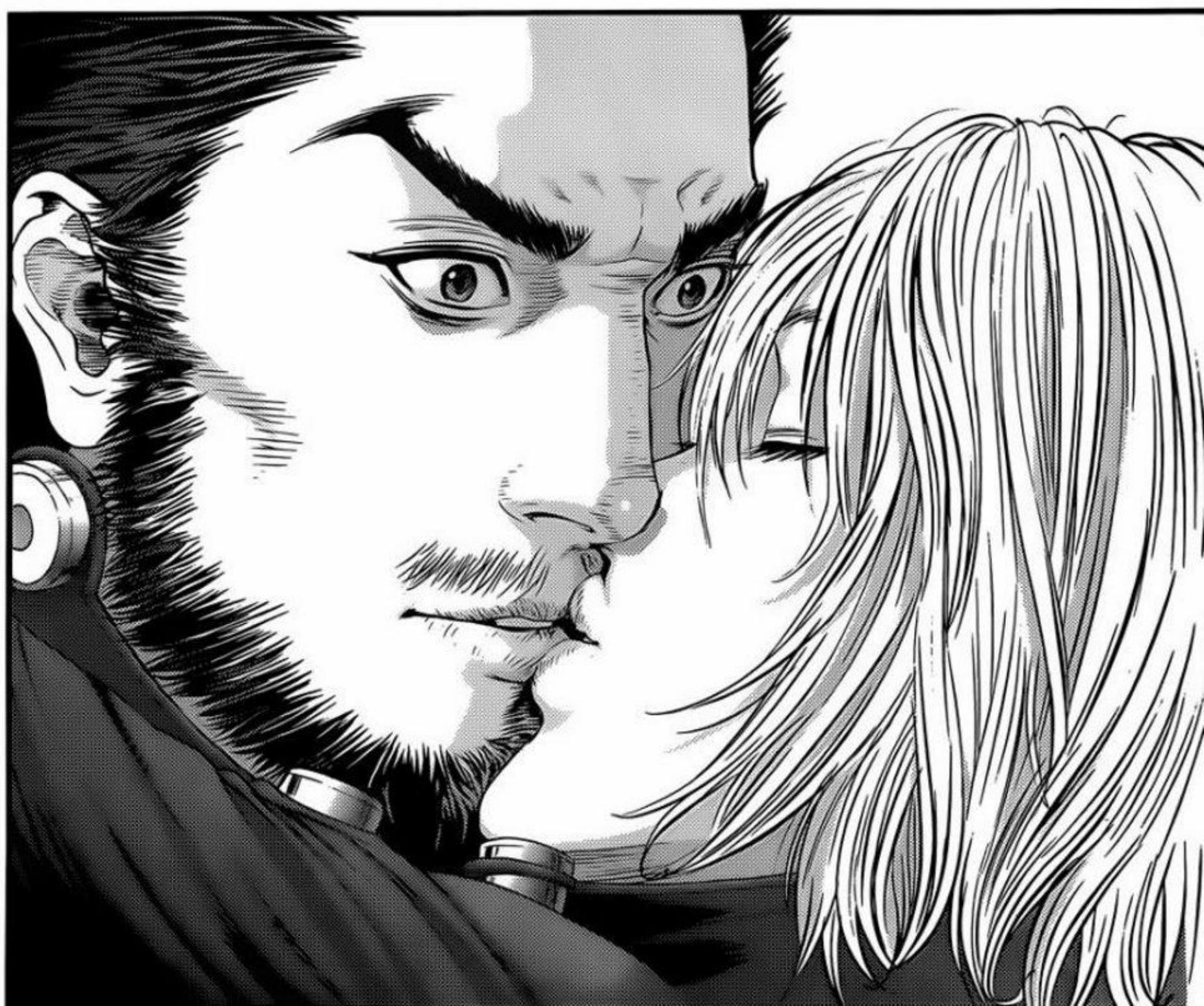
NO
ME HAS
MIRADO...
NI UNA
SOLA VEZ.

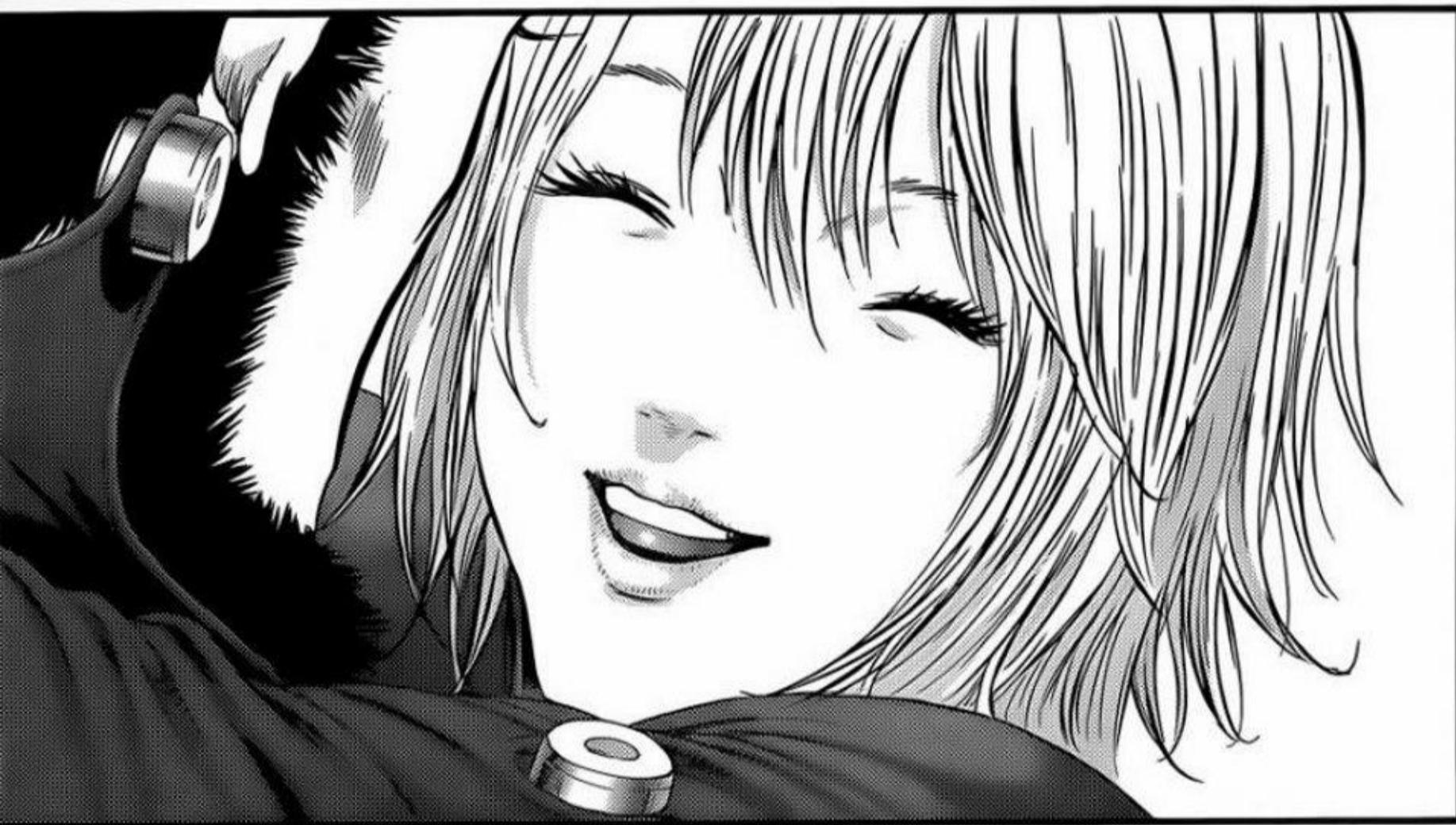
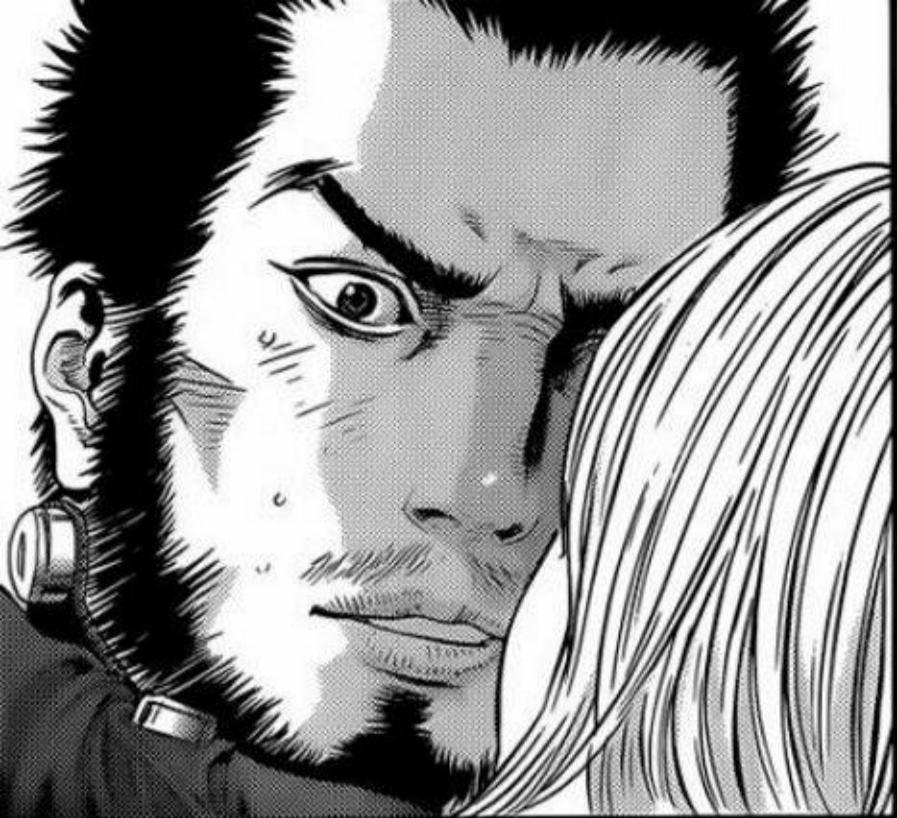


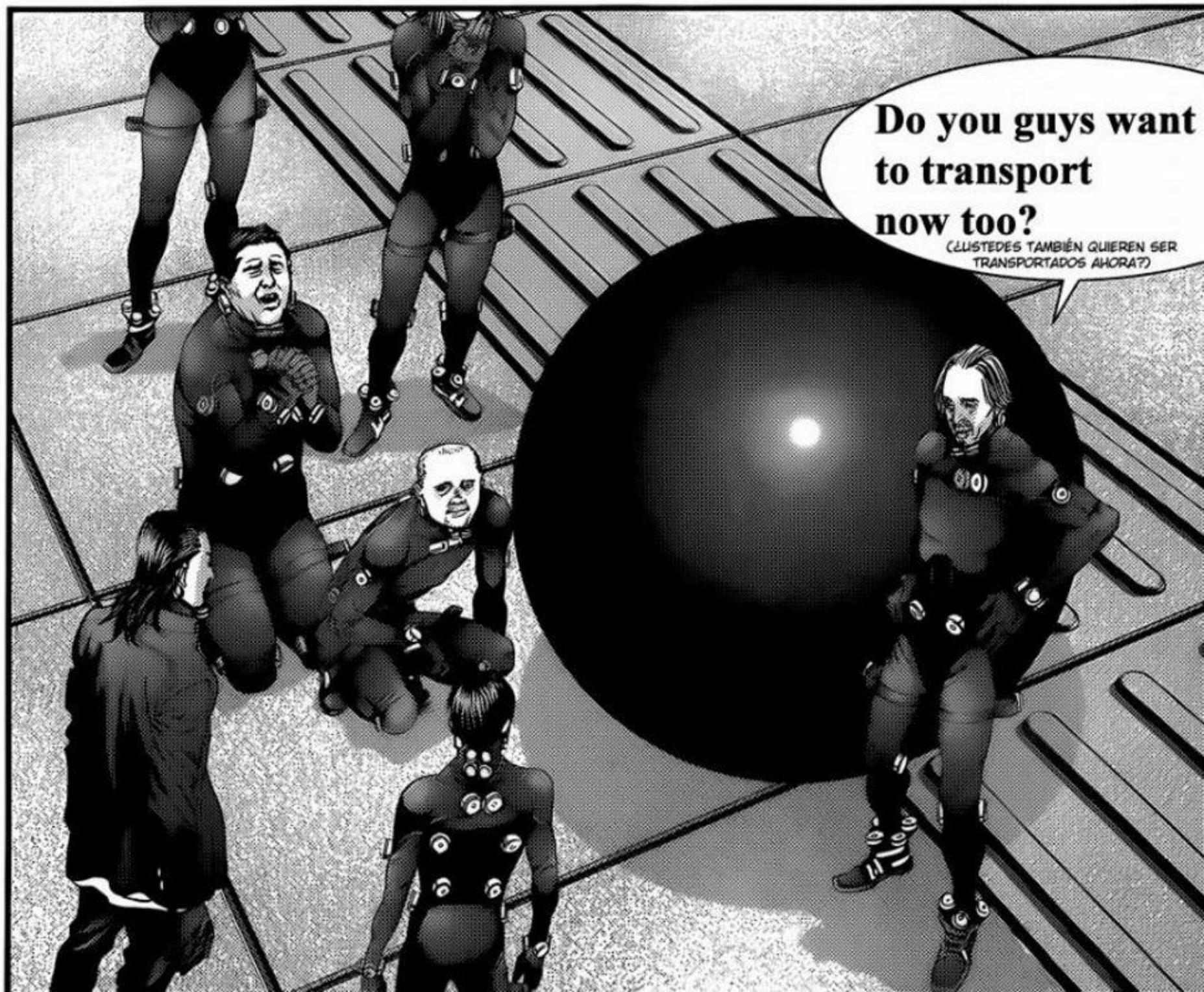
¿...
VIRGEN?

TAL
VEZ...
ACASO
ERES...











Then we'll transport everyone in here, immediately.

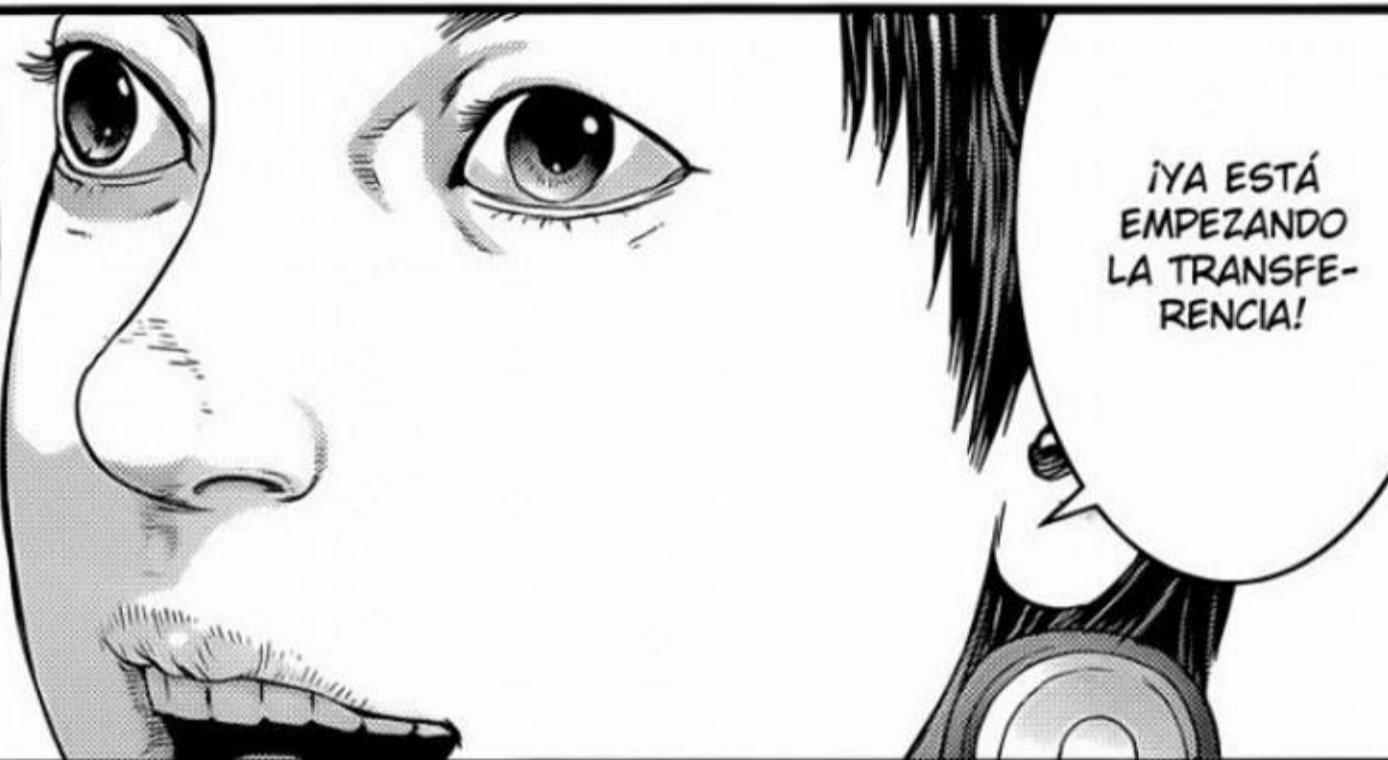
(ENTONCES TRANSPORTAREMOS A TODOS LOS QUE ESTÁN AQUÍ DE INMEDIATO.)

¿TODAS LAS PREGUNTAS QUE HEMOS TENIDO HASTA AHORA... SERÁN RESPONDIDAS?



¡TU MANERA DE VER LA VIDA VA A CAMBIAR TOTALMENTE, TE LO ASEGURO!

¡YA ESTÁ EMPEZANDO LA TRANSFERENCIA!



AQUÍ VIENE.

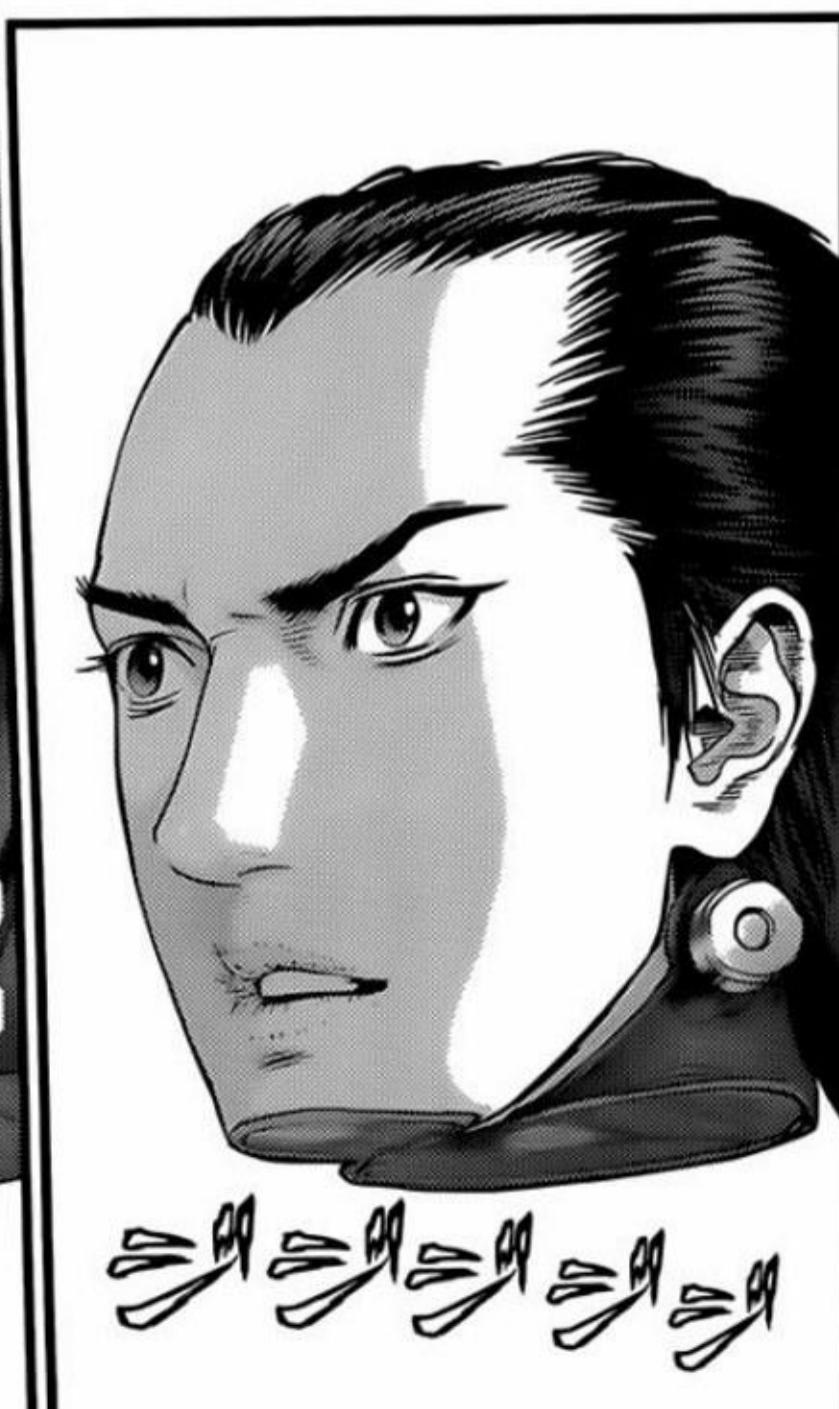
AH.





¿LO QUE VERÁN RESPONDERÁ A TODAS SUS PREGUNTAS O CREAMÁ NUEVAS?

LAS [RESPUESTAS] SERÁN REVELADAS
SIN IMPORTAR LO QUE SUCEDA.



GANTZ [ガンツ]

[0369] TIEMPO DE PREGUNTAS.

HIROYA OKU

¡EL VOLUMEN CORREGIDO Y MEJORADO DE LA SERIALIZACIÓN DE LA MIRACLE JUMP!

[EL ORIGEN DE GANTZ!]

[CONVERSACIÓN SOBRE LAS PELÍCULAS DE CIENCIA FICCIÓN TIPO [GANTZ] HIROYA OKU -
NUEVO LIBRO SHUEISHA - PRECIO 735 YENES (IMPUESTO INCLUIDO)]

[HIROYA OKU HABLA POR PRIMERA VEZ SOBRE SUS PELÍCULAS MÁS QUERIDAS EN
UNA DISCUSIÓN SOBRE PELÍCULAS!
YA A LA VENTA Y CON GRAN ACEPTACIÓN!]



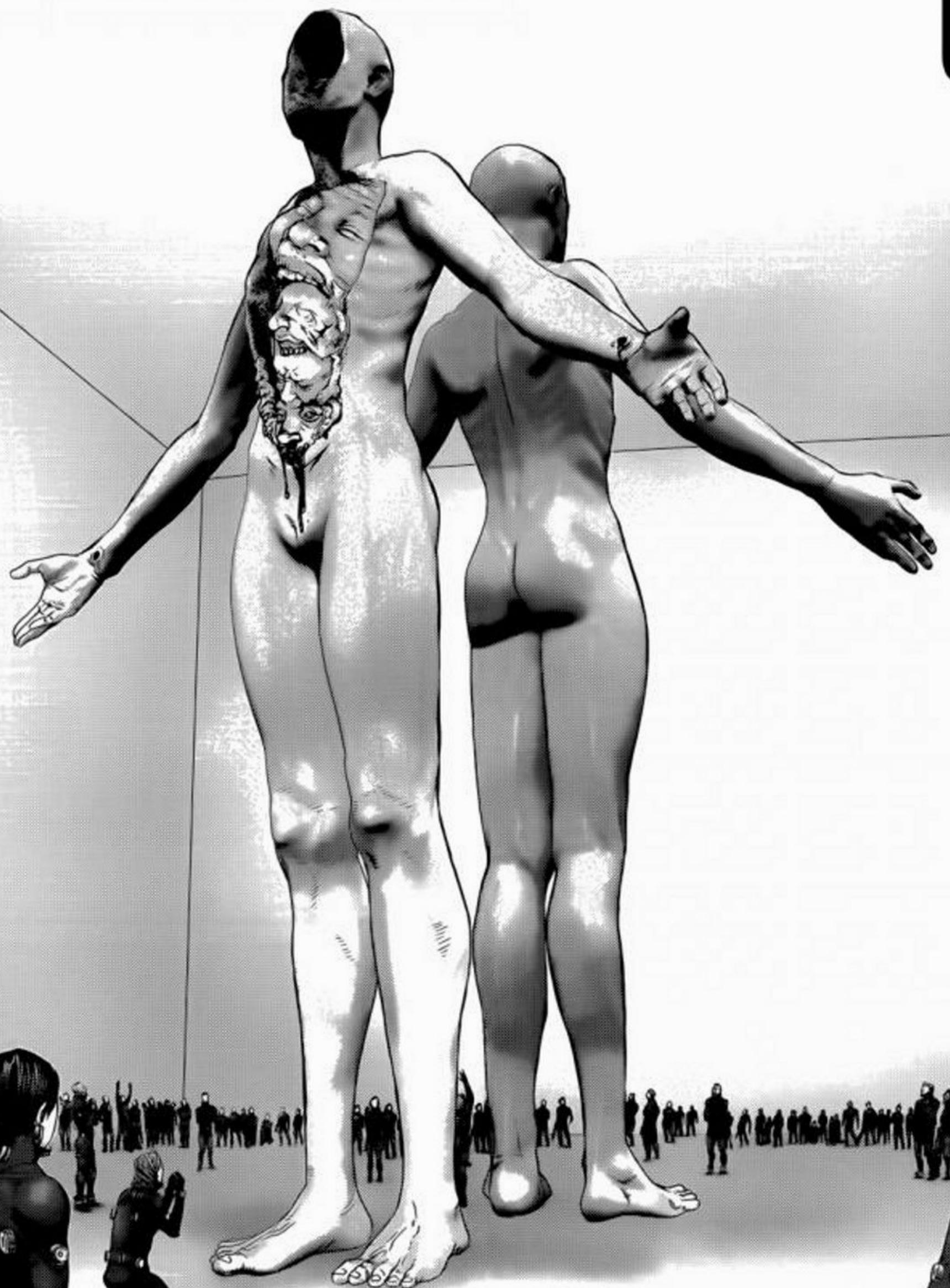
Uno y todo.

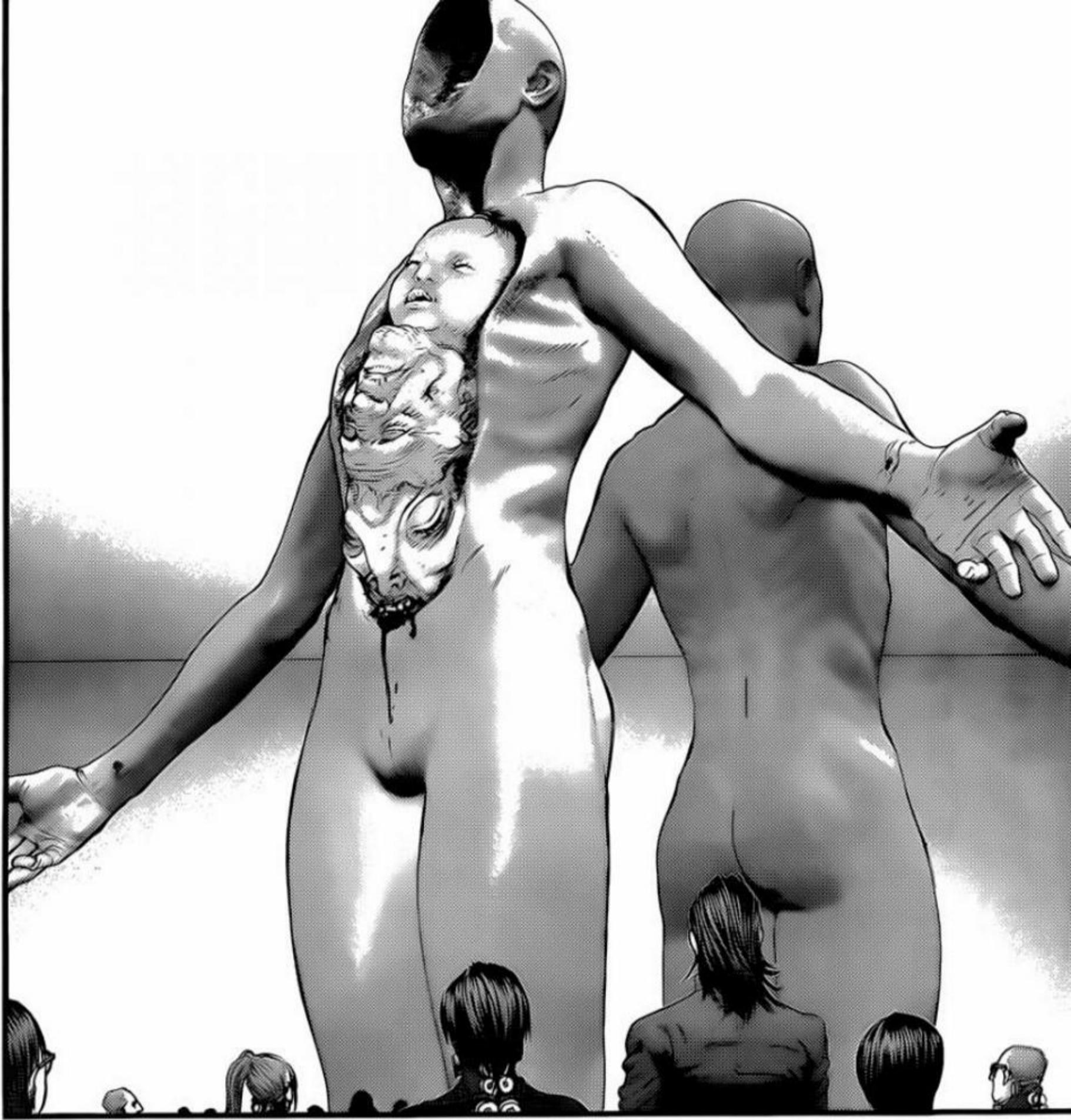
Vida y muerte.

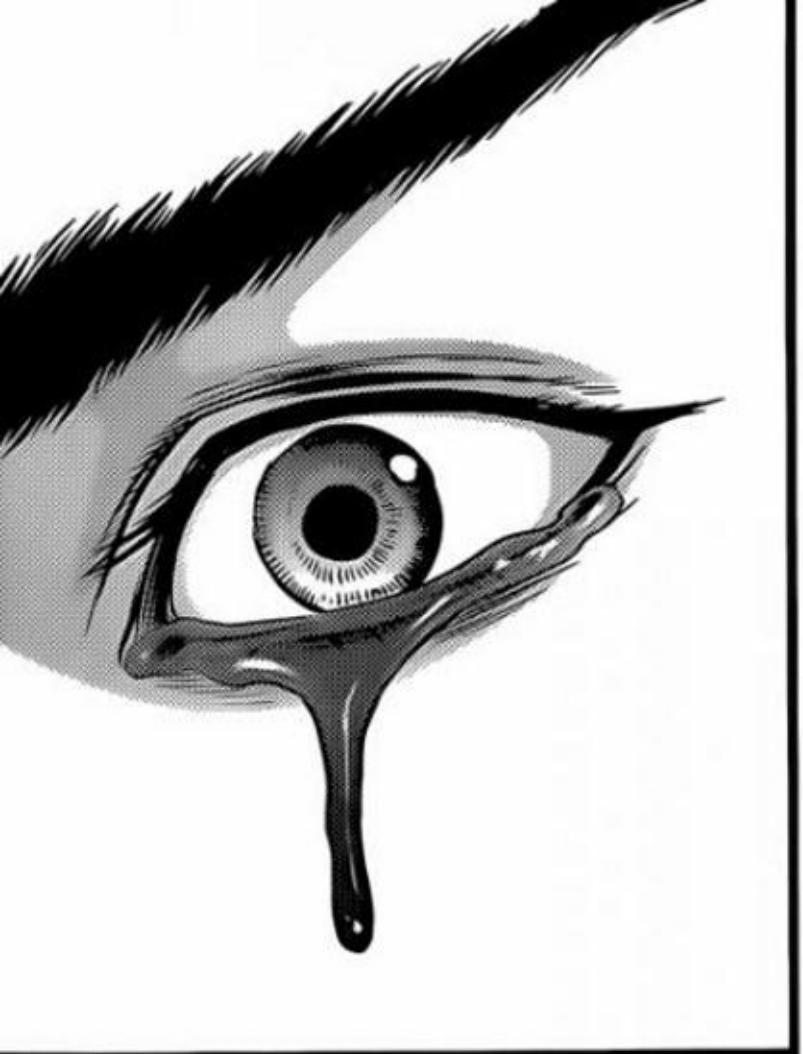
El comienzo y el fin.

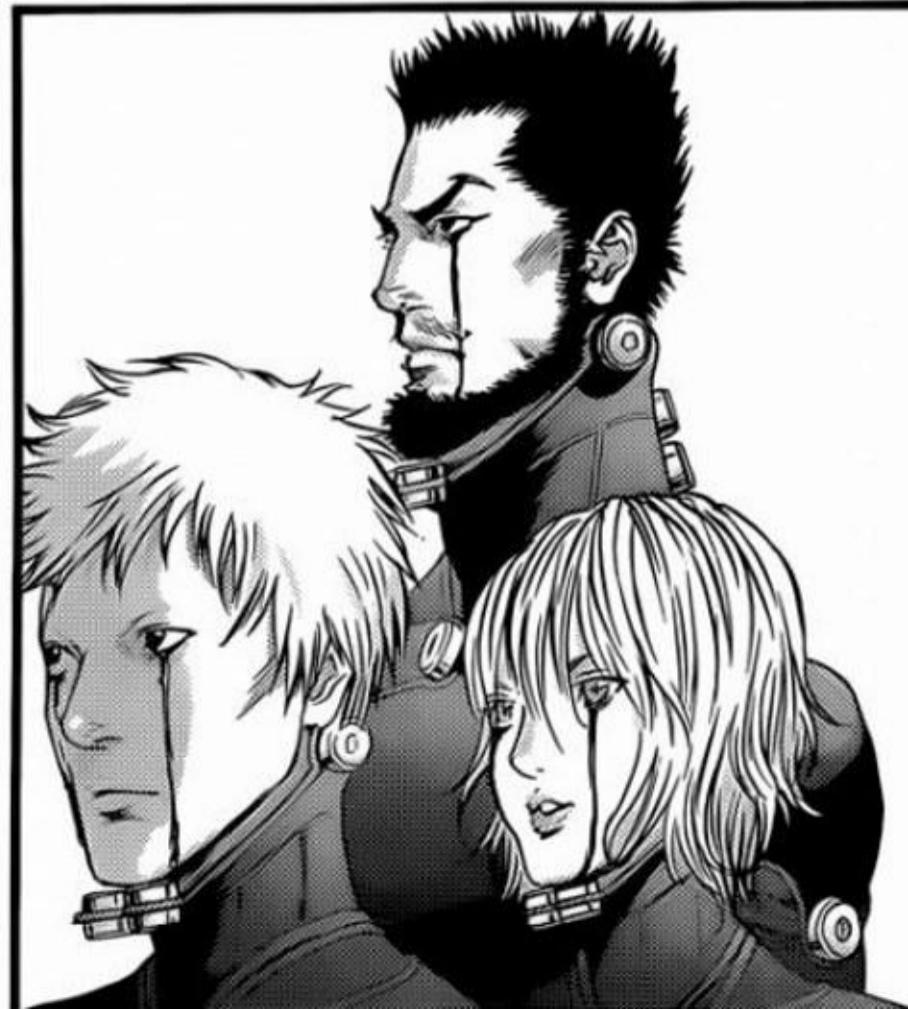
El comienzo del fin.

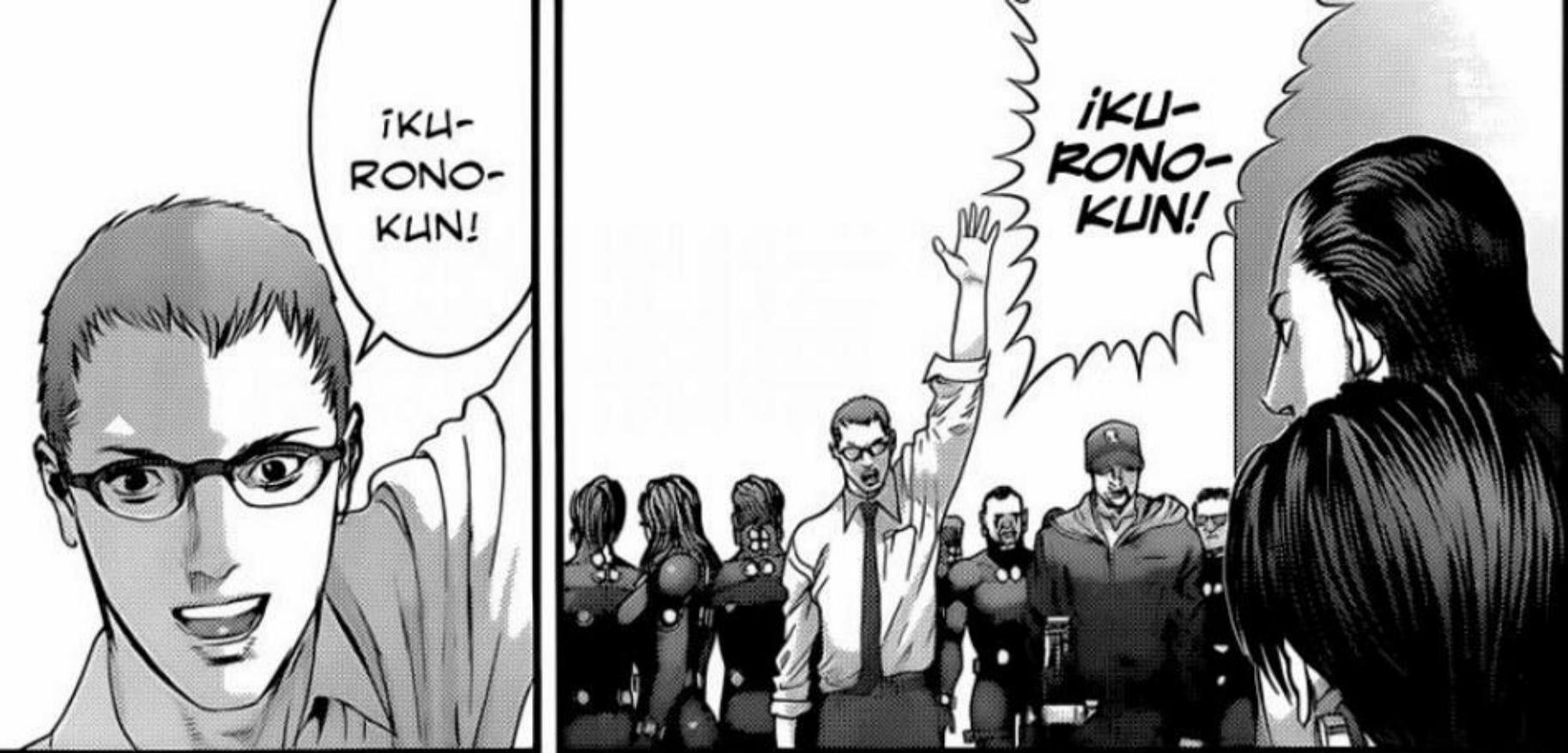
Todo viene de aquí.











PERO DEJÉ
YO DE
LAGRIMEAR
DESPUÉS
DE UNOS 5
MINUTOS...

NO LO
SÉ...

ESTAS....
LÁGRIMAS
...SON...
ROJAS...

¿ES...
SANGRE
...?



¿QUÉ
LUGAR
ES ESTE
...?

This won't film at all here !

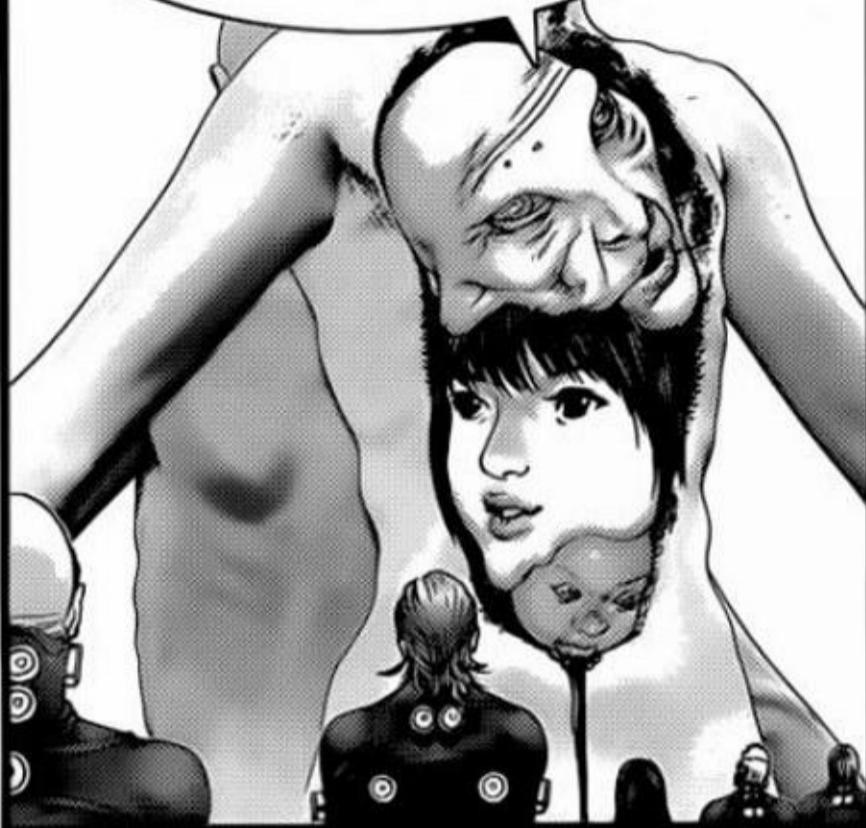
(ESTO NO PUEDE FILMAR
PARA NADA EN ESTE LUGAR!)





C'est comme ça.

(ASÍ SON LAS COSAS.)



Pourquoi les gens ne peuvent-ils pas vivre sans sacrifier la vie des autres ?

(¿POR QUÉ LA GENTE NO PUEDE VIVIR SIN SACRIFICAR A LOS DEMÁS?)



Assim é a existência

(ASÍ ES LA EXISTENCIA.)



Por que existe uma lacuna entre os pobres e ricos ?

(¿POR QUÉ EXISTE UNA BRECHA TAN GRANDE ENTRE LOS RICOS Y LOS POBRES?)



It's because it is the most important shot.

(LO ES PORQUE ES LA RESPUESTA MÁS IMPORTANTE.)



Is “that flow” the only way you can answer ?

(¿“ASÍ ES LA VIDA” ES LA ÚNICA MANERA EN LA QUE PUEDES RESPONDER?)



¡CHAL-
QUIER
PREGUN-
TA!?

CHALQUIE-
RA SEA LA
PREGUNTA.

Y TE
RESPON-
DERÁ...

DESDE HACE
UN RATO
TODO EL
MUNDO LE
HA ESTADO
HACIENDO
PREGUNTAS.

POR
FAVOR...
ESCÚCHA-
NOS...

ENTON-
CES...

¡POR
QUÉ NOS
HAN
HECHO
Luchar
HASTA
AHORA!?

¡POR
QUIÉN!?

¡POR
QUÉ!?
¡POR
QUIÉN!?

¿POR QUÉ
FUERON A
LUCHAR
CONTRA
ENEMIGOS QUE
NO ODIABAN?
ESTA ES LA
RESPUESTA:

¿POR QUÉ
USTEDES
FUERON
LLAMADOS
TANTAS
VECES A ESAS
HABITACIO-
NES?



TAM-
BIÉN...
SABE
HABLAR
...



ASÍ, EL
PLANETA
TIERRA FUE
ELEGIDO COMO
DESTINO DE
INMIGRACIÓN.
HACE MÁS DE
30 AÑOS QUE
POCO A POCO
COMENZÓ
ESTA EMI-
GRACIÓN.

HUBO UNA
CRISIS DEBIDO
A LA DES-
TRUCCIÓN DE
UN SISTEMA
PLANETARIO.

¿TAMBIÉN
LO SON?

ESOS GI-
GANTES
QUE LLE-
GARON AL
ÚLTIMO...

ESON
ESOS...
INMIGRAN-
TES...?

LOS ENEMI-
GOS CON
LOS QUE
HEMOS LU-
CHADO...



EL NIVEL DE SU
CIVILIZACIÓN ES
MUY AVANZADO
Y SU PODERÍO
MILITAR ES MUY
SUPERIOR AL
DE LA TIERRA.

LOS ÚLTI-
MOS QUE
LLEGARON
SON LA
RAZA MÁS
PODERO-
SA...



¿QUIÉN
CREÓ A
GANTZ?

¿PERO
QUIÉN?
¿POR
QUÉ?
¿CÓMO?

¿FUE
PREPARA-
DA PARA
ANUNCIAR-
NOS SU
LLEGA-
DA...?

ENTON-
CES... ESA
CLIENTA
REGRESI-
VA...

NOSOTROS FUIMOS
CAPACES DE RE-
PELERLOS... PERO
EL SIGUIENTE
PLANETA QUE
ELIGIERON FUE
LA TIERRA...

NOSOTROS SOMOS
LOS HABITANTES
DE UN PLANETA
QUE HA BIEN SIDO
ELEGIDO COMO
DESTINO DE INMI-
GRACIÓN MUCHO
ANTES QUE LA
TIERRA...

ESO
QUIERE
DECIR
QUE...
USTE-
DES...

ESTA INFORMACIÓN
QUE ENVIAMOS EN
FORMA DE UNA
SEÑAL CONTENÍA
LA TECNOLOGÍA
MILITAR MÍNIMA
PARA QUE FUERAN
CAPACES DE RE-
PELERLOS...

NOSOTROS
ENVIAMOS
INFORMACIÓN
A LA
TIERRA.

ÉL LAS COLOCÓ
ALREDEDOR DE
TODO EL
MUNDO... LO
HIZO CREYENDO
QUE ASÍ INCRE-
MENTARÍA SU
FORTUNA.

ESA INFORMACIÓN
FUE CAPTADA POR
LA HIJA DE UN
MILLONARIO
ALEMÁN... ESE
MILLONARIO
CONSTRUYÓ LAS
ESFERAS CON SU
PROPIA FORTUNA.

¿FUE
IDEA DE
USTEDES?

ESOS TONTOS
PUNTAJES Y DE
HACERLO PARE-
CER TODO UNA
ESPECIE DE
JUEGO...

LOS
TERRESTRES
LO TRANS-
FORMARON EN
UNA ESPECIE
DE JUEGO POR
SU PROPIA
CUENTA.



NOSOTROS
SOLO
ENVIAMOS LA
TECNOLOGÍA
MILITAR



NO ES MÁS QUE LA
COPIA DE UN HUMANO
QUE FUE ELEGIDO AL
AZAR.

ESE ES
SOLO UN
INTER-
PRETA-
DOR.



¿ES UNO
DE USTE-
DES?

EL HOMBRE
QUE ESTÁ
DENTRO DE LA
ESFERA...
¿ES TAMBÍÉN
UN EXTRATE-
RRESTRE?

有難う

(GRACIAS...)

POR
SALVAR A
LA HUMA-
NIDAD....

GRACIAS...

Gracias.

Thank you.
I thank you heartily.

(GRACIAS.
SE LO AGRADECEMOS MUCHO.)

ありがとうございます!!

(¡MUCHAS GRACIAS!)

당신을 존경합니다!!

(¡ESTAMOS AGRADECIDOS!!!)

谢谢您!!

(¡¡GRACIAS!!)

Vous etes Dieu.

(ERES DIOS.)

Thank you!!

(¡¡GRACIAS!!)

I appreciate
from the bottom
of my heart!!

(¡¡LOS APRECIAMOS DESDE EL
FONDO DE NUESTRO
CORAZÓN!!)

ありがとう
ありがとうッ

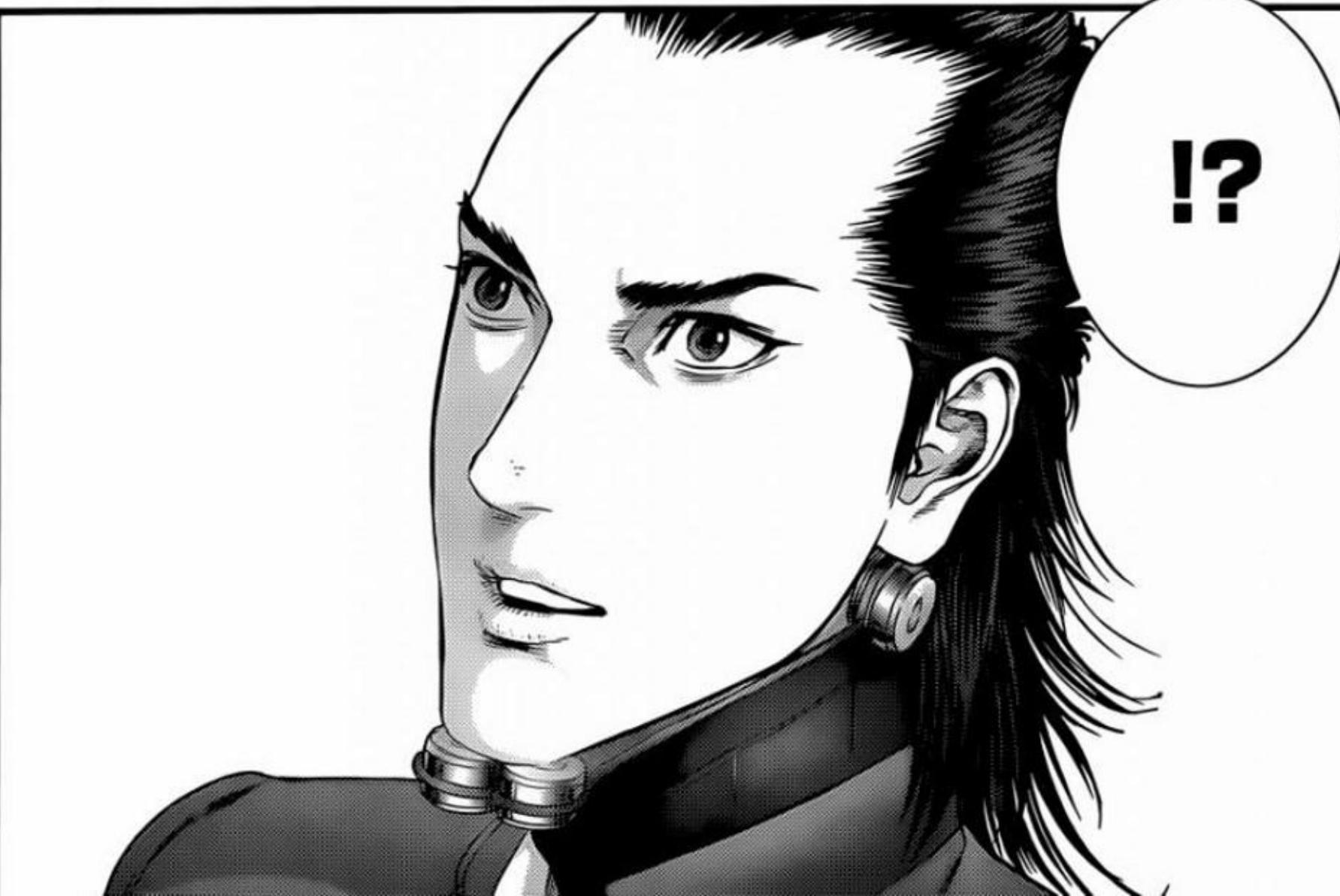
(¡GRACIAS! ¡GRACIAS!)

Dio esiste!

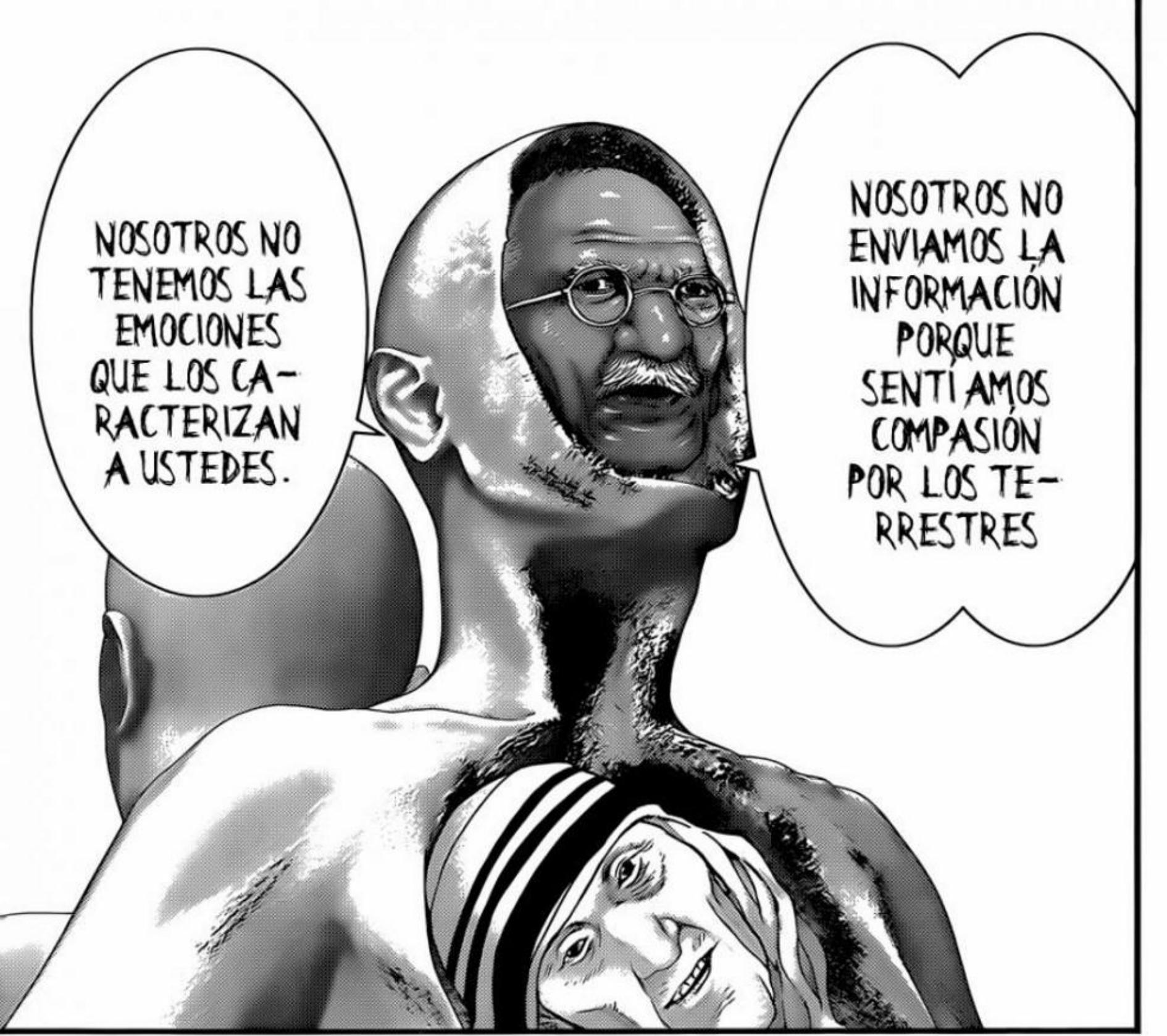
(¡DIOS EXISTE!)



NO NE-
CESITAN
AGRADA-
CERNOS.



!?



NOSOTROS NO
TENEMOS LAS
EMOCIONES
QUE LOS CA-
RACTERIZAN
A USTEDES.

NOSOTROS NO
ENVIAMOS LA
INFORMACIÓN
PORQUE
SENTIMOS
COMPASIÓN
POR LOS TE-
RRESTRES





ustedes
creen que su
existencia
sobre la
tierra es
especial...
cuando no
es así.

la huma-
nidad es
arrogan-
te.

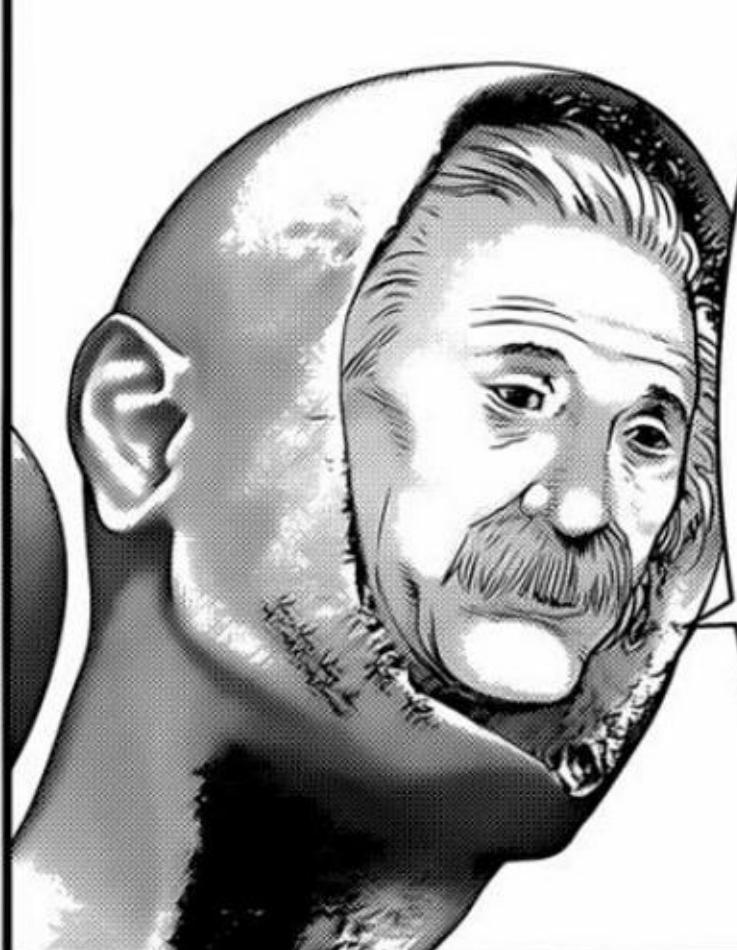
no lo
hicimos para
salvarlos a
ustedes los
humanos.

elegimos la
opción que
nos quedaba,
para que así
pueda man-
tenerse
cierto grado
de orden en
la tierra.



NO NOS
IMPORTA EN
LO ABSOLUTO
QUE CIENTOS
O MILLONES
DE USTEDES
MUERAN.

PARA
NOSOTROS SU
EXISTENCIA NO
ES DIFERENTE
QUE LA DE UNOS
INSECTOS IN-
SIGNIFICANTES

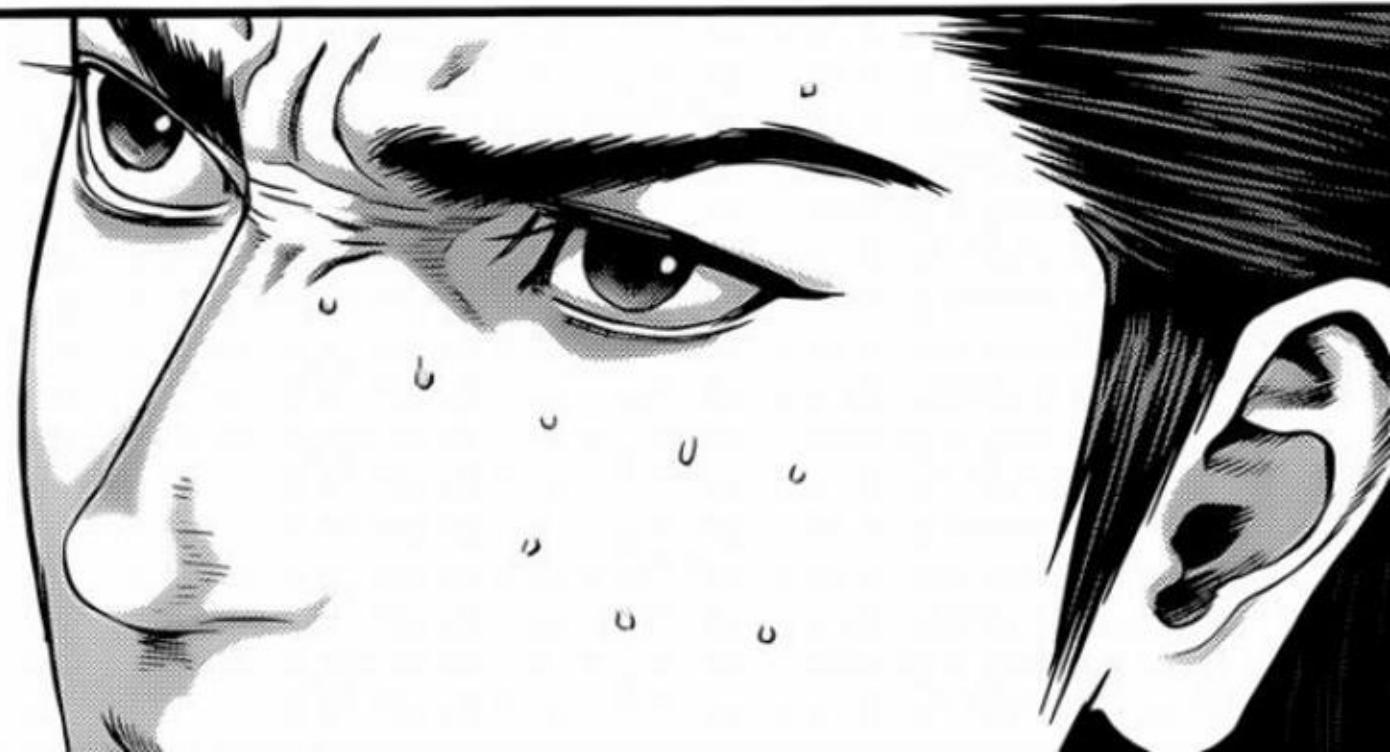


CUANDO TÚ
ERAS PEQUEÑO
MATASTE A
MUCHAS HOR-
MIGAS DE UN
HORMIGUERO
CON UNA
MANQUERA DE
JARDÍN.



ESA ES UNA
MANERA DE
PENSAR MUY
ARROGANTE.

LOS HUMANOS
PIENSAN QUE LA
VIDA DE UN
HUMANO VALE
MÁS QUE LA DE
UNA HORMIGA





LA VIDA
HUMANA NO
ES DIFEREN-
TE DEL
POLVO O LA
BASURA.

ESE DIOS DEL
QUE DICEN
DEPENDER NO
EXISTE.

LA CREACIÓN
NO FUE HECHA PARA EL HOMBRE.



**AQUEL SER
QUE DENOMINAN
“DIOS” NO ES
MÁS QUE UN
INVENTO SUYO.**

**USTEDES
HUMANOS
SE AFERAN
DEMASIADO A
UNA DEIDAD
QUE NI SQUIERA
CONOCEN.**

GANTZ

[0370] EL PLAN PERFECTO

OKU HIROYA

USTED

...

SEBAS-
TIAN

...



GANZ

【ガンツ】



UN MUNDO IDEAL. UN PLAN PERFECTO.

DENTRO DE LA CREACION SE
ENCUENTRAN LOS DIOSSES,
LOS HUMANOS, LA HISTORIA
Y LA FILOSOFIA.





¡ES RIDÍCULO!
¡UNA MENTIRA!



¿DIOS NO EXISTE?
ES IMPOSIBLE!
¡NO TE CREO

QUE?
DIOS NO EXISTE?

QUE
ESTUPIDO!!





TU
SOLO
VEZ
"MATERIA"

TÚ,
BÁSICAMENTE,
NO
DIFERENCIAS
NADA MÁS
ALLÁ DE TU
BASURA
FLOTANDO
EN EL
VIENTO.

LOS HUMANOS
...
TENÉMOS
EMOCIONES.

NO
....

NO HAY
DIFERENCIA
ENTRE LOS
APARATOS
ELECTRONICOS,
LA UNICA
DIFERENCIA
ESTA EN LA
COMPLEJIDAD
NADA MAS.

TALES
SENTIMIENTOS
Y PENSAMIENTOS
NO SON MAS
QUE SINTOMAS
CREADO DE
UNA DEBIL
CORRIENTE
DE ELECTRICIDAD

N...O
LISTEDES
SE...
EQUI...
VOCAN.....

ESTAN
.....



LOS SERES HUMANOS
SON LOS QUE TIENEN
MÁS PODER EN
LA TIERRA



TIENEN EL
PODER PARA
DESTRUIR LA
TIERRA
VARIAS
VECES?

¿EL POLVO O
LOS INSECTOS
.....



FUE
SIMPLEMENTE
OTRA
ELECCIÓN....
FUE UNA
ELECCIÓN
DIFERENTE
CON MENOS
PROBLEMAS

NO HAY
NINGÚN
SENTIDO
PROFUNDO
A ELLO...



¿USTED ACABA DE DECIR
SOBRE LA PROTECCIÓN
DE LA ORDEN DE
LA TIERRA NO ES?

"MATERIA"
AL IGUAL
QUE UN
ARTEFACTO
ELECTRICO.

YO
SIMPLEMENTE
SOY
...

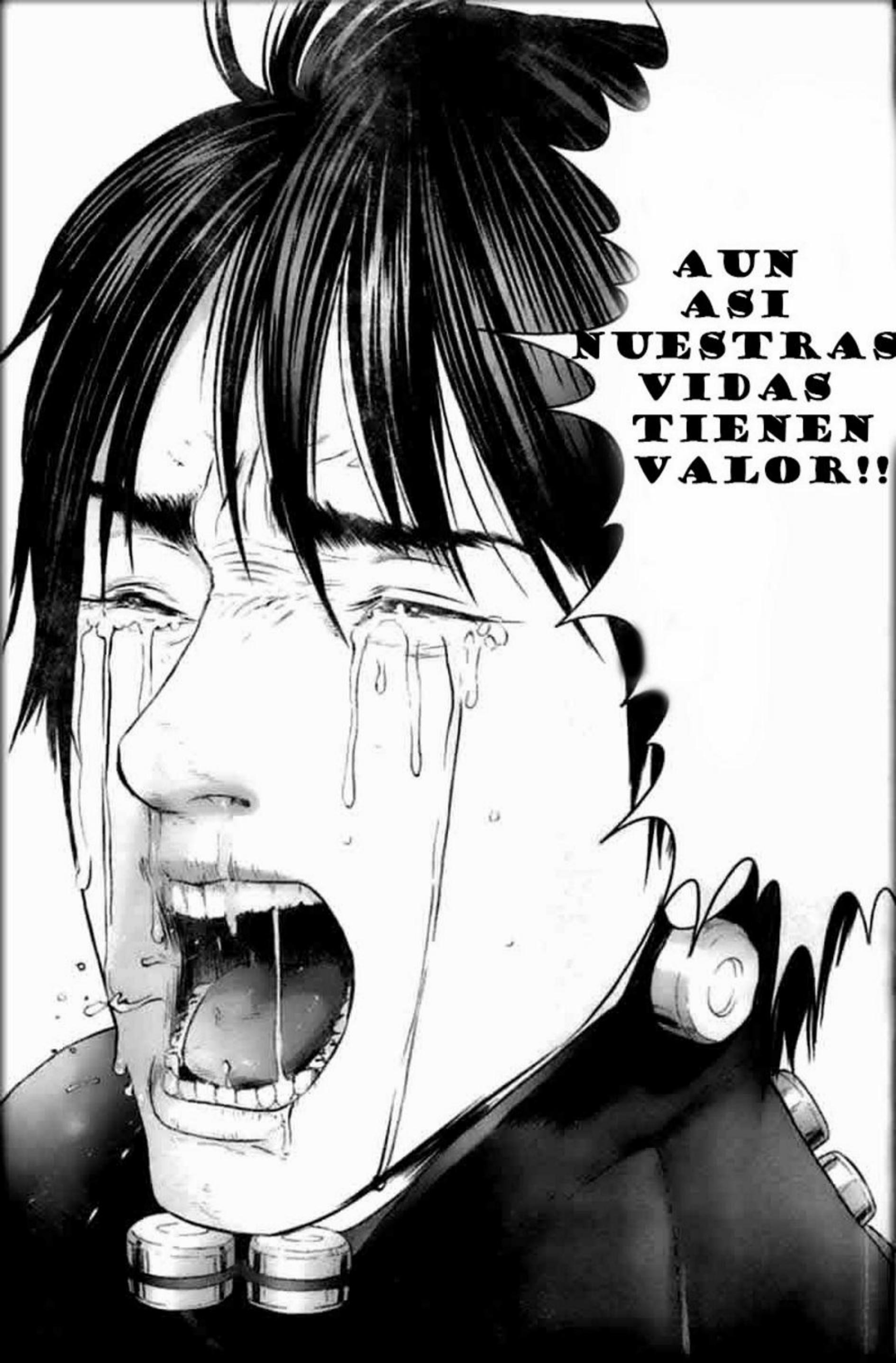
...
...







**SOMOS
HUMANOS!!
TENEMOS
VIDA!!!**



**AUN
ASI
NUESTRAS
VIDAS
TIENEN
VALOR!!**

**TODOS
ELLOS
ERAN
BUENAS
PERSO-
NAS**



**KISHI-
MOTO..**

**EL
VIEJO...**

REIKA

**ELLOS
ERAN
ESTU-
PENDOS**



AAAA
AAAA
AAAH



**SOBRE TODO,
SER CAPACES
DE PRESENCIAR
CUANDO ALGO
SE DESARROLLA
Y SE CONVIERTE
EN ALGO
MEJOR**

...

**PODER VER LA
NATURALEZA
Y EL SIMPLE HECHO
DE PENSAR SON
FASCINANTES...**

**DAR LA VIDA
POR TUS SERES
QUERIDOS.**

**Y SER
CORRESPONDIDO.**

**AMAR
A
ALGUIEN**



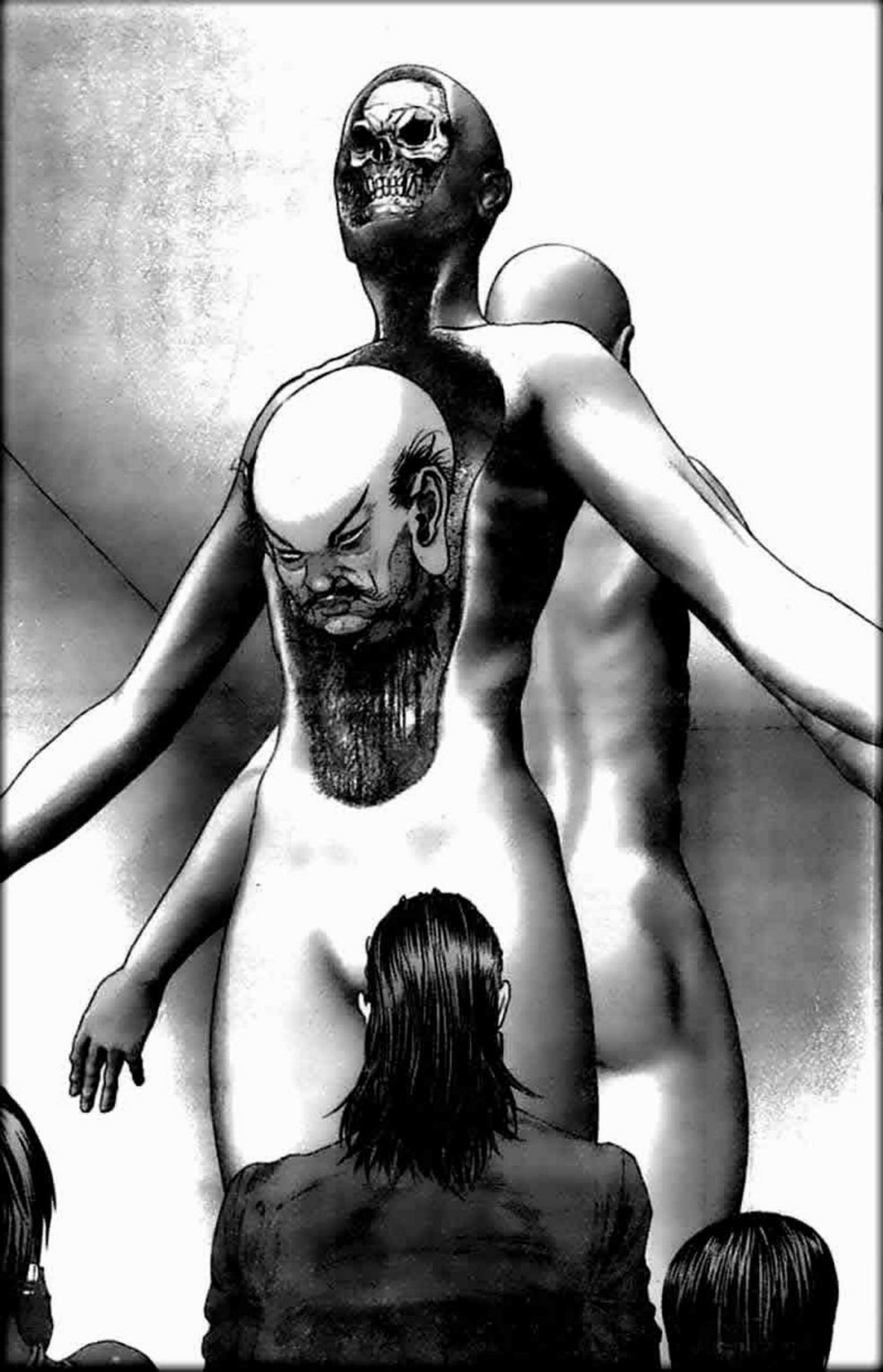
QUE
USTEDES
JAMÁS
LO
ENTENDERÍAN.

LA VIDA
ES TAN
IMPRESIO-
NANTE



...POLVO
Y
BASURA.

EL SER
HUMANO
ES MUCHO
MÁS QUE...

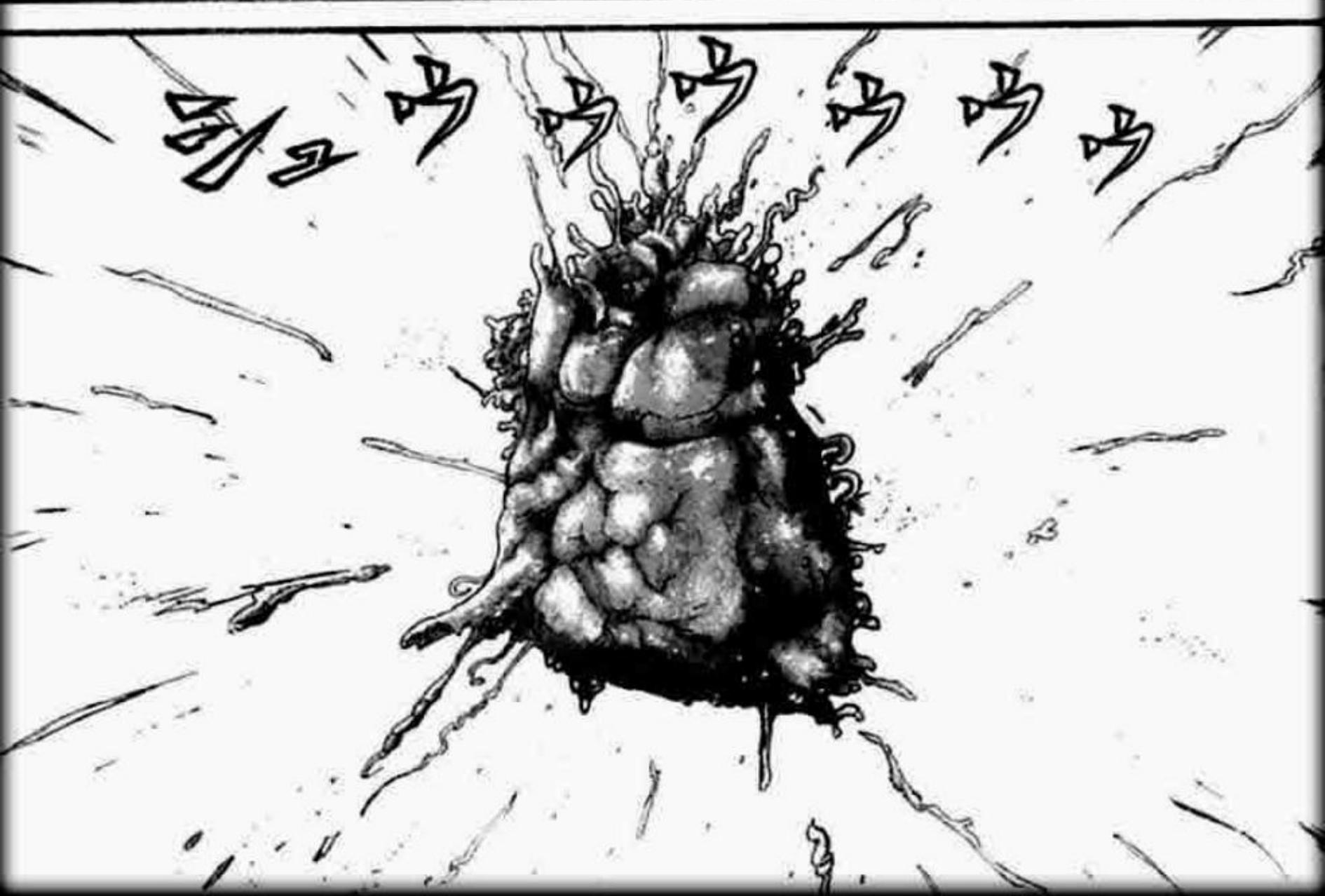


QUE
LOS
HUMANOS
ESTÁN
HECHOS
SIMPLE-
MENTE
DE
MATE-
RIA.

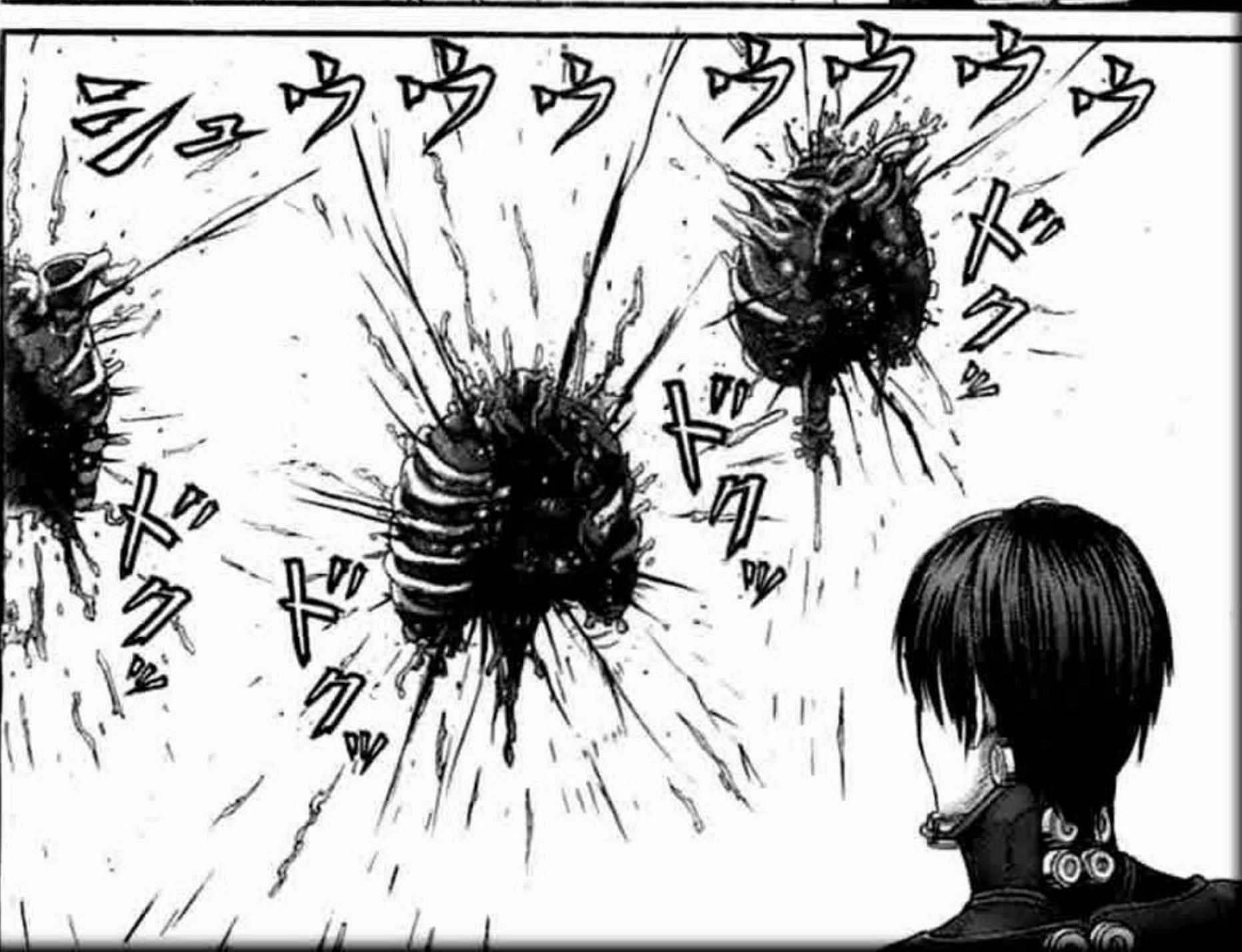
Y NO
DUDA-
RÁN
EN
CREER

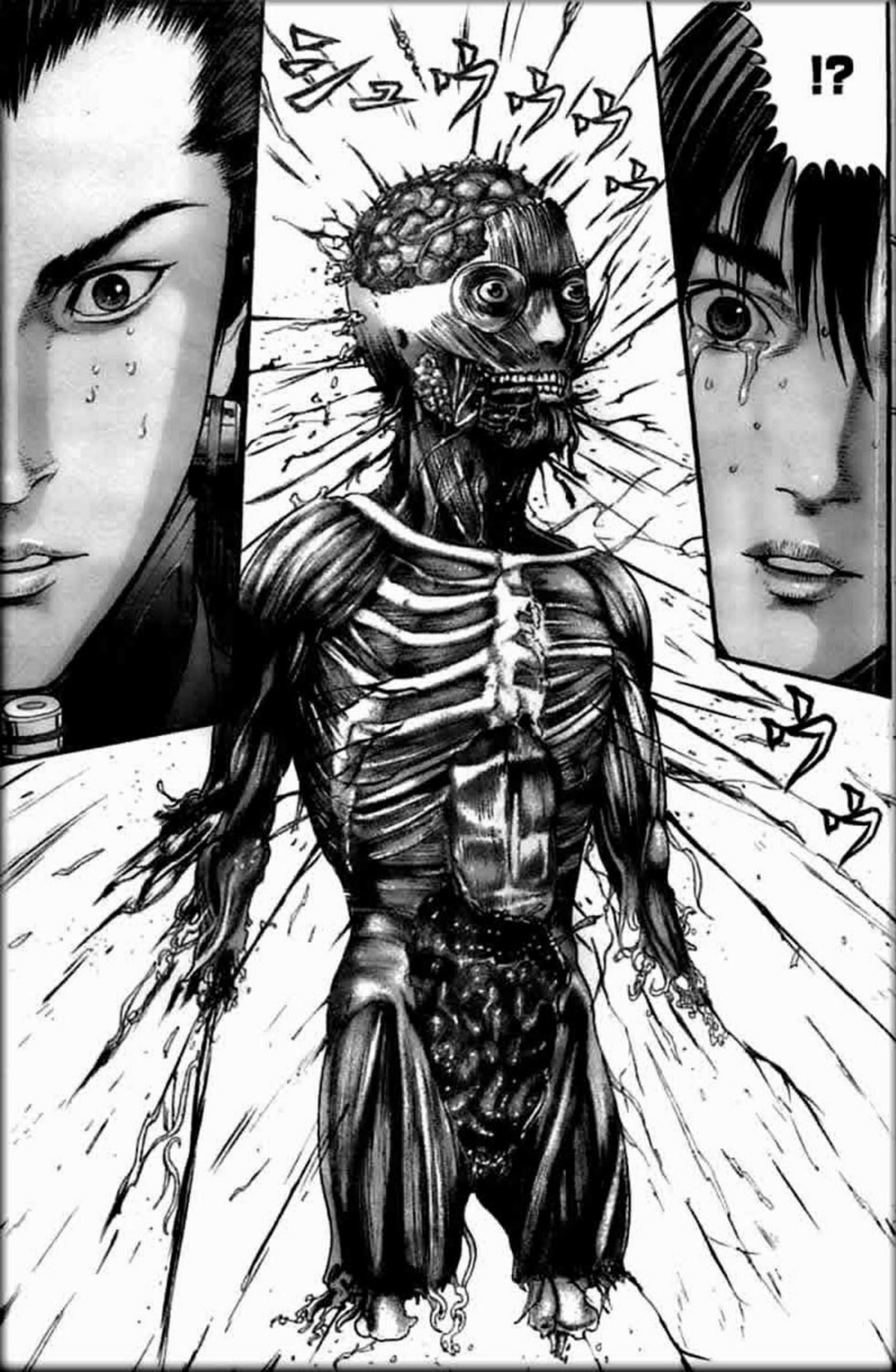
LES
MOS-
TRA-
RE





なッ!
!?











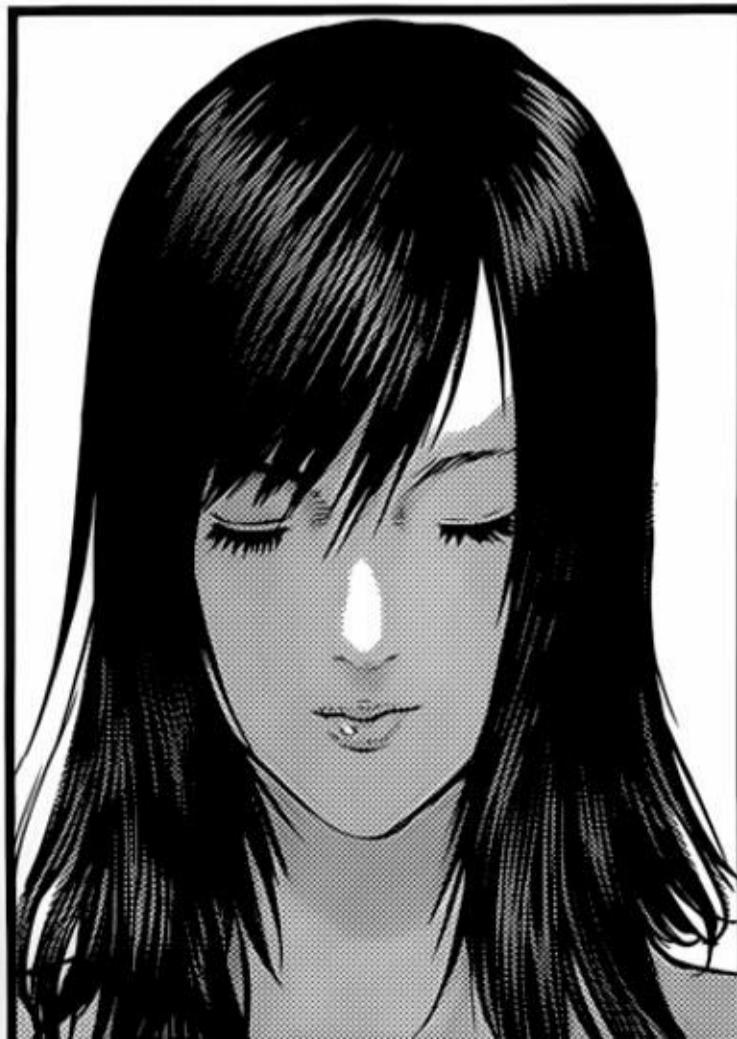


UNA MEZCLA DE ELEMENTOS
PUEDE CREAR EL CUERPO HUMANO.
¿LA ALQUIMIA SERÁ CAPAZ
DE CREAR UN ALMA?



**EL CICLO INFINITO DE MUERTE Y RESURRECCIÓN
SIGUE RONDANDO PARA INCLINARSE SOBRE
AQUELLAS ALMAS QUE NO FUERON SALVADAS.**

GANTZ



HIROYA OKU

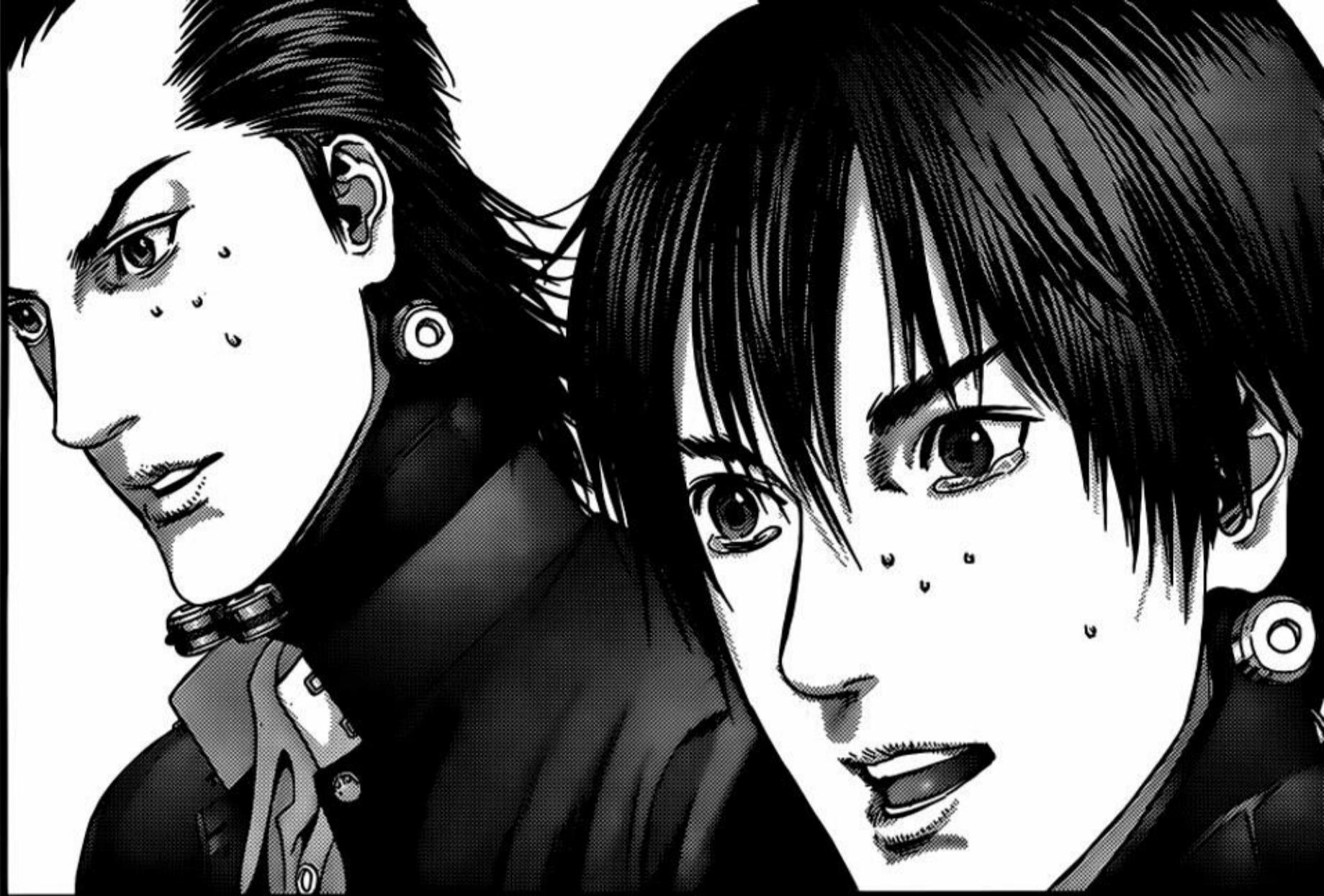
EL VOLUMEN CORREGIDO Y MEJORADO DE LA SERIALIZACIÓN
DE LA MIRACLE JUMP [EL ORIGEN DE GANTZ]!
(CONVERSACIÓN SOBRE LAS PELÍCULAS DE CIENCIA FICCIÓN TIPO GANTZ)
HIROYA OKU
HIROYA OKU HABLA POR PRIMERA VEZ SOBRE SUS PELÍCULAS MÁS QUERIDAS
EN UNA DISCUSIÓN SOBRE ELLAS!

- NUEVO LIBRO SHUEISHA
- PRECIO 735 YENES (IMPUESTO INCLUIDO)

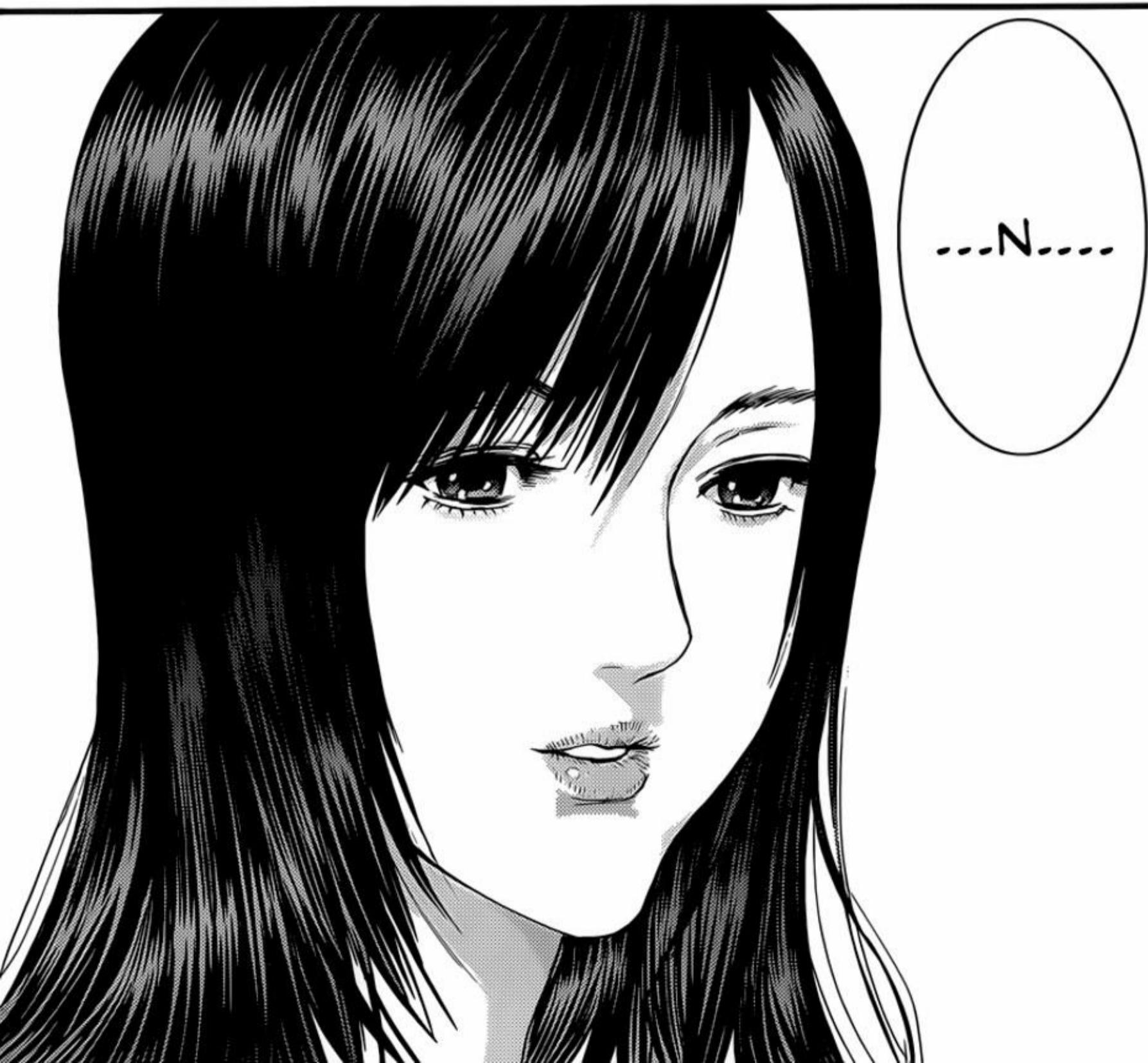
YA A LA VENTA Y CON GRAN ACEPTACIÓN!

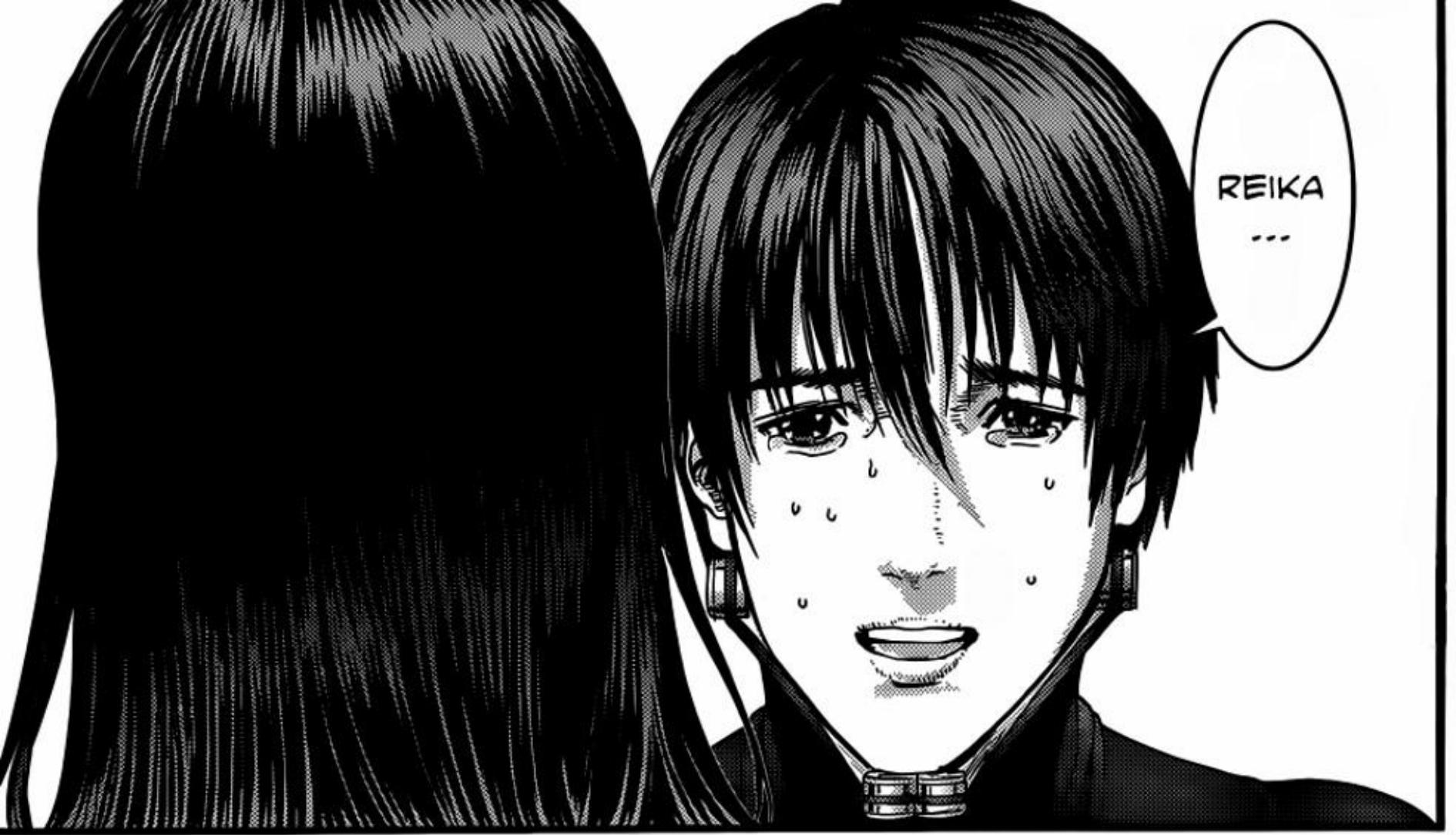


Una muerte
pacífica...
ese lujo no
está per-
mitido bajo
ninguna cir-
cunstancia.







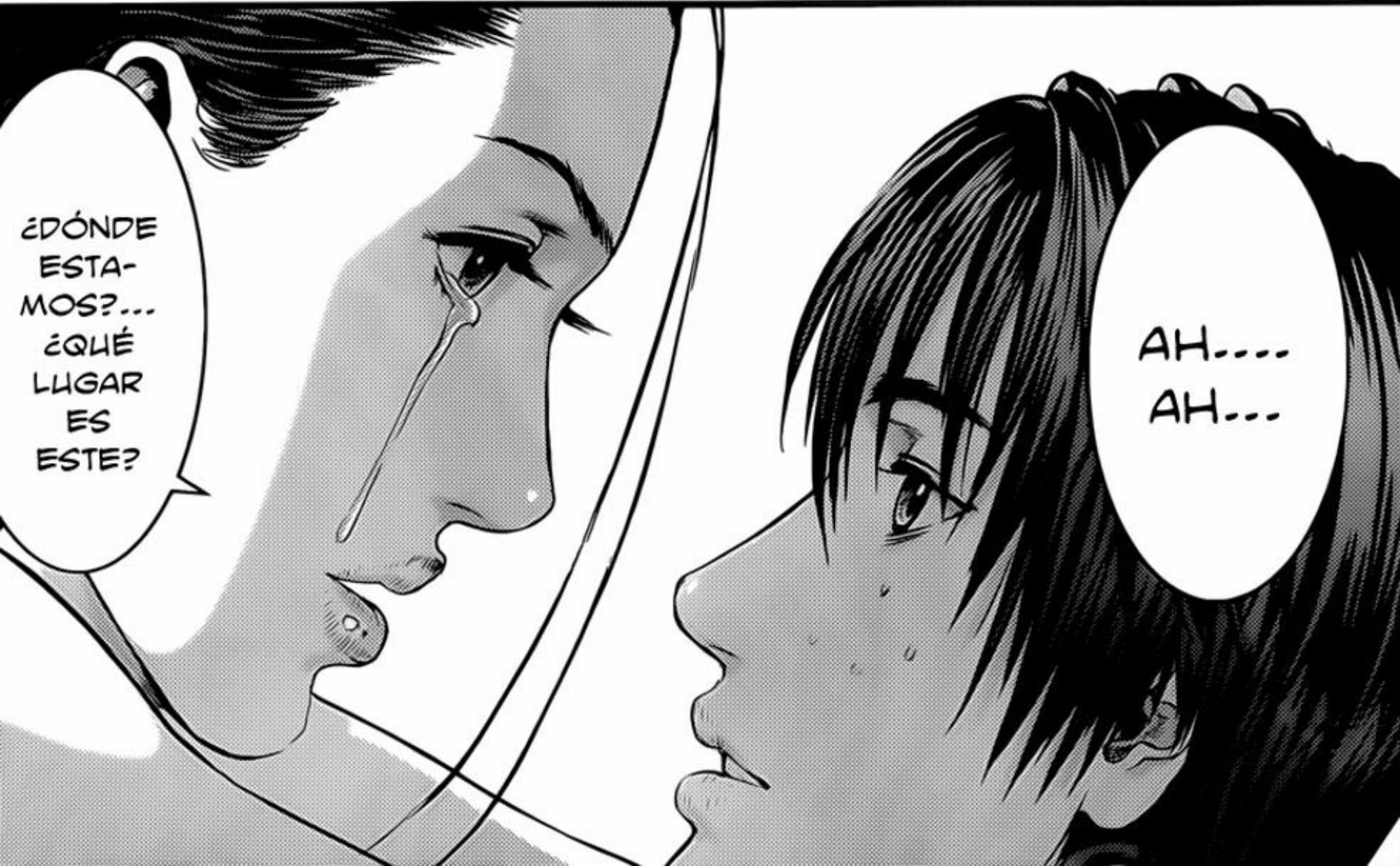
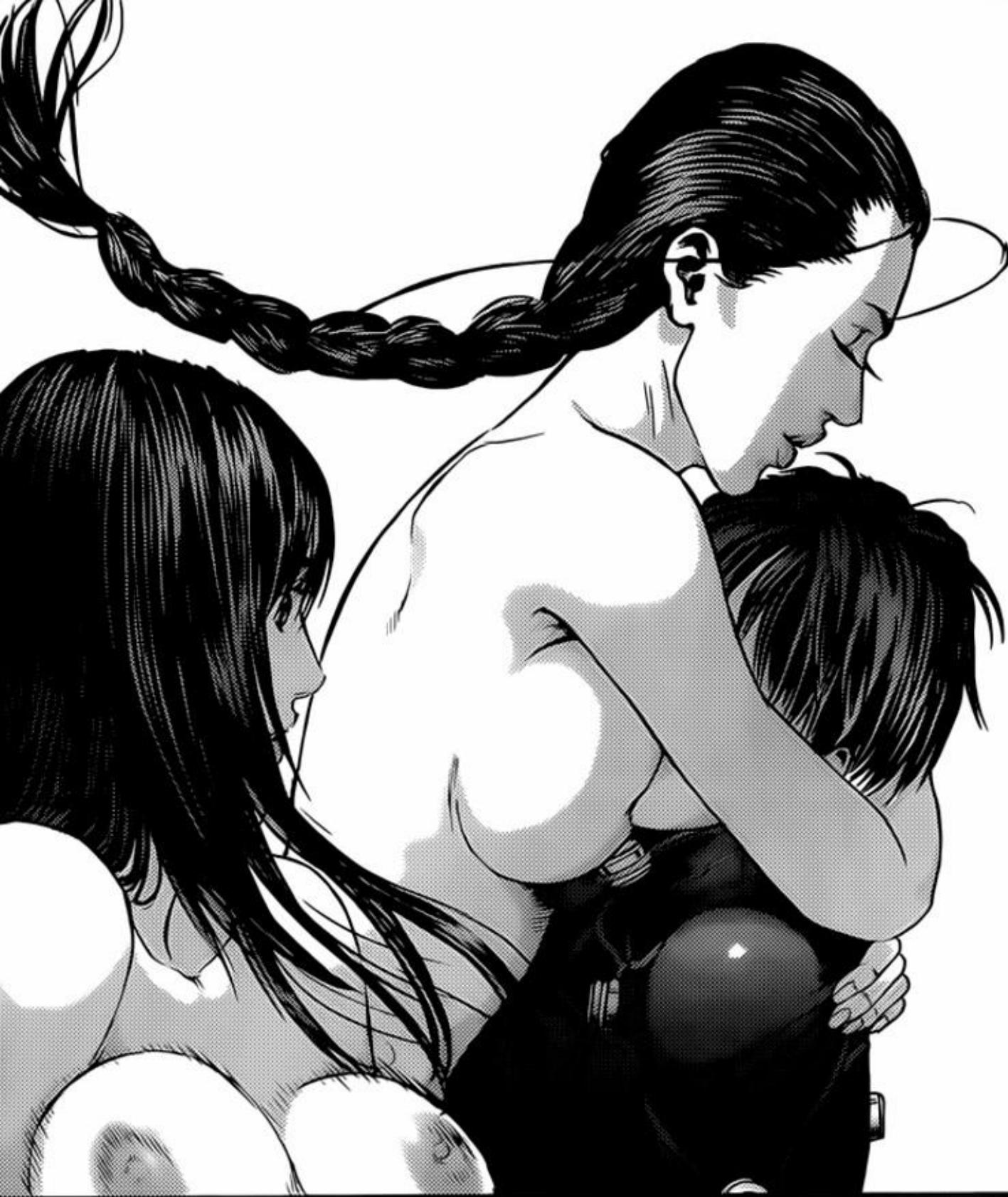


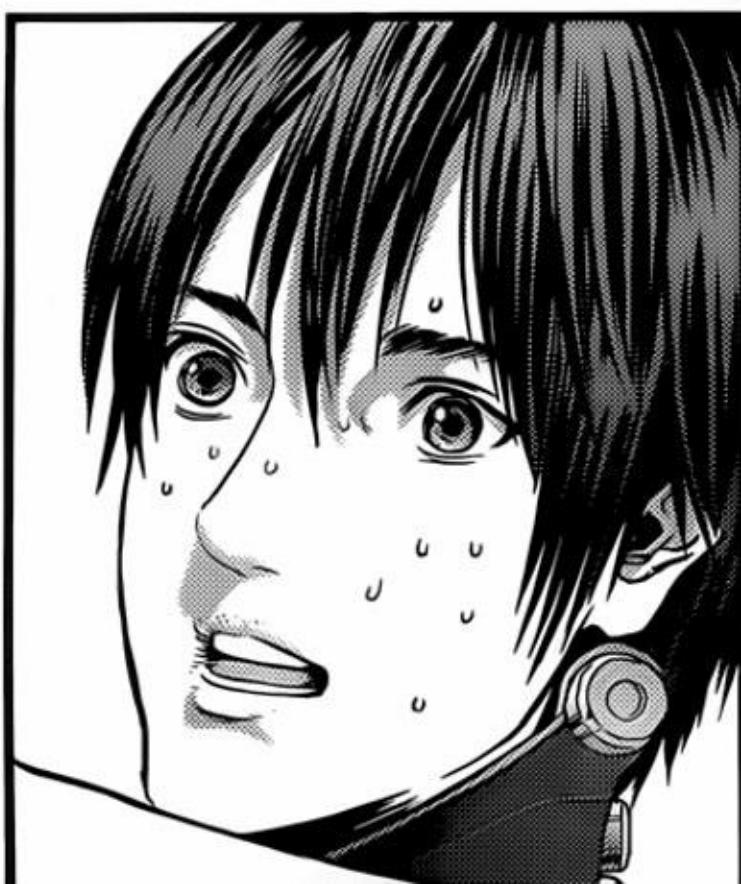
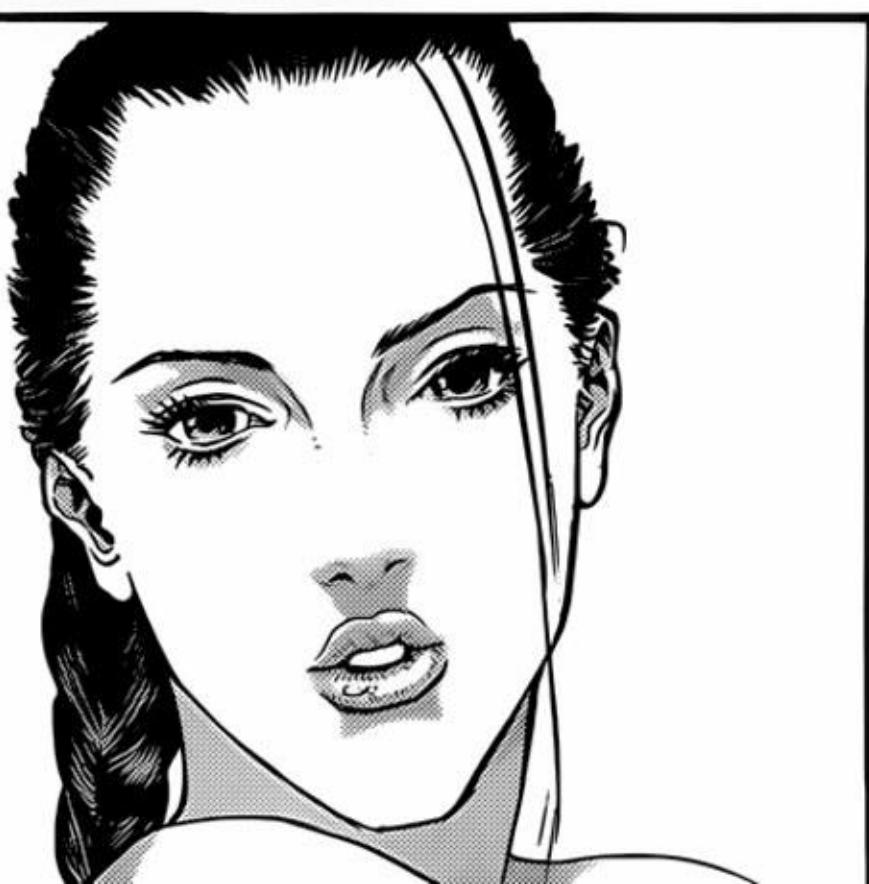
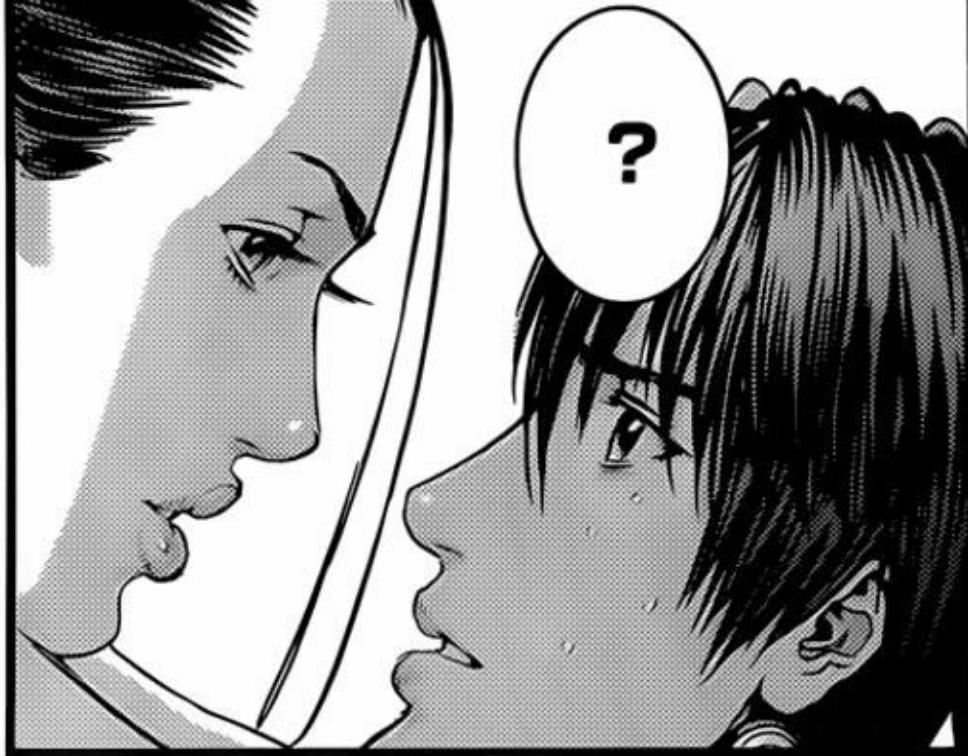
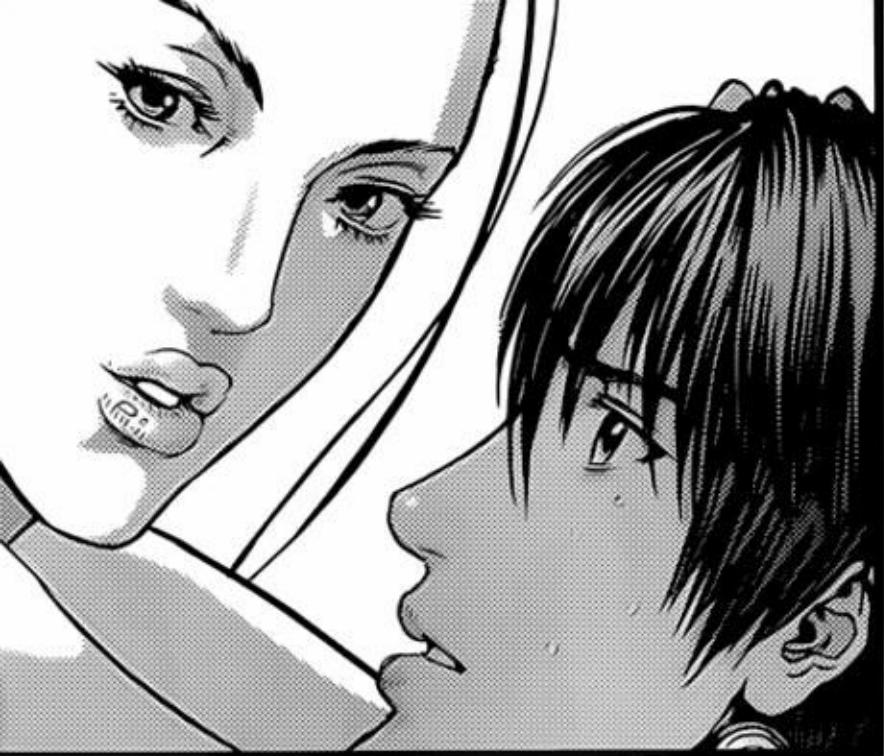
REIKA

...



A.....





ÉYO
MORÍ
....?

YA
VEO...

ACASO...
YO....

ENTON-
CES...
ÉPASÓ
MUCHO
TIEMPO?

ENTIEN-
DO...

ESTE
ES EL
CIELO
...?

ESTE
...

KATOU-
KUN...

EVIVA....?

ESTOY....



YA VEO...
NO HAY
NADA QUE
HACER.

TU NOVIA
ES
BONITA...

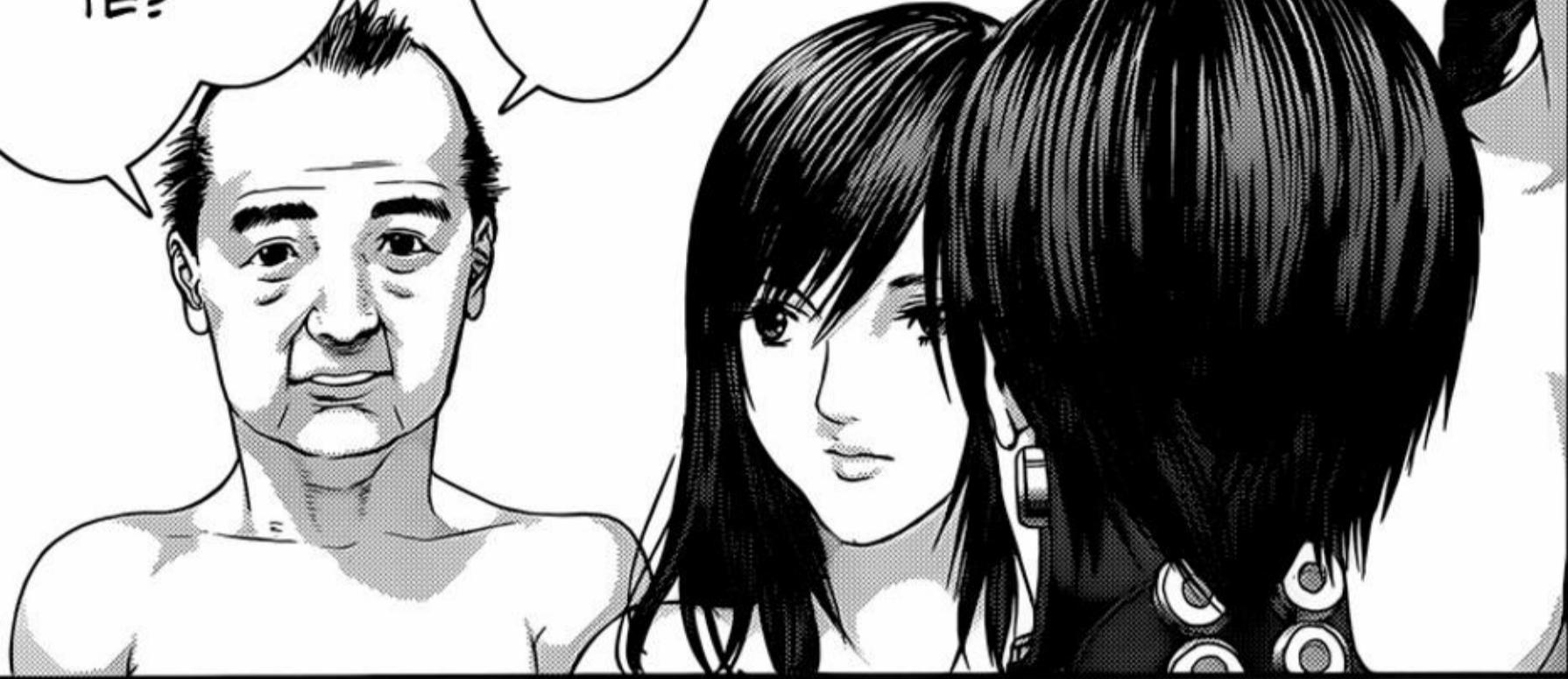
CHIDA
BIEN...
A TU
NOVIA.

PER-
DÓNA-
ME...

PER-
DÓNA-
ME...

¿TÚ ME
REVIVIS-
TE?

KURONO-
KUN....

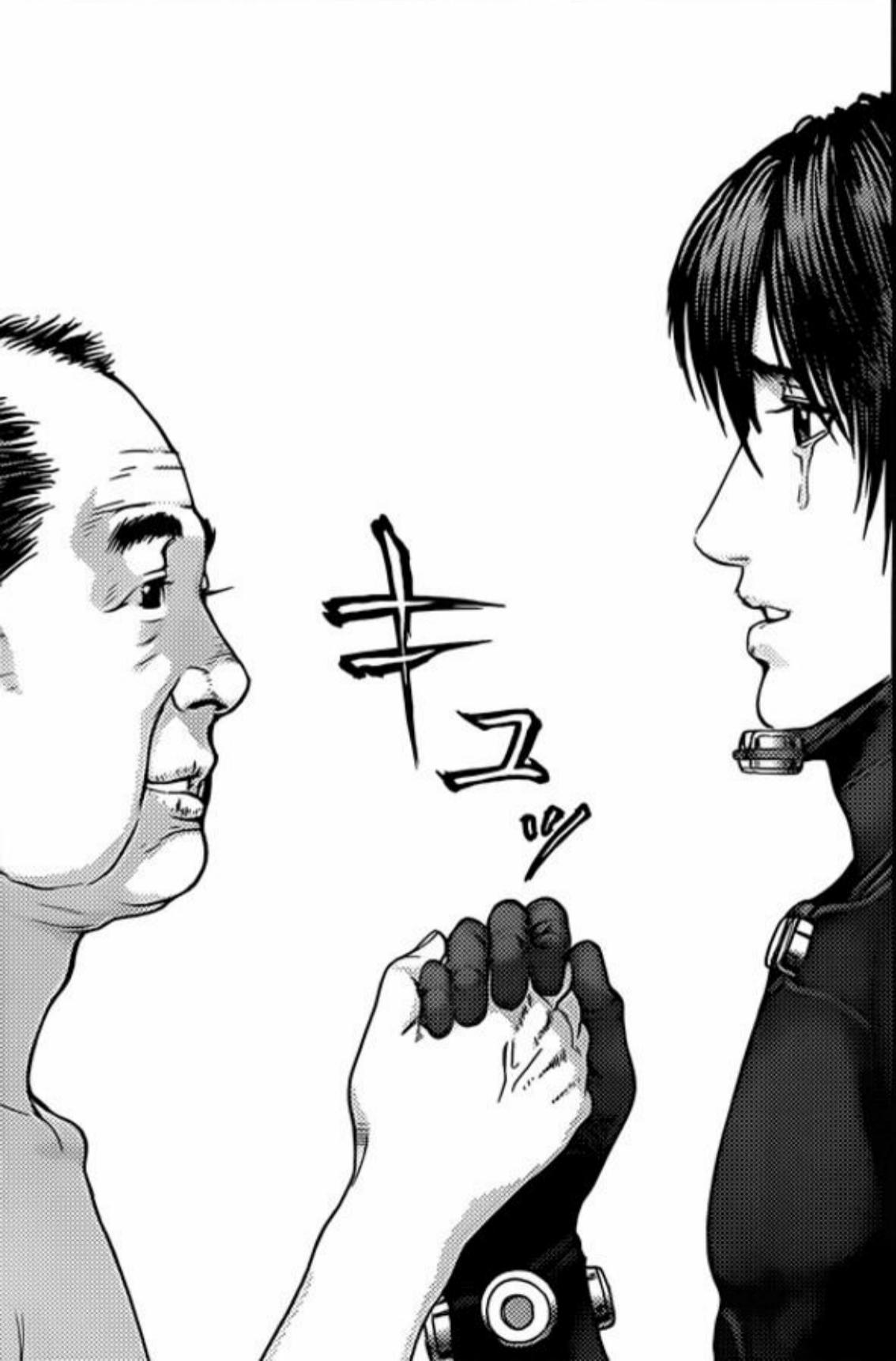


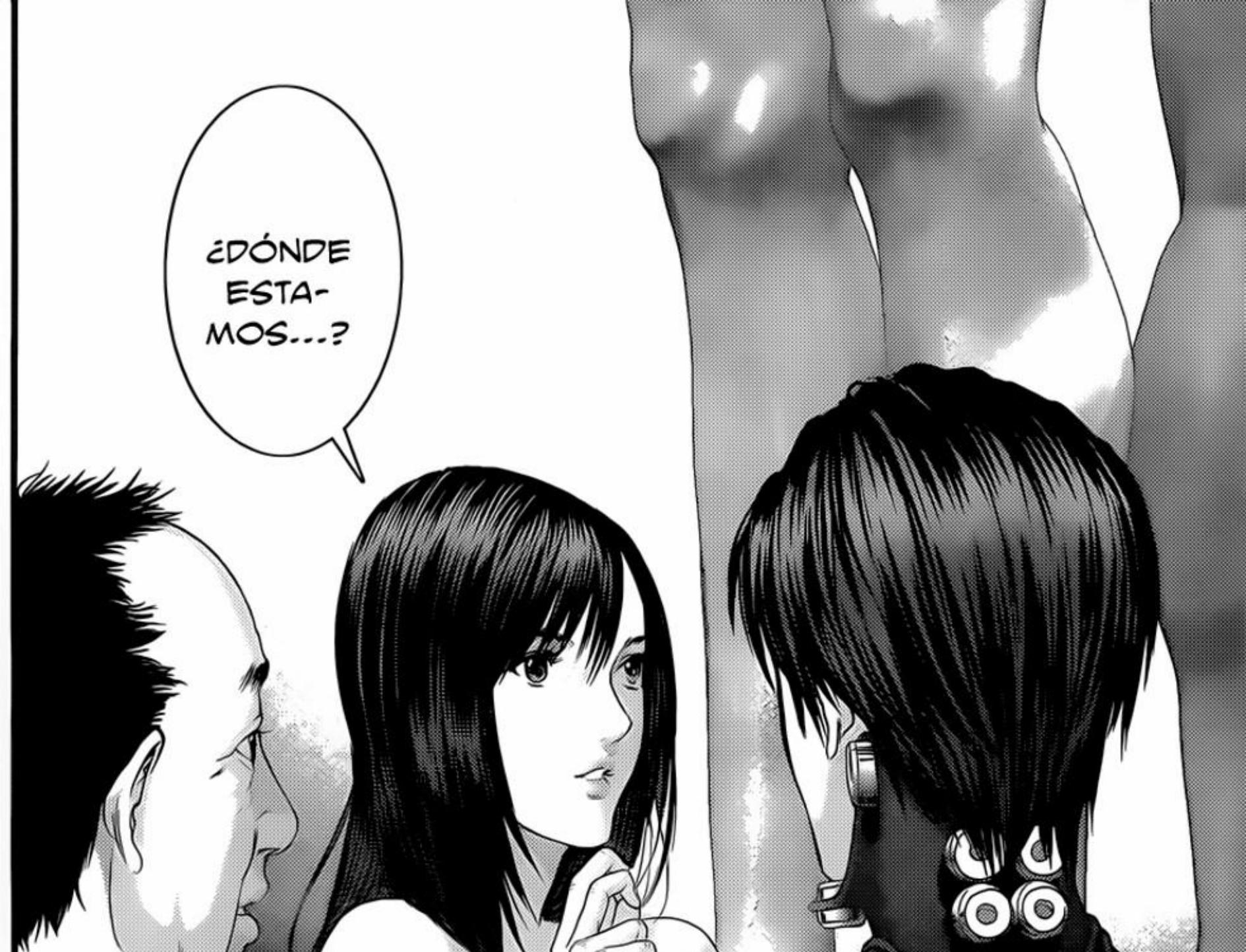
EN
REALI-
DAD...

VIEJO
....

POR
HA-
CER-
LO...

GRA-
CIAS
...





¿DÓNDE
ESTA-
MOS...?



ESTOY
VIVA...

KEI-
CHAN



ESTOY
VIVA...

YO...

KEI-
CHAN

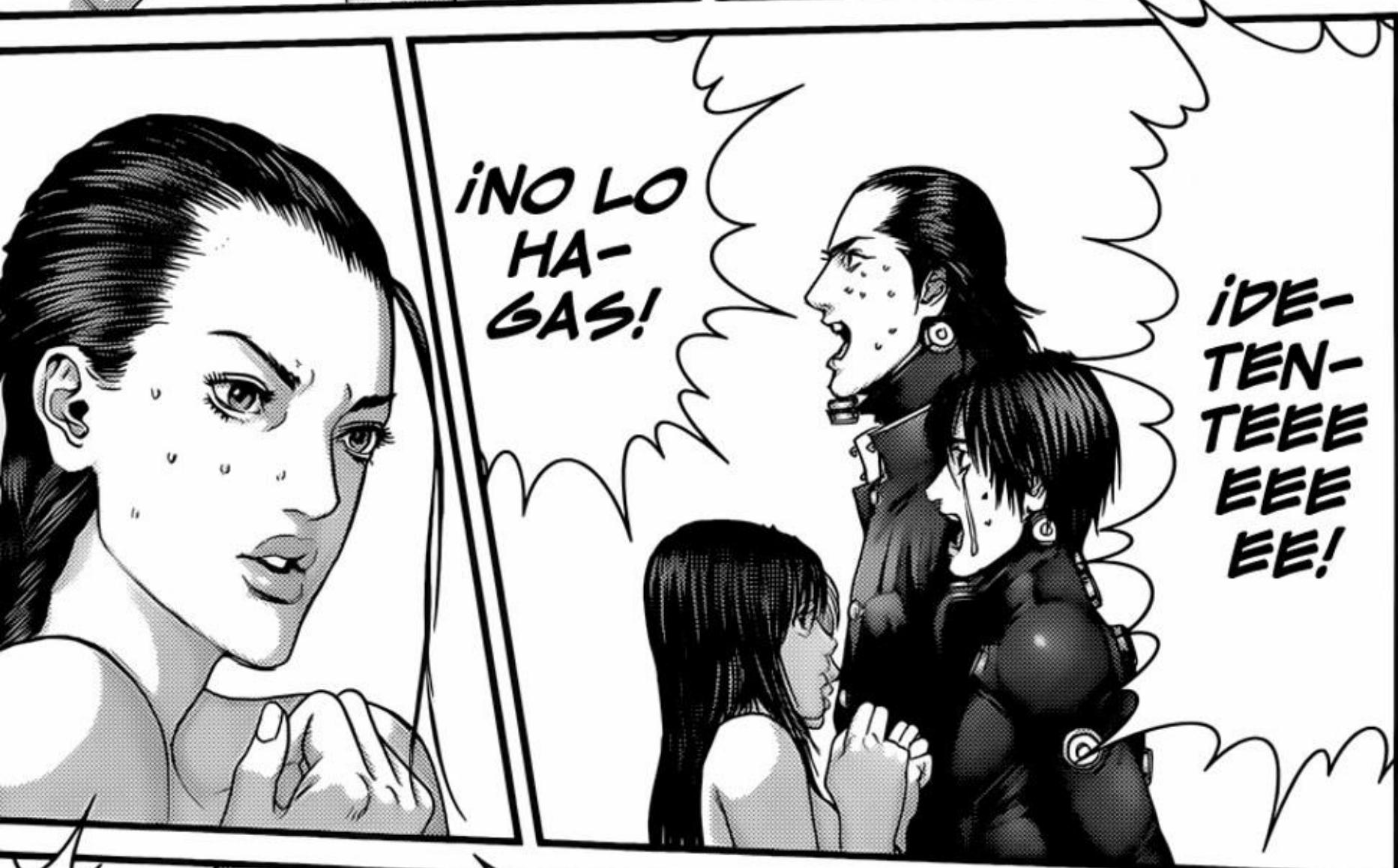


AH...

QUE LOS
HUMANOS
SON
SIMPLES
COSAS.

AHORA
LES PRO-
BAREMOS







YO TAM-BIÉN...
YO TAM-BIÉN TE
AMO.

GRACIAS...
ESTOY
FELIZ...

**¡TE
AMO!**
**¡TE
AMO!**

**¡REI-
KA!**
**¡REI-
KA!**



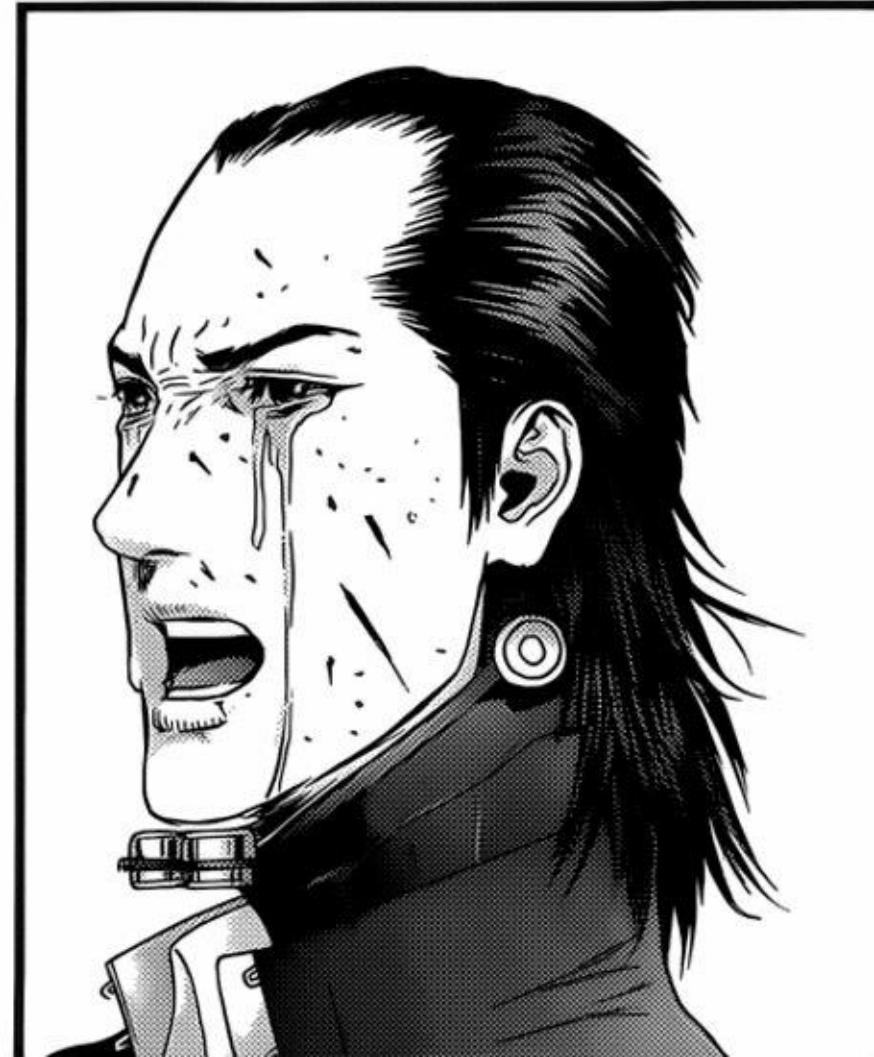






LOS HU-
MANOS NO
SON MÁS
QUE SIM-
PLES
COSAS.

AHORA
DEBEN
COMPREN-
DERLO



**¿ACASO ESA RABIA ES SOLO UNA SEÑAL ELÉCTRICA?
EL IMPULSO DEL LAMENTO, SE ACTIVA.**

[GANTZ] 0371
END

EL SIGUIENTE CAPÍTULO SERÁ PUBLICADO EN LA YJ#47
(A LA VENTA EL 18 DE OCTUBRE)

Más allá
de los
límites.

GANTZ [ガンツ]

[0372] EL DESTINO DE LA MASA.

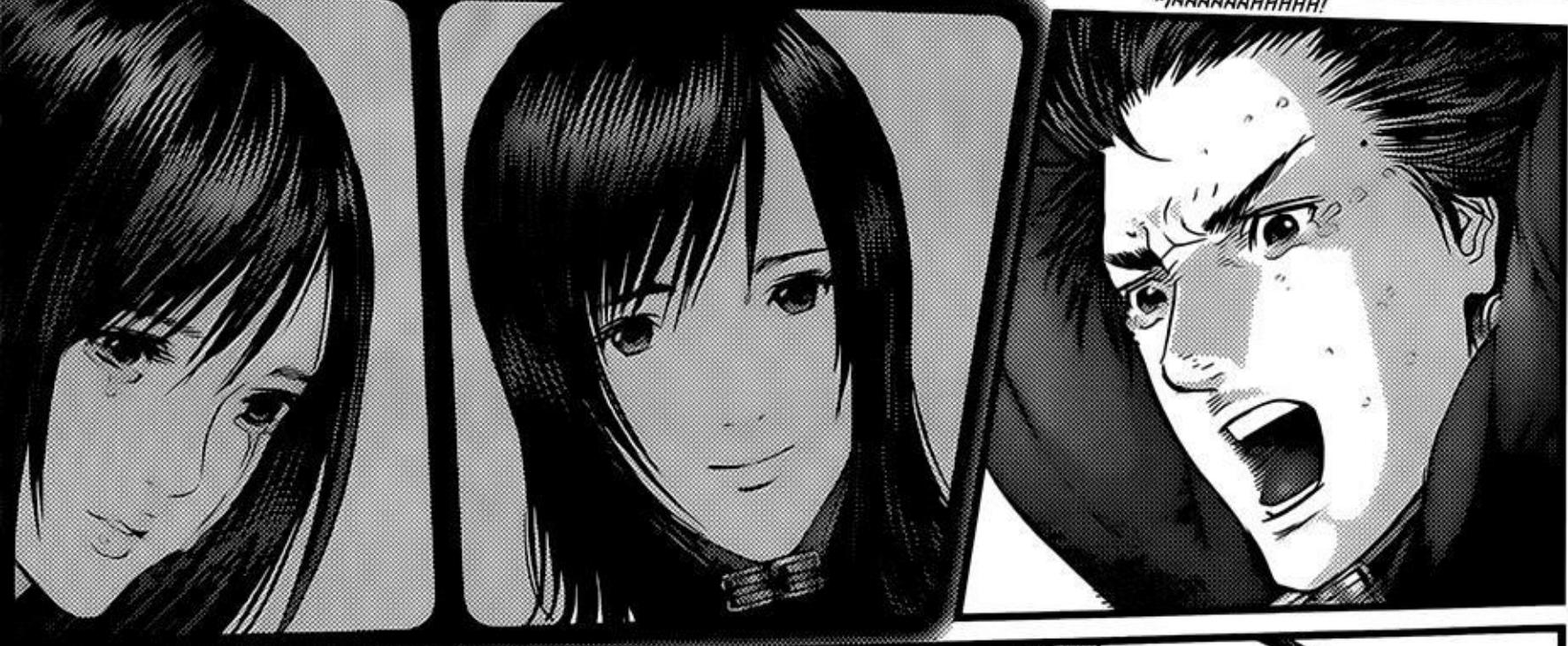
HIROYA OKU

GANTZ 35

¡LA NUEVA PUBLICACIÓN QUE EL NIÑO MUERTO ENTREGA!
¡SUPERANDO LAS 10 MILLONES
500 MIL COPIAS VENDIDAS!

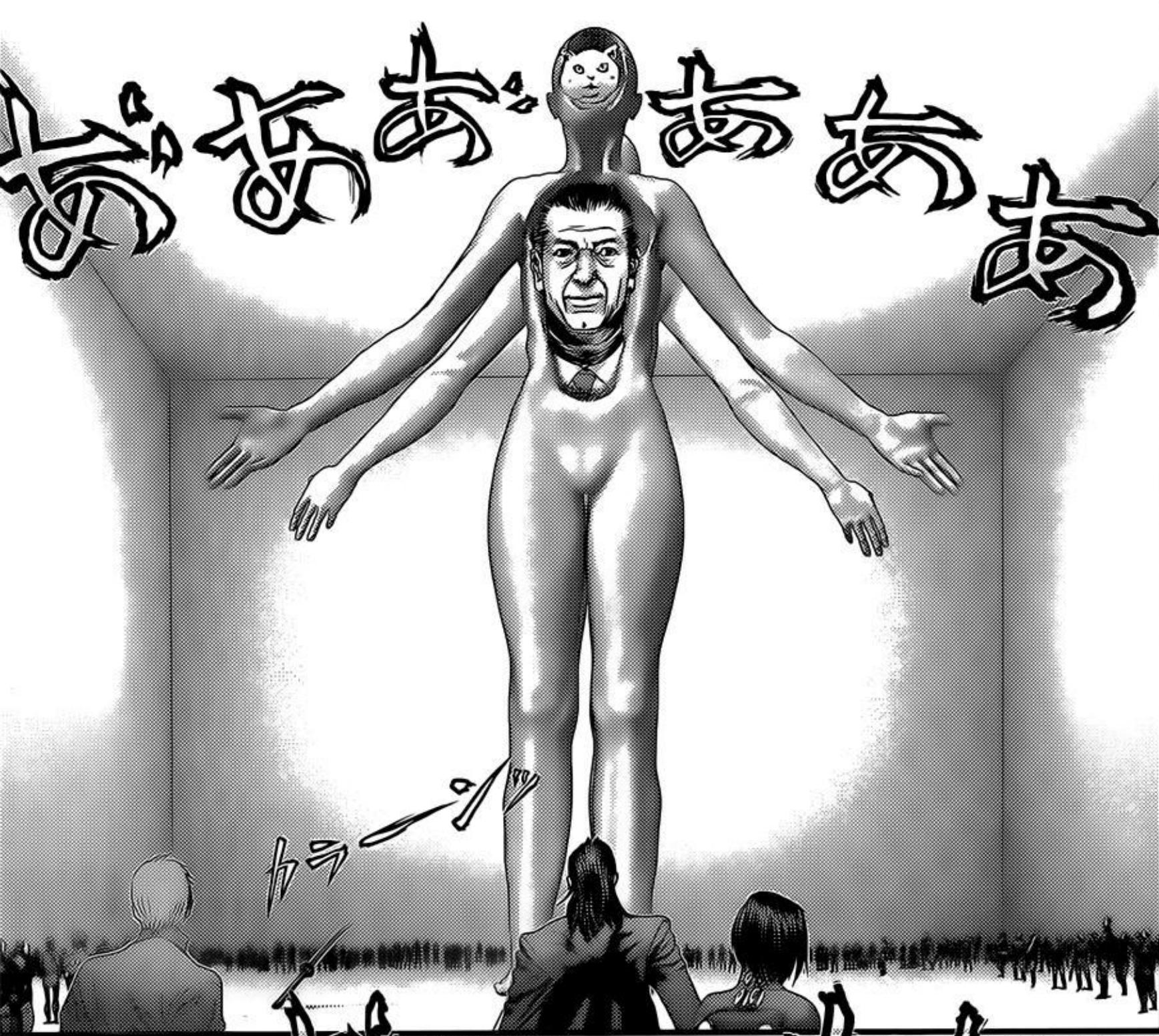
[GANTZ] 35

¡A LA VENTA EL VIERNES
19 DE OCTUBRE!



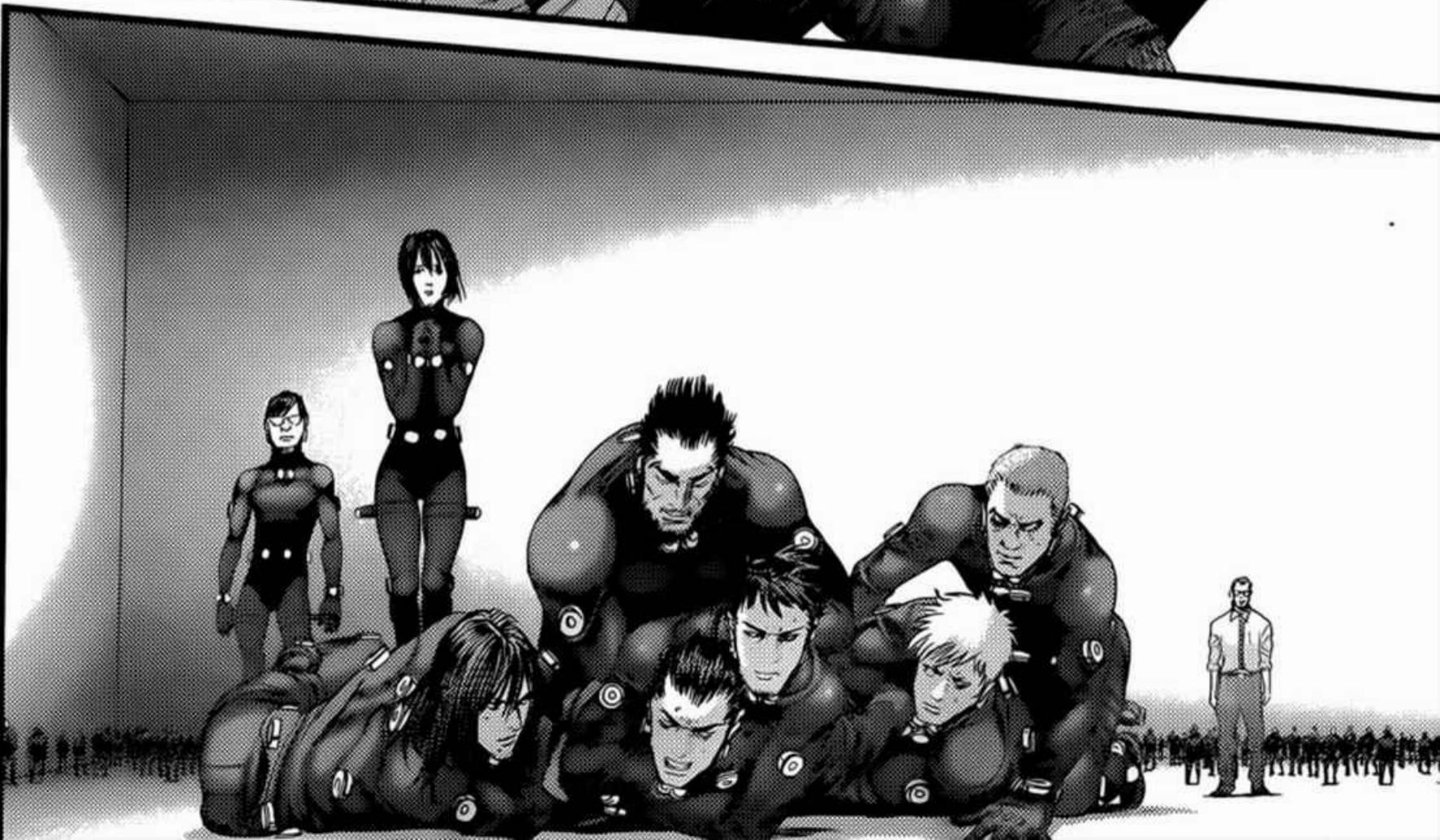


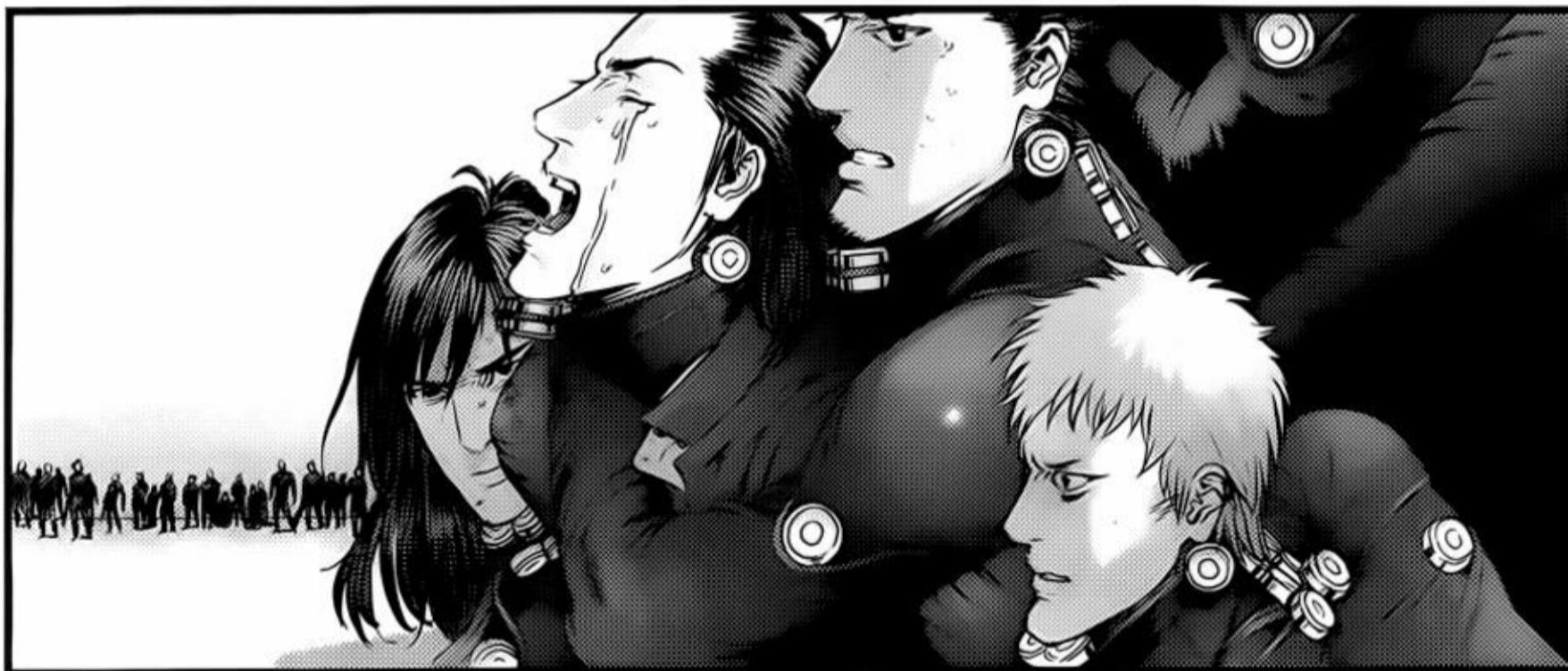




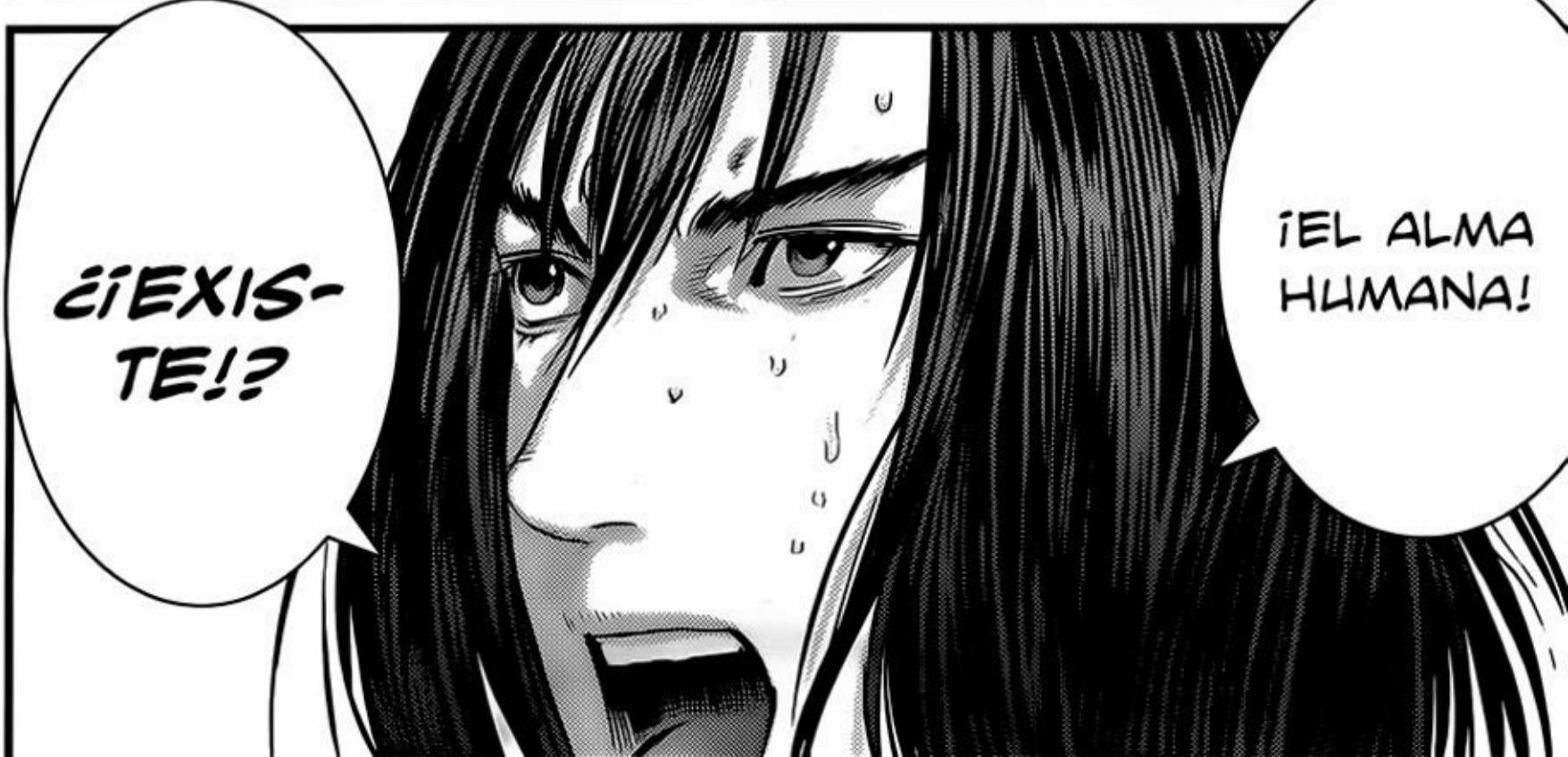


*AAAAAAHHHHH!









¿TE RE-
FIERES A
ESTA IN-
FORMA-
CIÓN...?

...Y SE
MUEVEN A
OTRA DI-
MENSIÓN

CUANDO UN
HUMANO MUERE
HAY APROXI-
MADAMENTE 21
GRAMOS DE IN-
FORMACIÓN QUE
SE SEPARAN...





KEI
KURONO
NACERÁ
DENTRO DE
20 AÑOS
COMO SU
HIJO.

REIKA
SHIMOHIRA
NACERA
DENTRO DE
DOS MESES
COMO UNA
MUCHACHA
ESTADOUNI-
DENSE



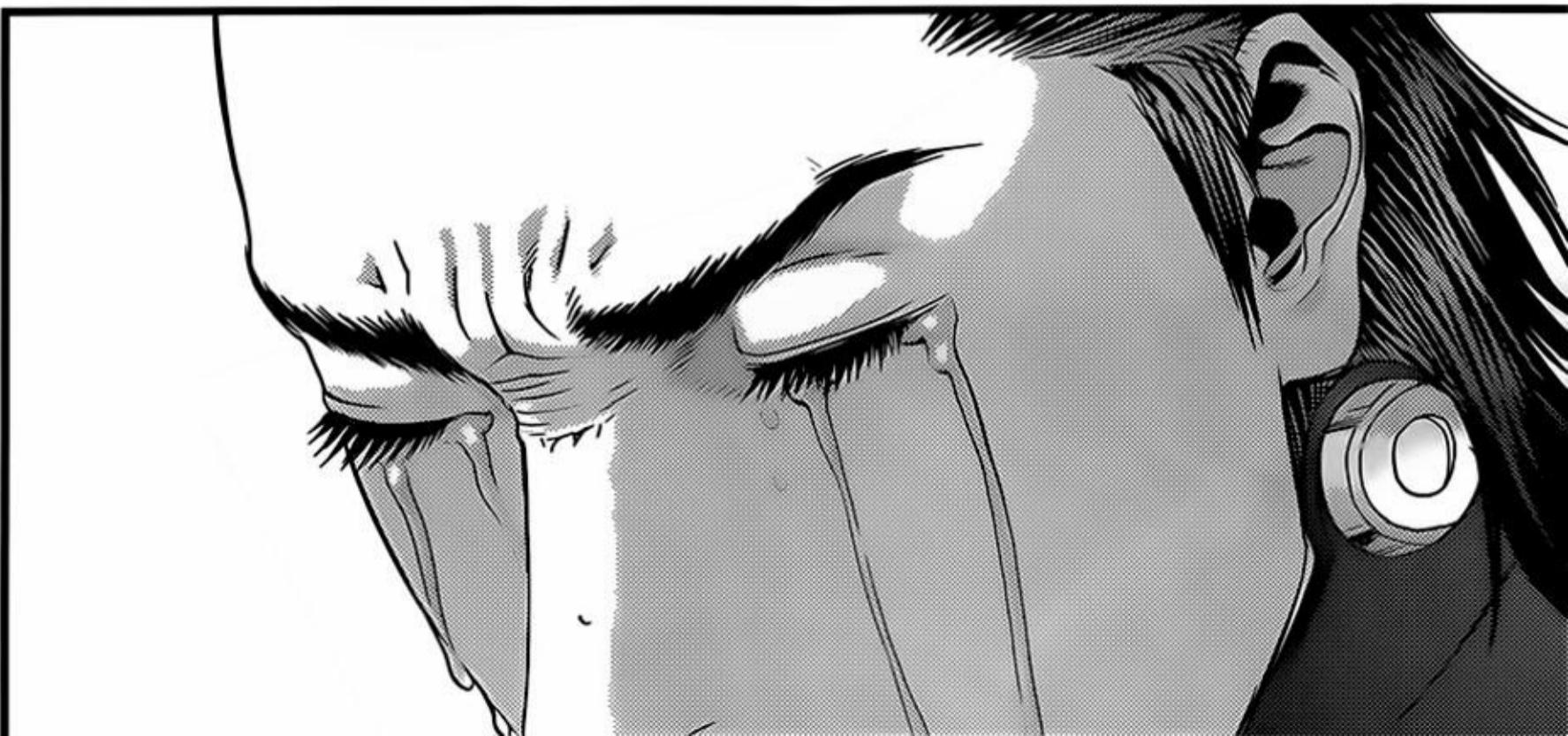
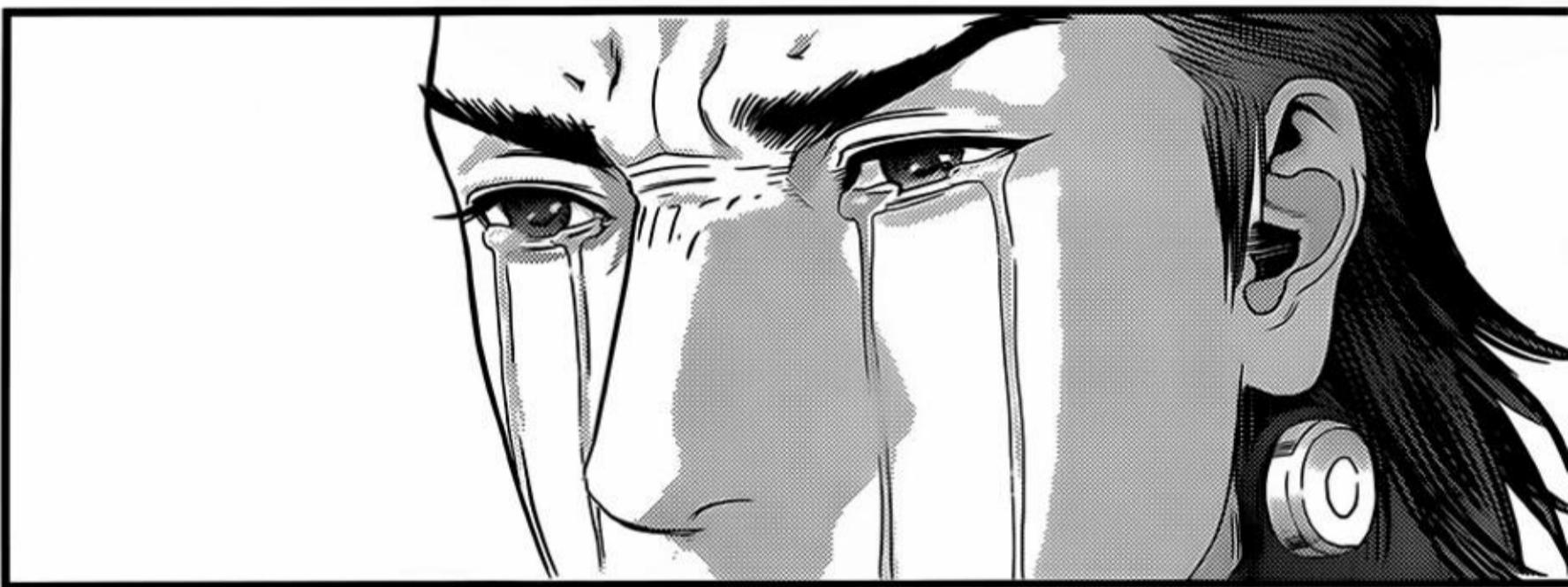
TODAS LAS COSAS
QUE TUvIERON UN
VÍNCULO EN ESTA
DIMENSIÓN LO SE-
GUIRÁN TENIENDO
POR TODA LA
ETERNIDAD...

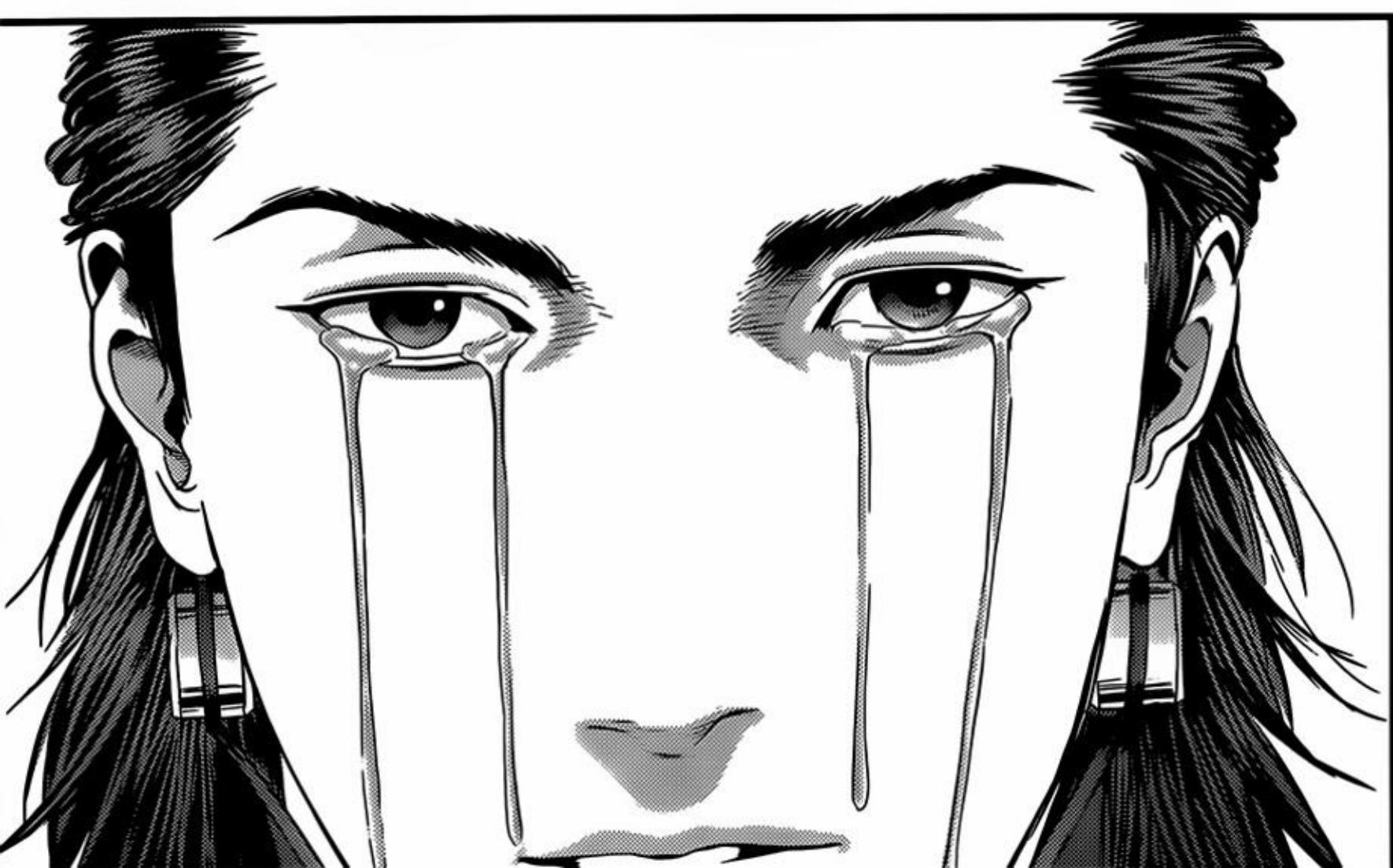
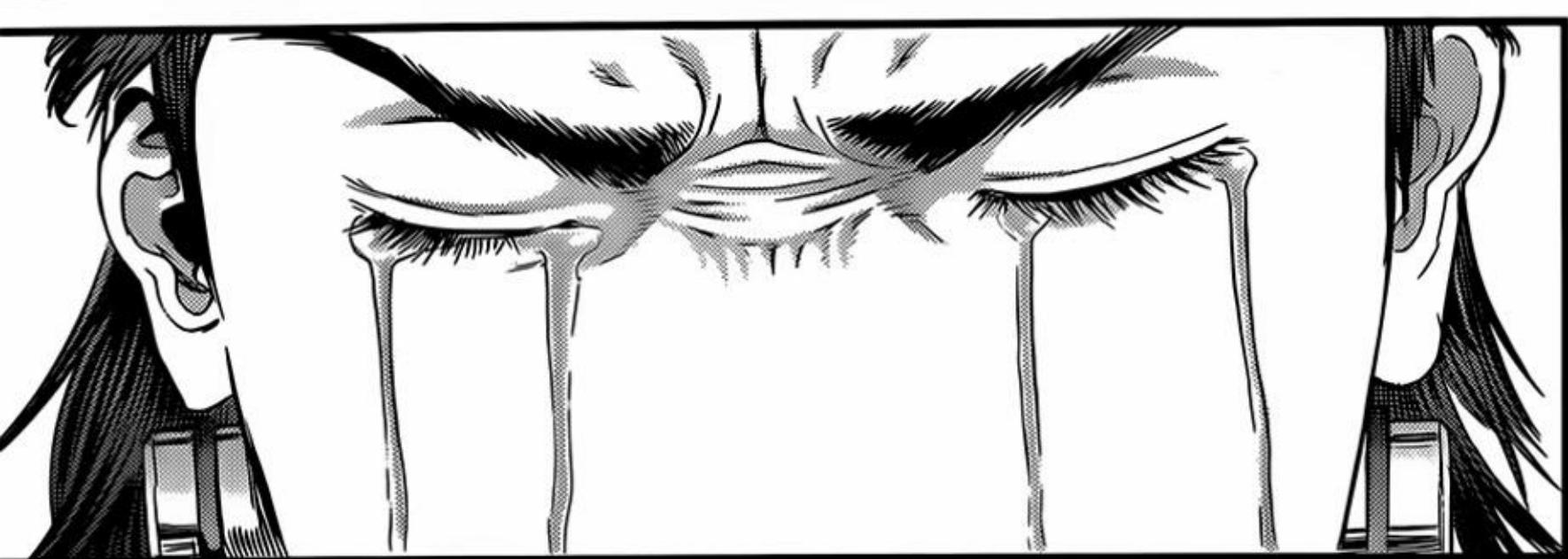
KEI
KISHIMOTO
NACERÁ 2
AÑOS DES-
PUES COMO
SU HERMA-
NA.



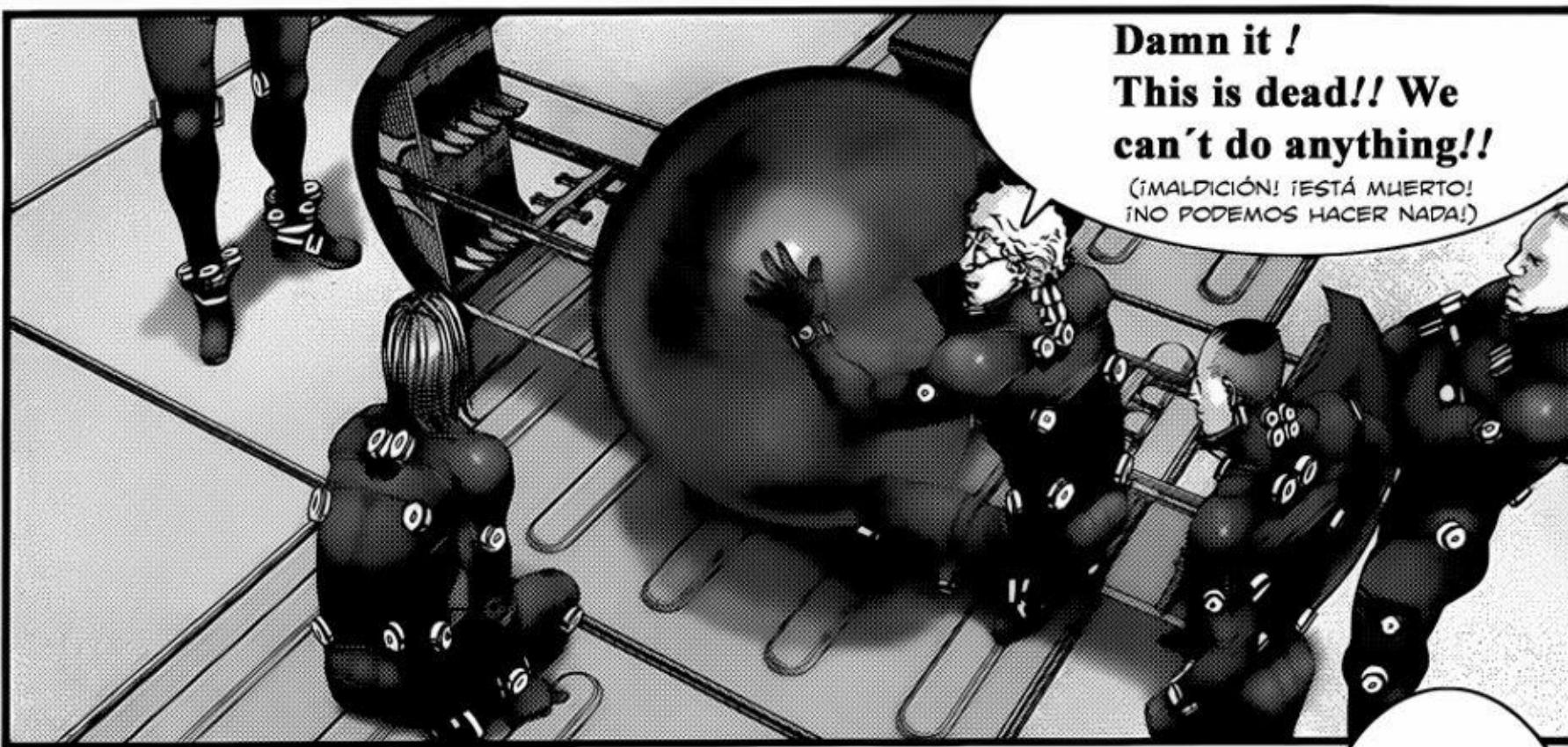
DE AHORA
EN ADELANTE
NO VAMOS A
INTERFERIR
CON LOS TE-
RRESTRES.

CON ESTO
TODO HA
TERMINA-
DO...









**Please
transport us
to Tokyo, Japan.**

(POR FAVOR TRANSPÓRTENOS
AL JAPÓN.)

Excuse me.

(DISCULPEN.)

**This has broken.
The man inside
is dead.**

(ESTA COSA NO SIRVE. EL
HOMBRE DE ADENTRO ESTÁ
MUERTO.)

**Dead!?
Really!?**

(¿MUERTO!?
¿DE VERDAD!?)

¿"DEAD"!?
¿ESTÁ
MUERTO!?

NO
IMPORTA
QUÉ HA-
GAMOS...

LAS
ESFERAS
DE ESTE
LUGAR HAN
DEJADO DE
FUNCIO-
NAR...

¡OYE! ¿AHORA
CÓMO VAMOS A
REGRESAR!?

A
PODER
REGRE-
SAR...

NO
VAMOS

EL FIN DE LA DESPERACIÓN Y EL FIN DE LA
ESPERANZA COMIENZAN EN EL MISMO LUGAR.

[GANTZ] 0372

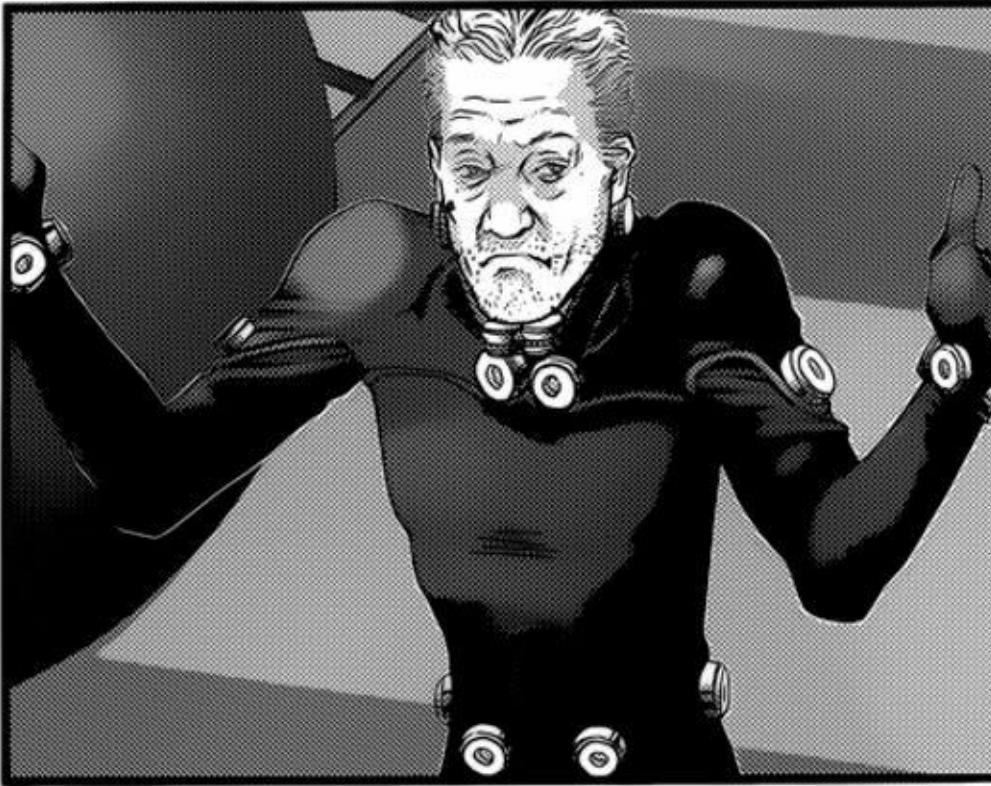
END

EL SIGUIENTE CAPÍTULO SERÁ PUBLICADO EN LA VERSIÓN
(A LA VENTA EL 8 DE NOVIEMBRE)

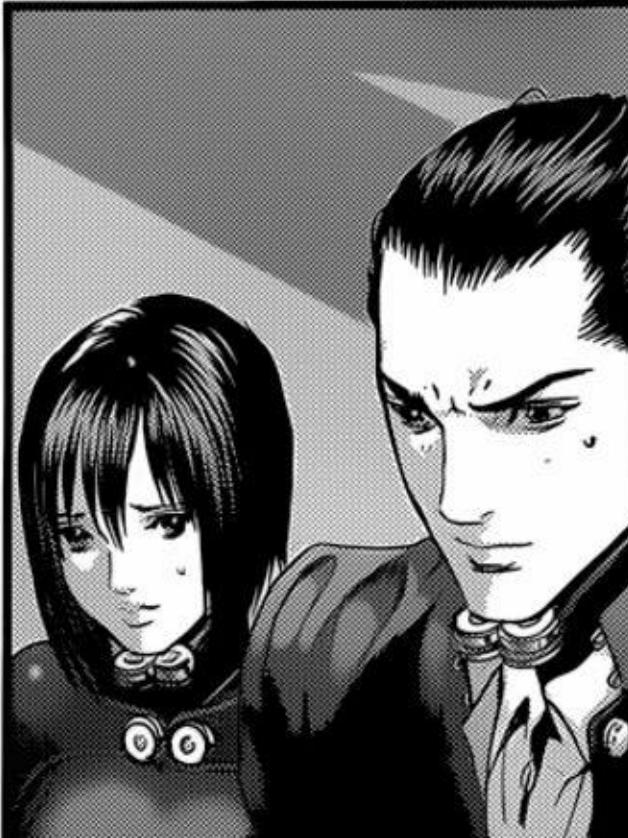
UBICACIÓN: EL ESPACIO, Opciones
DE REGRESAR A LA TIERRA: NINGUNA.
ES LA PEOR SITUACIÓN POSIBLE.

¿NO
PUEDEN
TRANS-
FERIR-
NOS A LA
TIERRA?

GANTZ



¿NO PO-
DEMOS
REGRE-
SAR...?



GANTZ

El hogar, tan lejano como anhelado...

MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES DE LA CIENCIA FICCIÓN.
SERIE YJC QUE SUPERA LAS
19 MILLONES QUINIENTAS MIL COPIAS VENDIDAS!

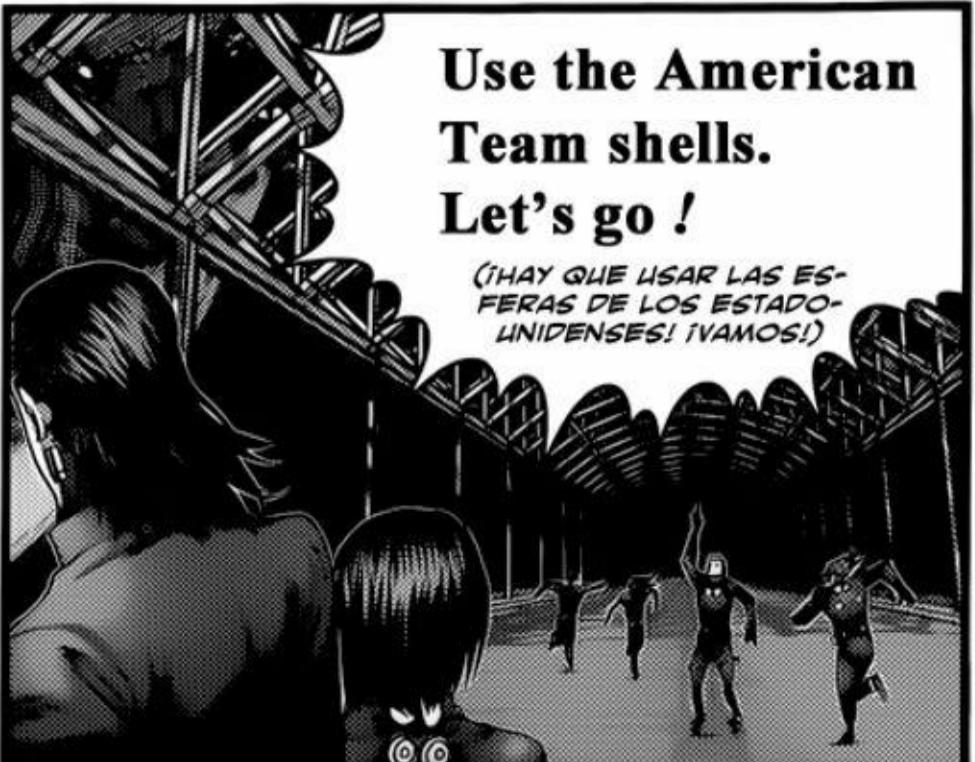
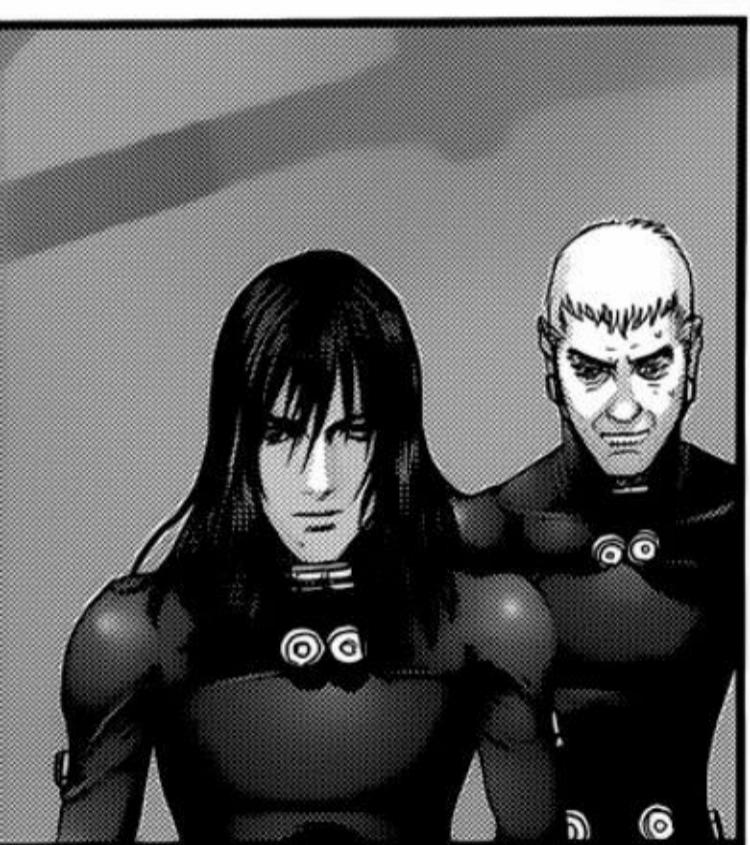
[GANTZ] 35

YA A LA VENTA Y CON GRAN ACEPTACIÓN!

[0373] REGLAS DE DUELO.

HIROYA OKU





**They said the
American Team
is going
back to the Earth.**

(DICEN QUE EL EQUIPO
ESTADOUNIDENSE VA A
REGRESAR A LA TIERRA.)

**Hurry up,
hurry !**

(¡APÚRENSE! ¡RÁPIDO!)



**There'll be another
chance to go
back to the Earth.**

(TENDREMOS OTRA
OPORTUNIDAD DE RE-
GRESAR A LA TIERRA.)

**Go back home !
It's that way !**

(EL CAMINO A CASA
ES ESE!)

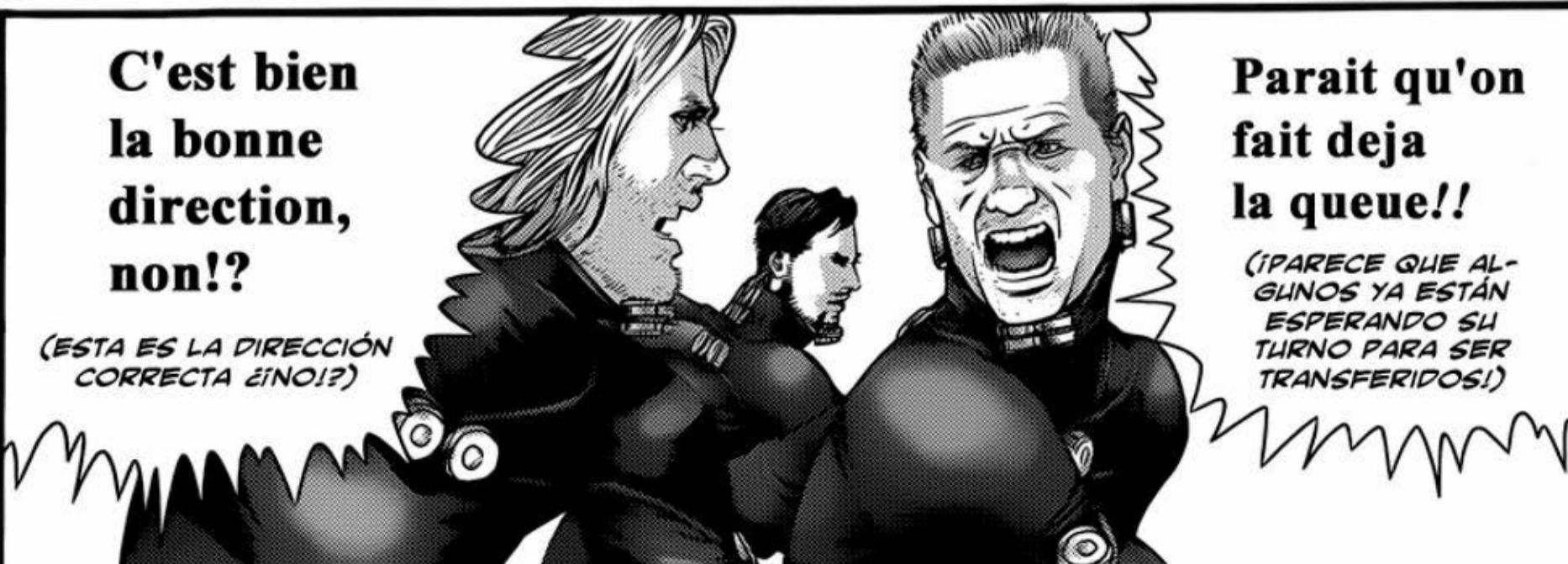


**C'est bien
la bonne
direction,
non!?**

(ESTA ES LA DIRECCIÓN
CORRECTA ¿NO!?)

**Parait qu'on
fait deja
la queue!!**

(¡PARECE QUE AL-
GUNOS YA ESTÁN
ESPERANDO SU
TURNO PARA SER
TRANSFERIDOS!)



**GO!!GO!!GO!!
GO!!GO!!GO!!**

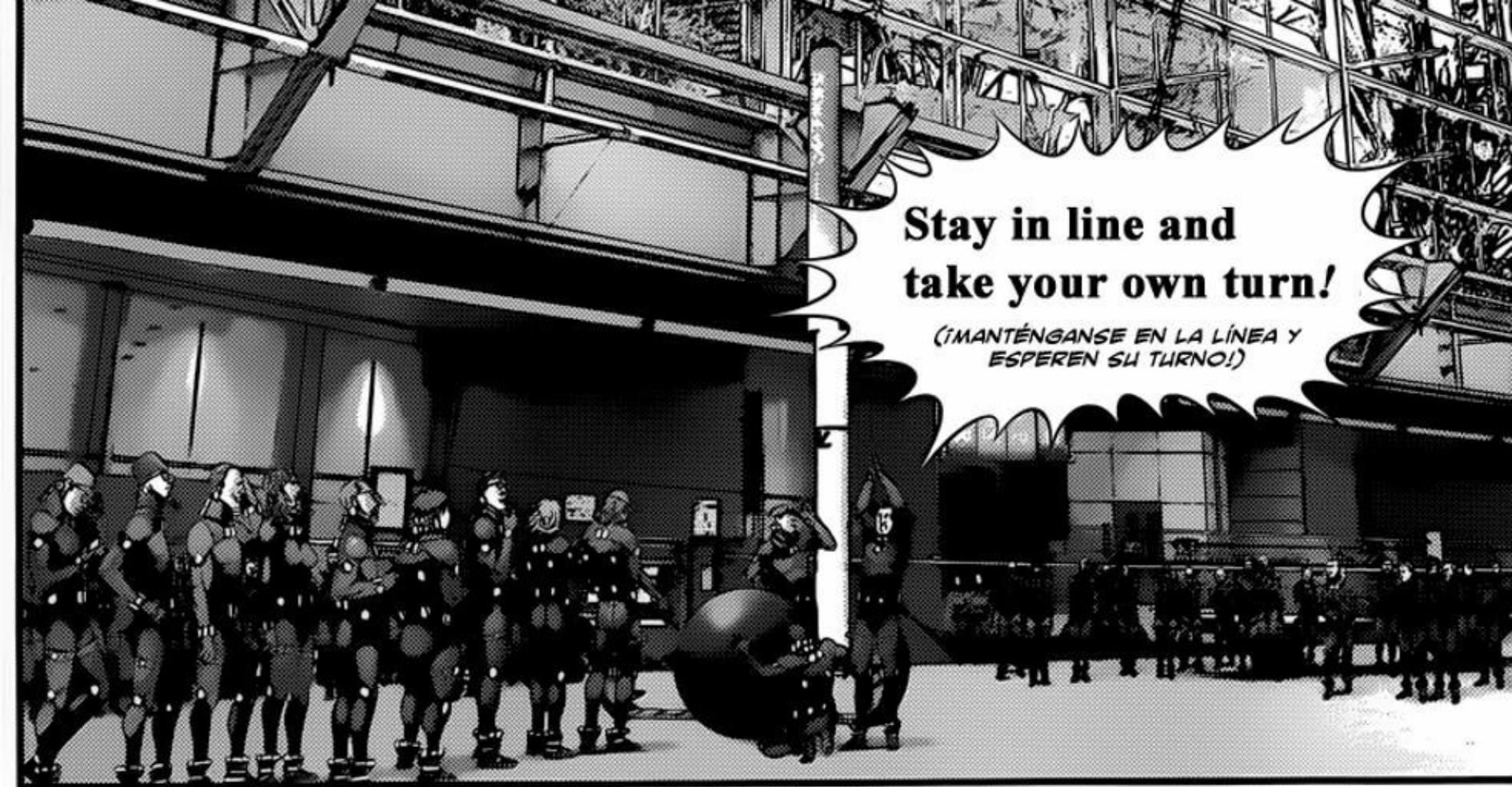
(¡VAMOS! ¡VAMOS! ¡VAMOS!
¡VAMOS! ¡VAMOS! ¡VAMOS!)









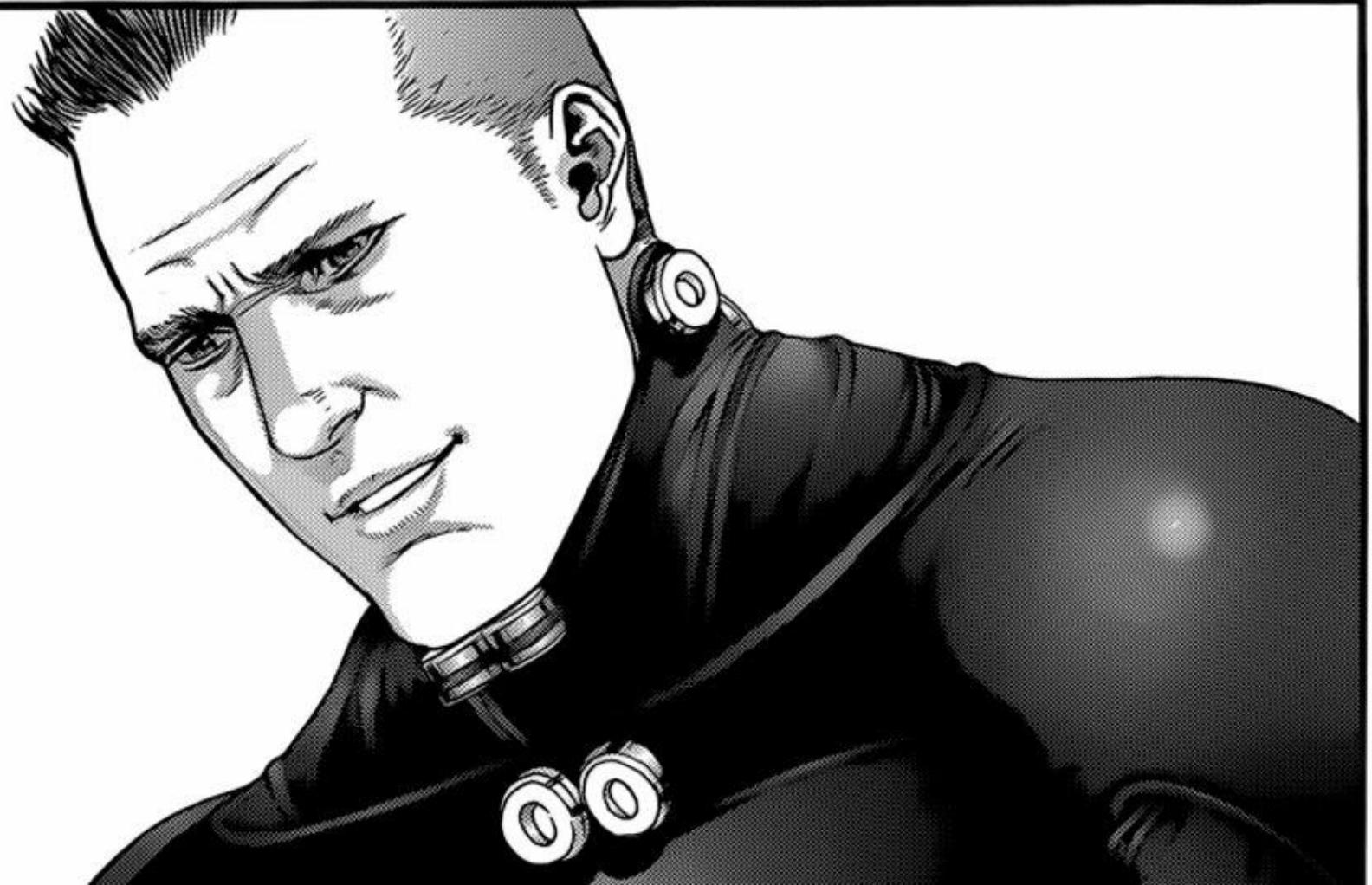
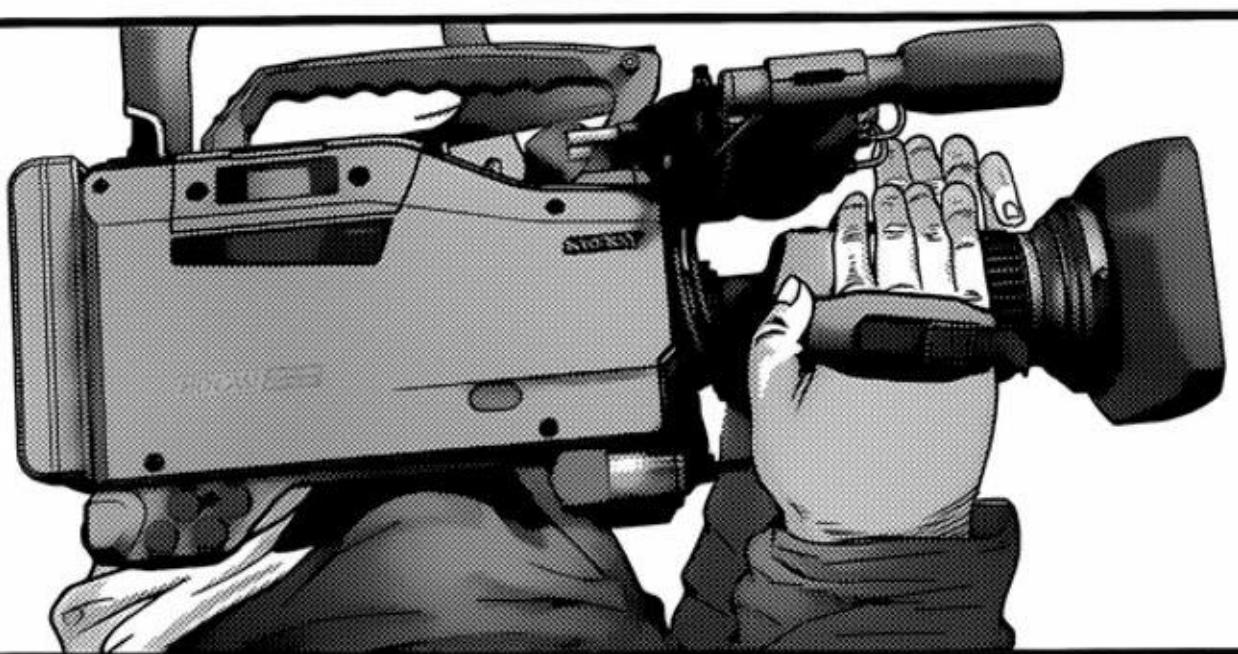


**Stay in line and
take your own turn!**

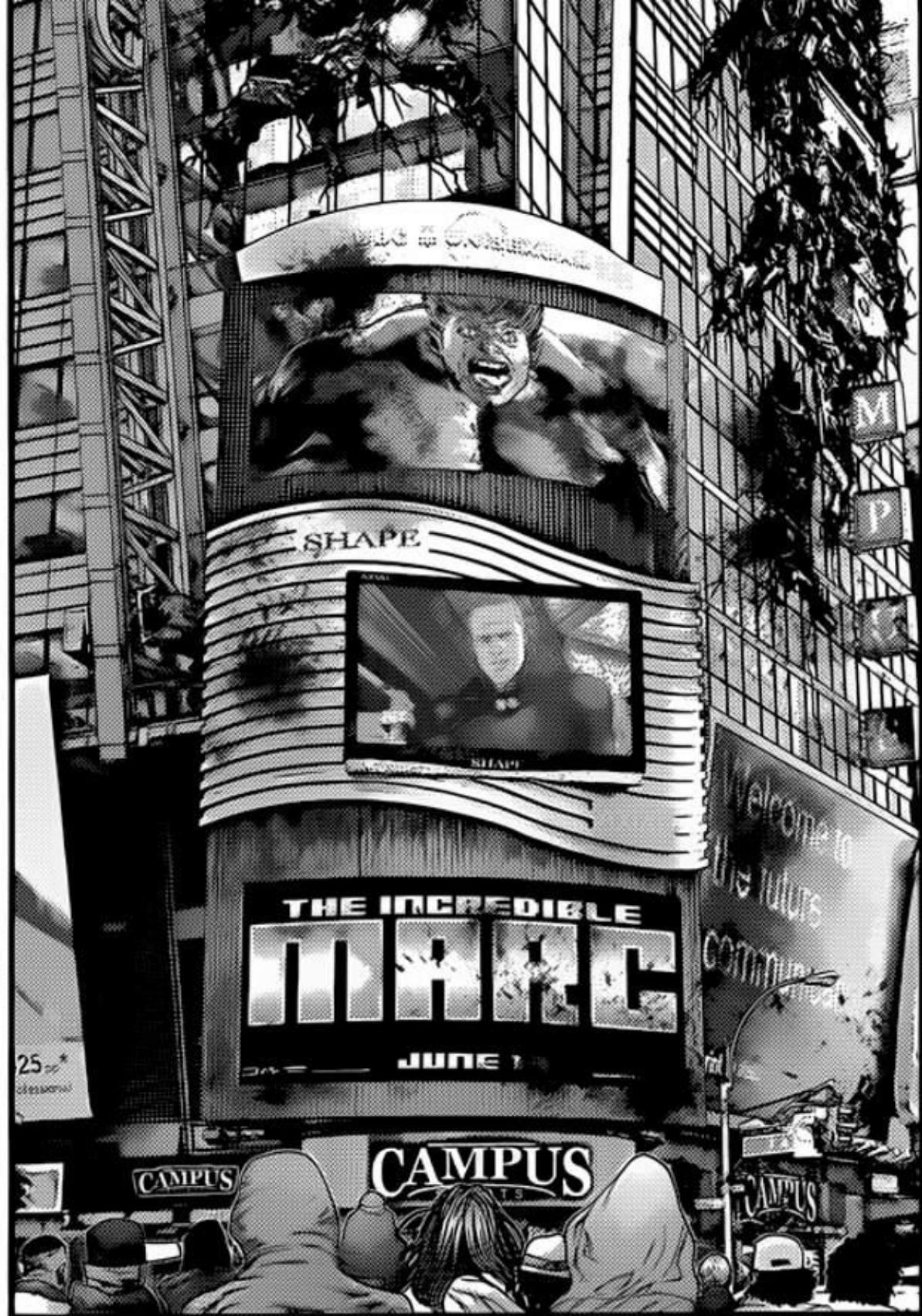
(MANTÉNGANSE EN LA LÍNEA Y
ESPEREN SU TURNO!)



**Hee-Wee
Yeahhh !**









It won't upset
them if you attack
their heads from
the start because
that's what
guys lower than
viruses do.

(No tengan ningún problema en
atacar sus piernas porque eso
es lo que hacen las personas
que son más pequeñas que un
virus.)

When it's an enemy
bigger than yourself,
shoot their legs.

(Cuando el enemigo es más
grande que tú, apunta a sus
piernas.)





NOTA: EN CASO HAYA UNA PERSONA QUE SE PREGUNTE QUÉ ES "YEAH", SIGNIFICA "SÍ" EN INGLÉS.





LES VA A
TOMAR
TRANSFE-
RIR A
TODAS
ESTAS
PERSO-
NAS.
ME PRE-
GUNTO
CHÁNTO
TIEMPO
...



ÉESA ES LA
LÚNICA
ESFERA
QUE SIGUE
FUNCIO-
NANDO...?



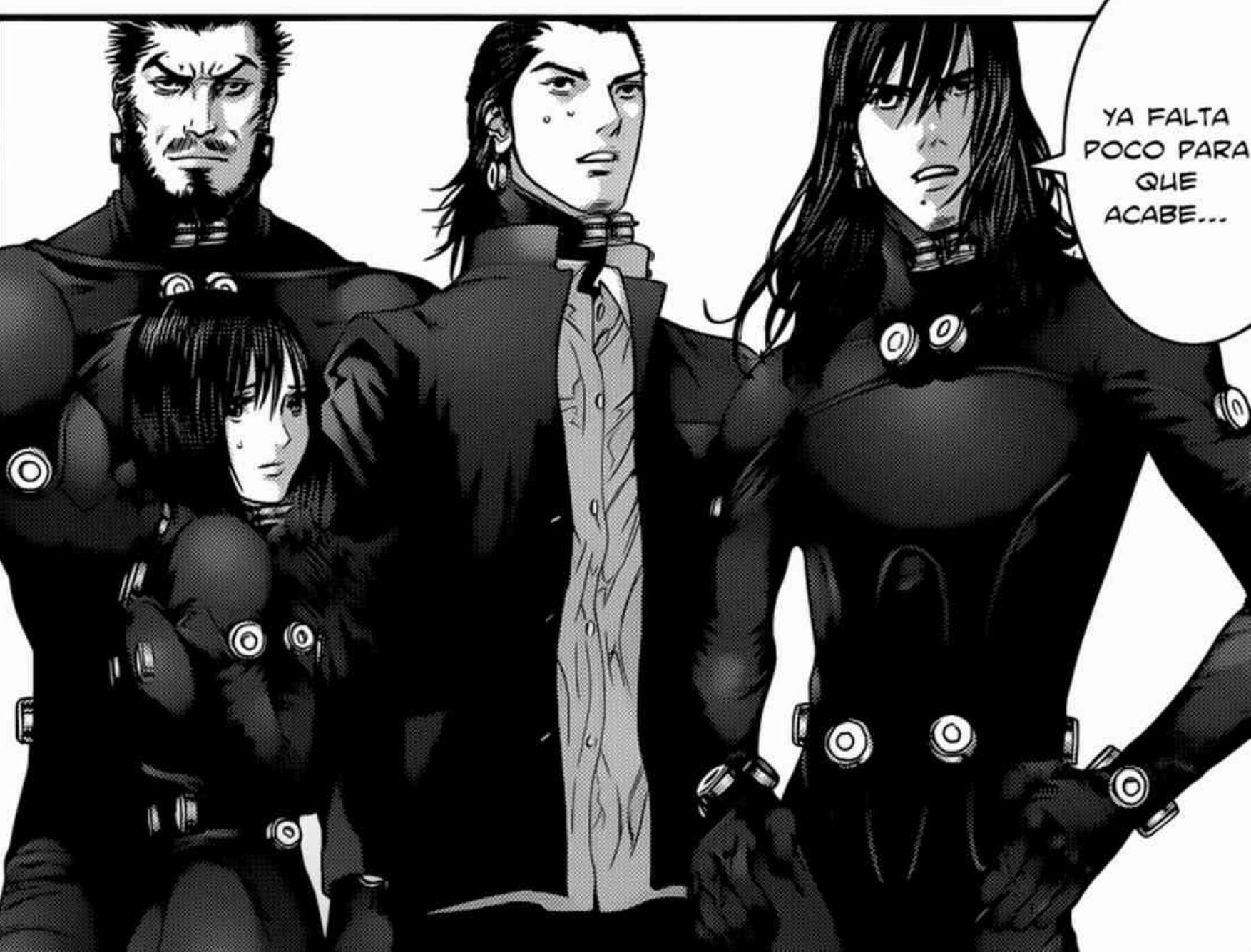
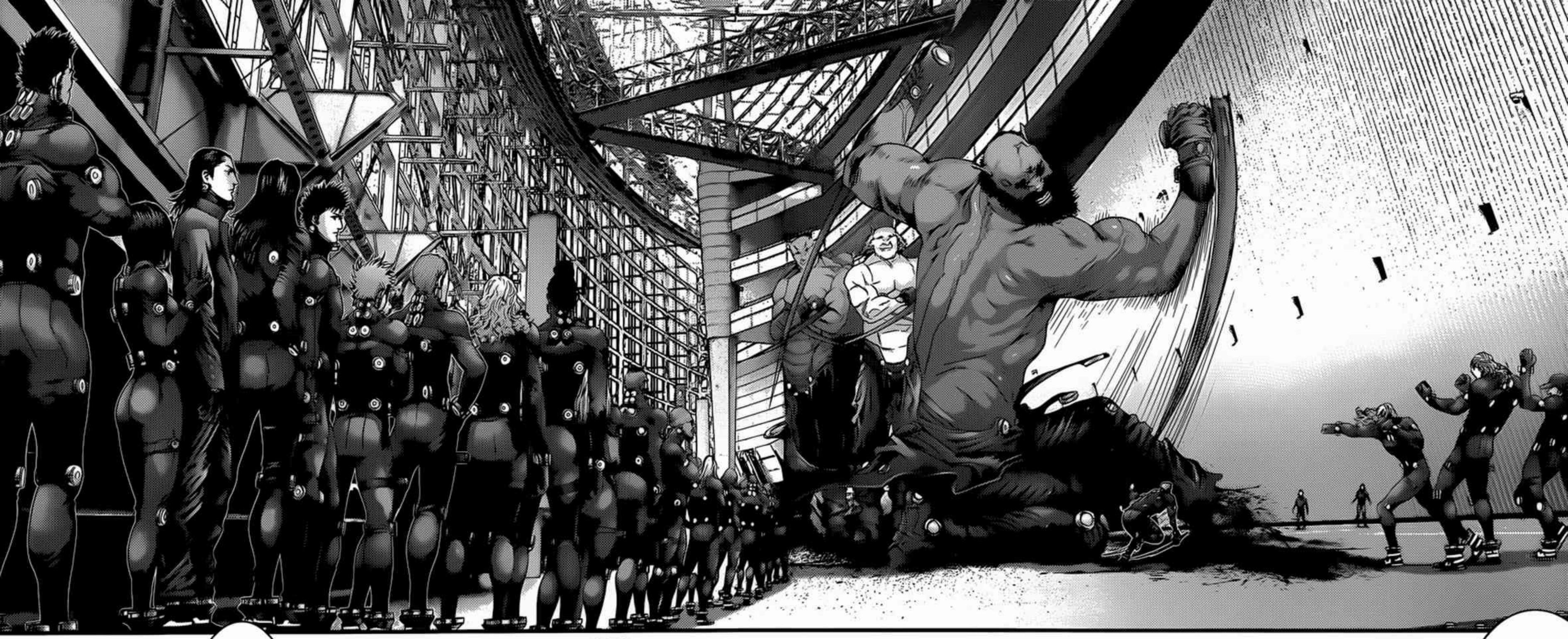
TAKESHI...
POR FAVOR,
TIENES QUE
SEGUIR CON
VIDA.



FALTA
POCO
PARA
REGRE-
SAR...

AYUMI...





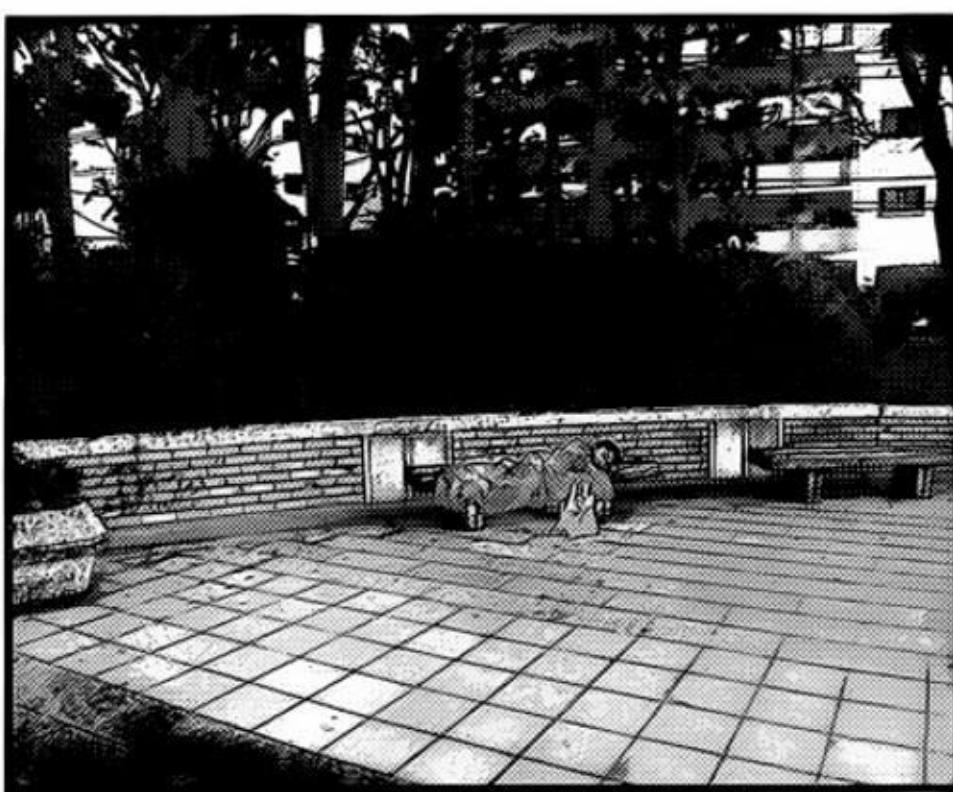
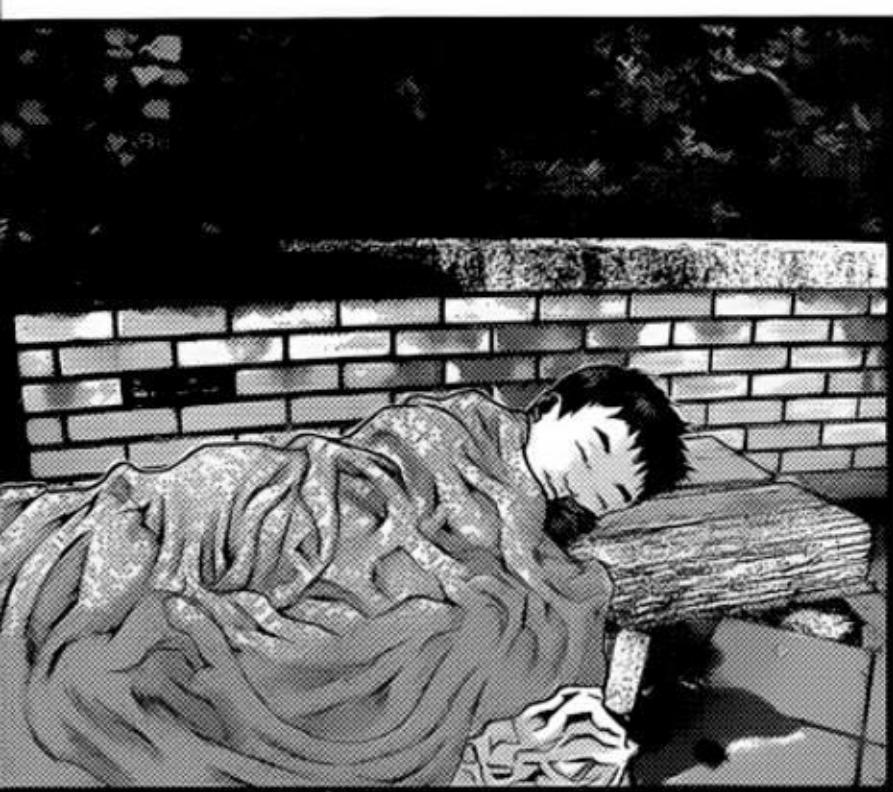


They cut down
their legs !
(Le cortaron las piernas!)



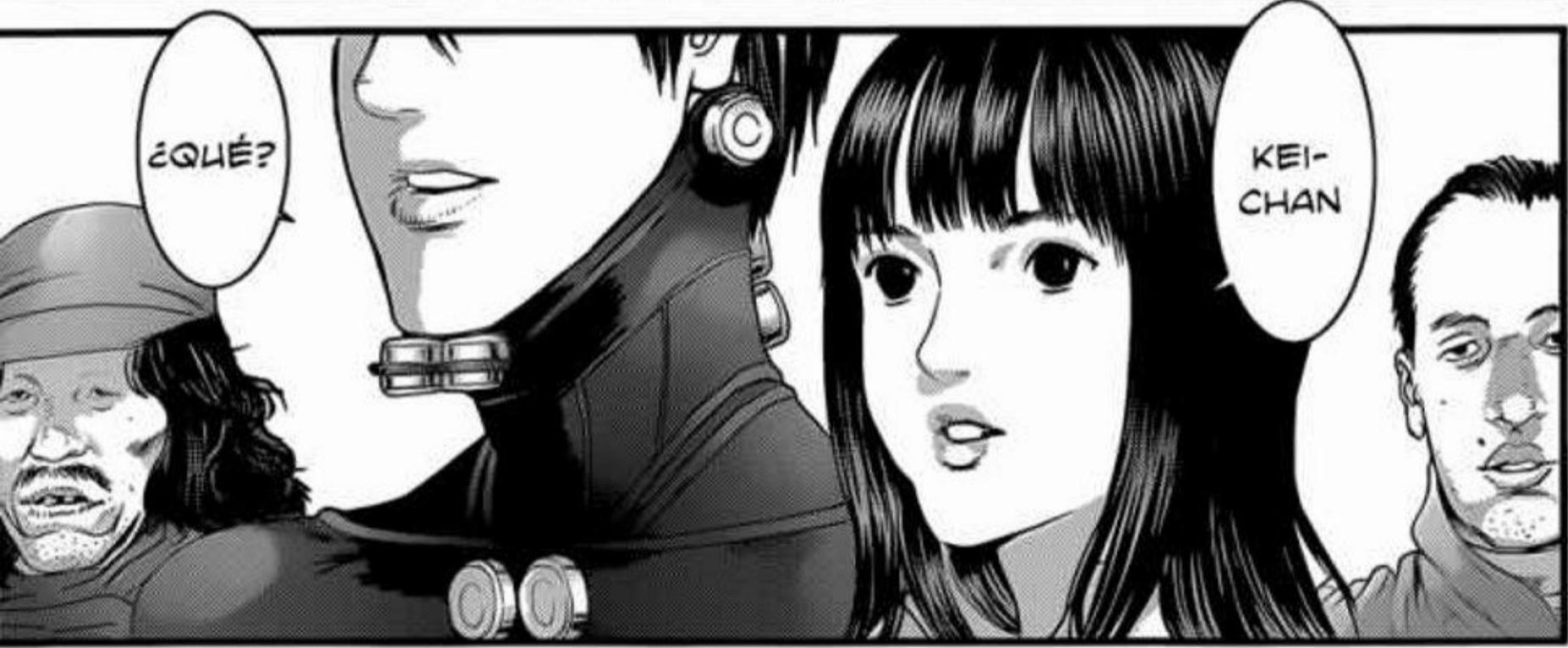


**¿ESA CALMA SERÁ EL SONIDO DE LOS PASOS
HACIA EL FINAL? ¿O SERÁ OTRA COSA...?**



[GANTZ] 0373
END

EL SIGUIENTE CAPÍTULO SERÁ PUBLICADO EN LA
Y 0353 (A LA VENTA EL 09 DE NOVIEMBRE)



¿POR QUÉ
VISTEN UNA
ROPA IGUAL
QUE LA
TU YA...
KEI-CHAN?

POR QUÉ
ESOS
EXTRAN-
JEROS...

Aquel momento donde se limitó a observar la tragedia

sobre ese monitor, dejó de ser uno de ellos.

MÁS ALLÁ DE LOS LÍMITES DE LA CIENCIA FICCIÓN.
SERIE YJC QUE SUPERÓ LAS
19 MILLONES QUINIENTAS MIL COPIAS VENDIDAS!

GANTZ 35

YA A LA VENTA Y CON GRAN ACEPTACIÓN!
[0374] HORA PUNTA.

HIROYA OKU

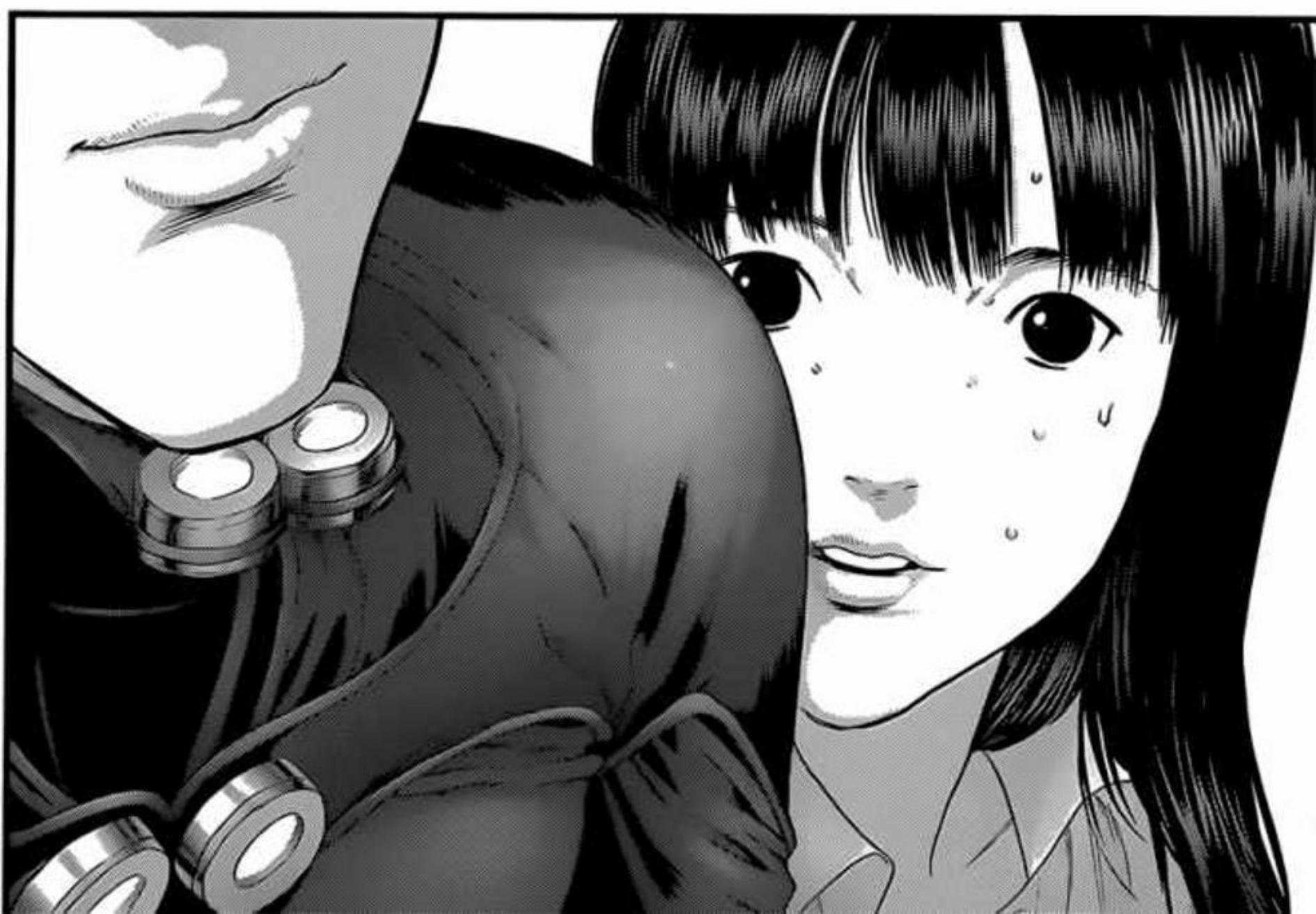
GANTZ [ガントツ]





YO TAM-
BIÉN
MORÍ...

SON PER-
SONAS
QUE HAN
MUERTO
UNA VEZ...





DESDE ESE
MOMENTO HE
ESTADO ATRA-
PADO... SIN
QUE NADIE ME
DIERA NINGUNA
EXPLICACIÓN...

ORIGINALMEN-
TE FUI ARRO-
LLADO POR UN
TREN EN UNA
ESTACIÓN...



ERAN DES-
ECHABLES...
SE SENTÍA
COMO SI
UNO REAL-
MENTE ES-
TUVIERA
MUERTO....

ORIGINALMEN-
TE, NUESTRAS
VIDAS...LAS
VIDAS DE
TODOS LOS
MUERTOS
QUE ME
ACOMPAÑA-
BAN EN ESE
LUGAR...



PORQUE
AHORA PUEDO
ESTAR CONTI-
GO...
TAE-CHAN...

PERO AHORA
PUEDO
DECIR QUE
REALMENTE
ESTOY
VIVO...



¡CUIDADA-
NOS DEL
JAPÓN,
ESTAMOS
PRESEN-
CIANDO UN
HECHO HIS-
TÓRICO!



¡EN SOLO
UNOS INS-
TANTES LA
HUMANIDAD
HABRÁ
TRIUNFADO!



¡EL EQUIPO
DE LOS
TRAJES
NEGROS ES
UN GRUPO
QUE FUE
FORMADO
PARA COM-
BATIR A LOS
EXTRATE-
RRESTRES!

¡PUEDEN
VER A
ESE GI-
GANTE
QUE ESTÁ
AL
FONDO!?
¡ESE ES
SU
MÁXIMO
LÍDER!

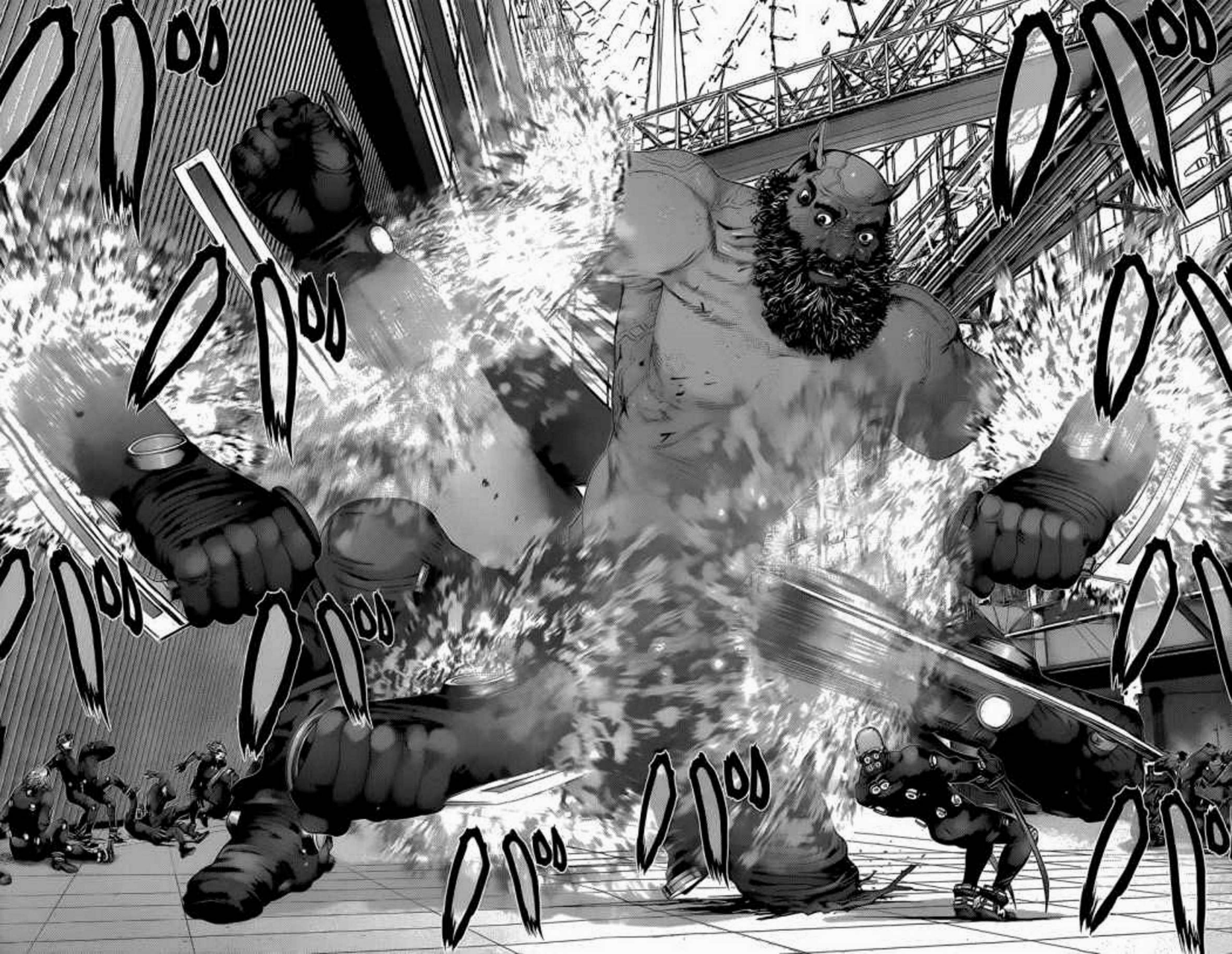
¡YA NO
QUEDA
CASI
NADIE
DEL
EJÉRCITO
DE LOS
EXTRATE-
RRES-
TRES!











**¡LOS ESTADOUNIDEN-
SES HAN ACORRALADO
AL ENEMIGO!**

**¡SON
ESOS
TRAJES
NEGROS!**

**LA
VERDAD
ES
QUE...**

**¡NO
ESTOY
SEGU-
RO!**

**¿YACASO
SU HIJO
NO VISTE
UNO
IGUAL!?**









VERDAD?

YA NO
VOLVE-
RÁS A
IRTE...

SI LO
QUE
DICES ES
VERDAD...
KEI-
CHAN...

¡IKURO!

¡OYE!

YEAH

FINALMENTE LLEGO EL DÍA DE SU REGRESO.
¿ACASO SERÁ ESTE EL FIN DE TODO, O NO?

SOMOS
LOS SI-
GUIEN-
TES...

AYUMU...
YA FALTA
POCO
PARA QUE
REGRESE.

**FINALMENTE HA OBTENIDO UNA "VIDA NORMAL".
HASTA AYER, LA HUMANIDAD ESTABA SUMERGIDA
EN UNA COMPLETA DESPERACIÓN.**

**¡¡OYE,
KURO!!**

〔GANTZ〕



¿TU
SOLO
...?

TU REALMENTE...
LA SALVASTE...
Y... LA ¿TRAJISTE
DE REGRESO?

REAL-
MENTE...

ESA
CHICA...
TU...

UNA TRAGEDIA MÁS ALLÁ DE LA IMAGINACIÓN PUEDE DAR
LA OPORTUNIDAD PARA QUITAR CUALQUIER RESENTIMIENTO.

[0375] LA ÚLTIMA BARRERA

奥浩哉

[ガンツ]

GANZ





TU ERES...
REAL-
MENTE...
INCREI-
BLE...

INCREI-
BLE...
KURONO
....





¡DA
MUUCHO
MIEDO!

VAYA... NO
PUEDO CREER
QUE PUEDA
PELEAR ASÍ...





iHER-
MANO!







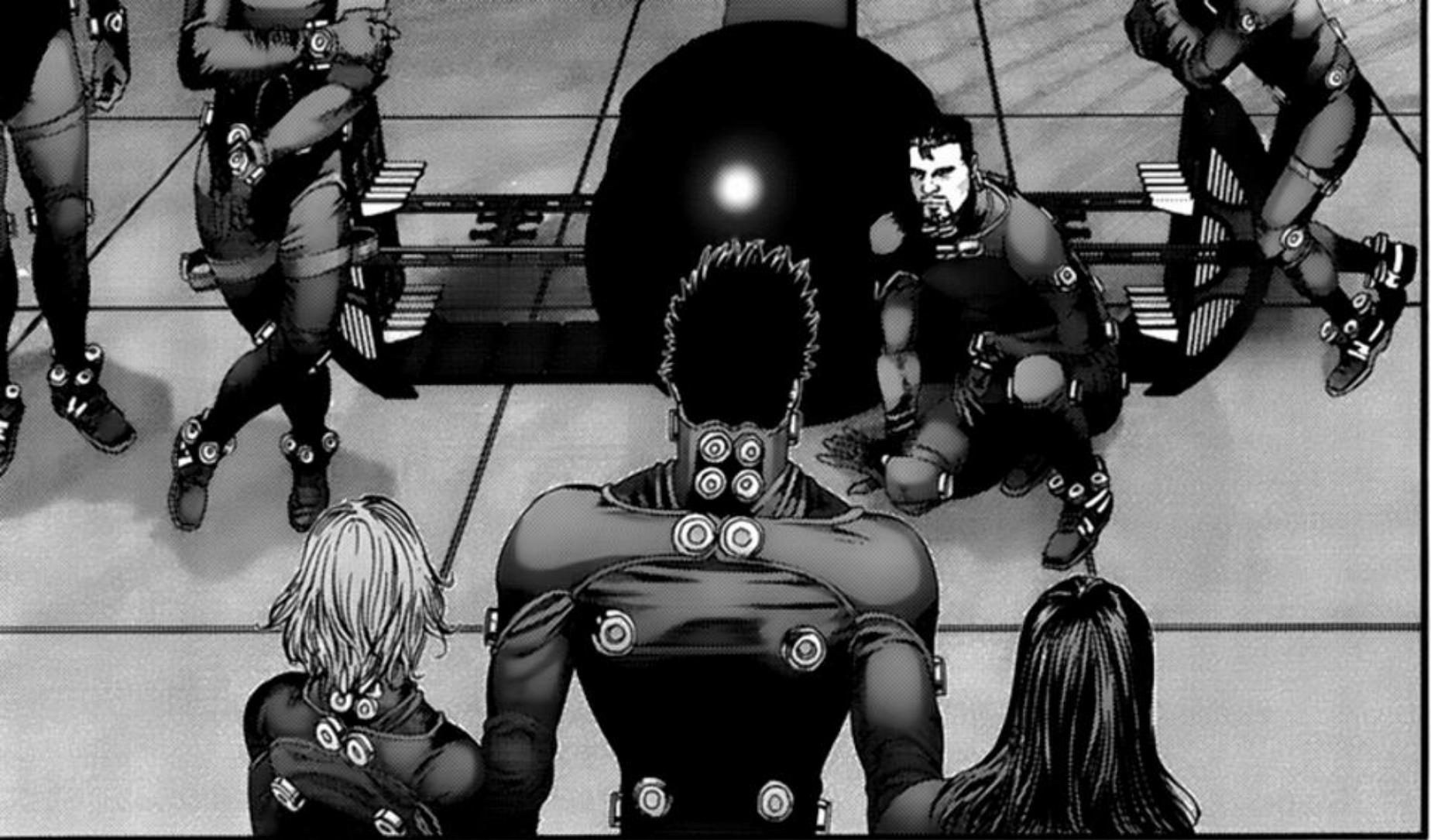
NO ESTÁN
UTILIZANDO
NINGUNA
ARMA...
SOLO ESTÁN
JUGANDO
CON ELLOS.

Are you so scared!?
Get your ass up here!
Right now! Next!!

*¡Están asustados!? ¡Traigan sus
traseros aquí! ¡Ahora! ¡El que sigue!!*









¿ESTÁN
VIVOS!?

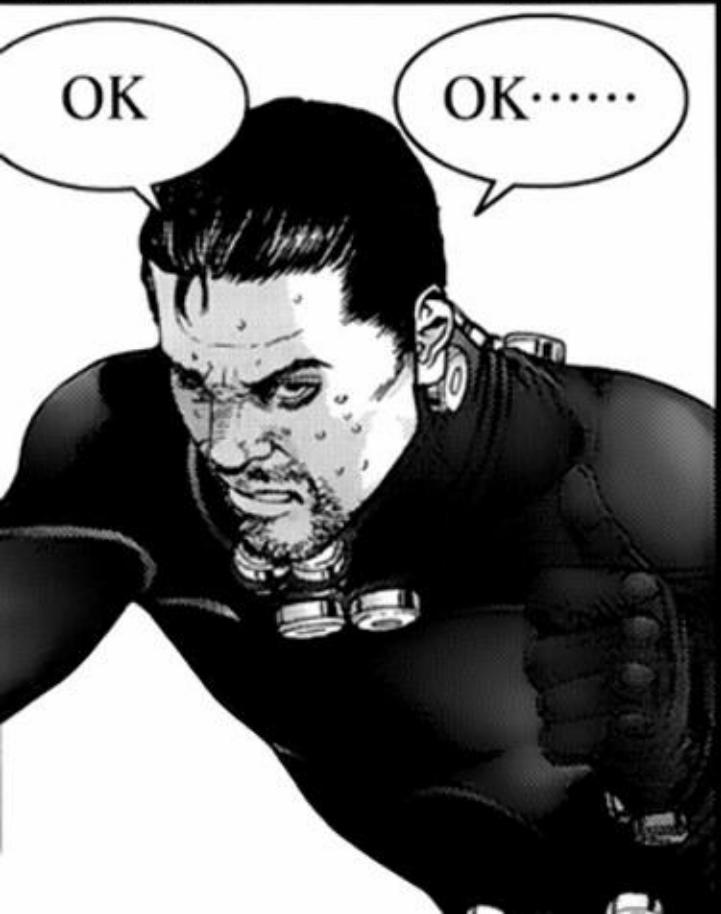
¿ESTÁN
BIEN!?



estamos bien



estamos bien...

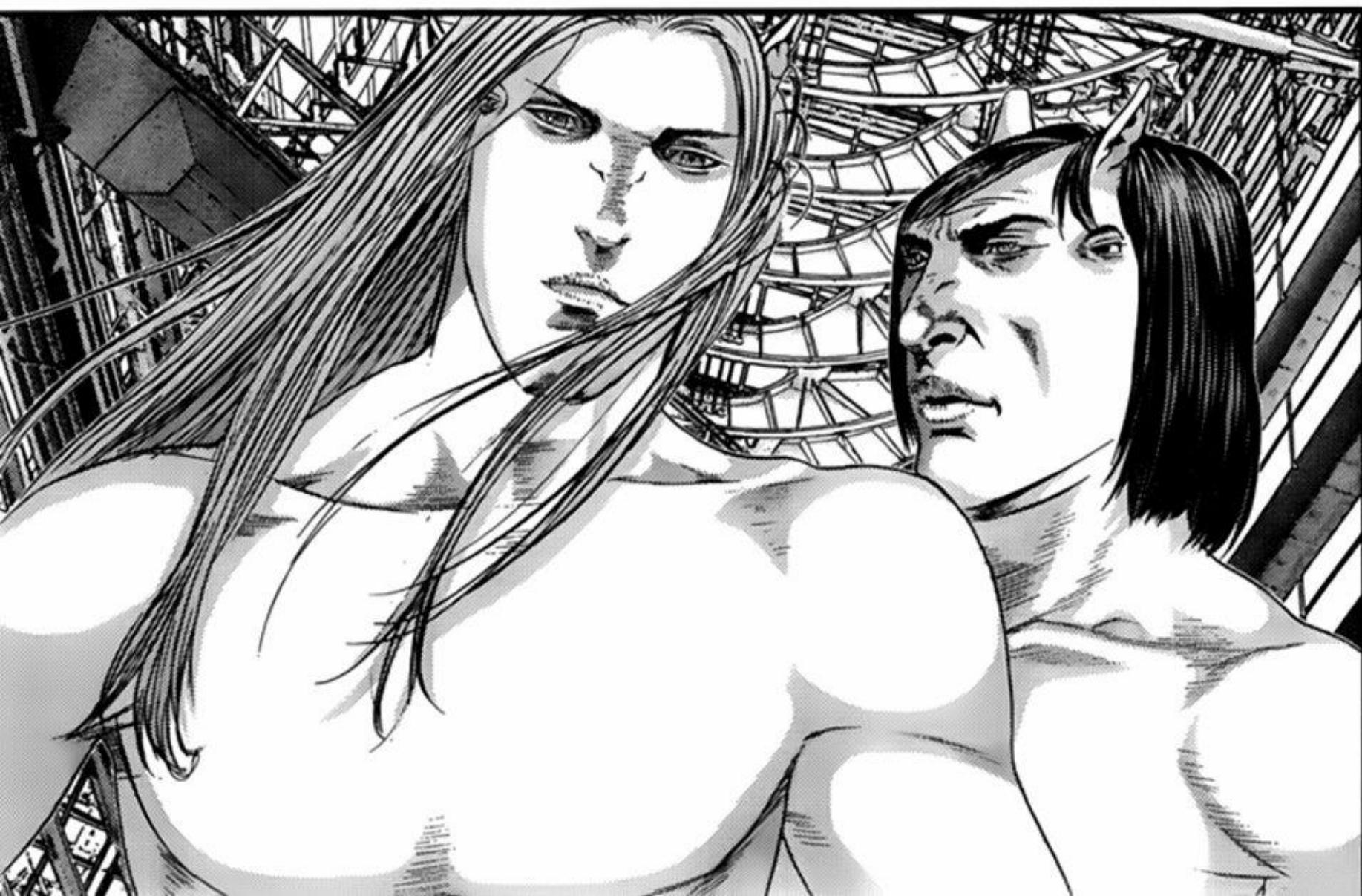


ギンギンギンギンギン
ズクズク

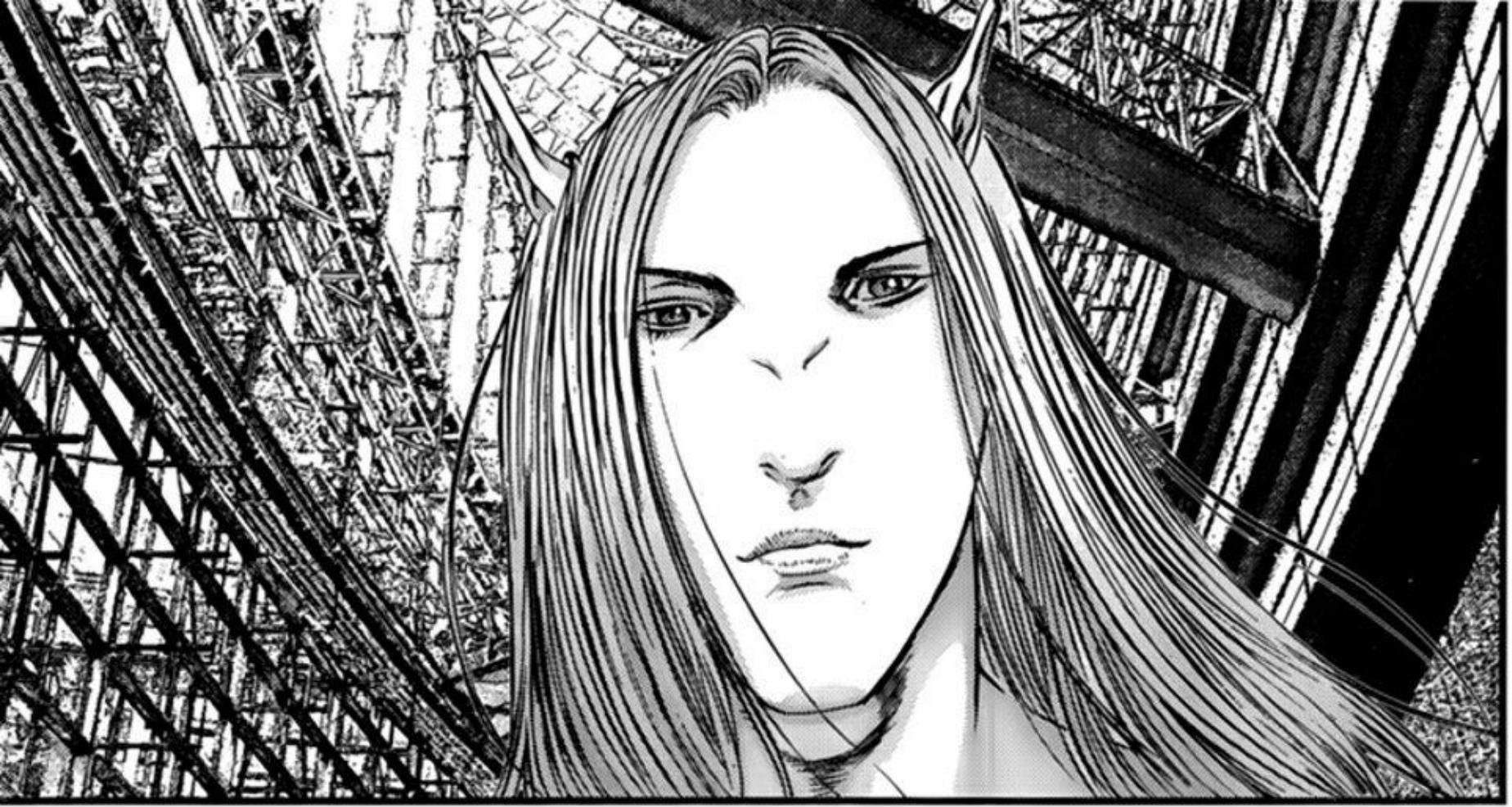
aaaaagghh















**CON UN GRAN GOLPE SE JUEGA EL ORGULLO DE SU ESPECIE.
LA RESISTENCIA MÁS FEROZ Y DESPIADADA.**



END GANTZ

#NSGMANGA